

# ***STENOGRAM***

## ***LXXXV SESJI*** ***RADY MIASTA KRAKOWA***

### ***VII KADENCJI***

*odbytej w dniu*  
*11 października 2017 roku*

**LXXXV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**11 października 2017 r.**

**SPIS TREŚCI**

<b>Lp.</b>	<b>Tytuł</b>	<b>Numer strony</b>
1.	Otwarcie sesji, przedstawienie porządku obrad, ewentualne zmiany	<b>6 – 11</b> <b>i 77 – 78</b>
2.	Interpelacje Radnych	<b>11 – 22</b>
3.	Odpowiedzi na interpelacje Radnych	<b>22</b>
4.	Wyrażenie zgody na zbycie w trybie bezprzetargowym lokalu mieszkalnego nr 65 usytuowanego w budynku przy ulicy Kobierzyńskiej 96 w Krakowie na rzecz najemców z zastosowaniem 54 % bonifikaty	<b>22</b> <b>i 92 – 93</b>
5.	Określenie wysokości stawek podatku od środków transportowych	<b>22</b> <b>i 76 i 93</b>
6.	Określenie wysokości stawek podatku od nieruchomości	<b>76</b> <b>i 93</b>
7.	Zmieniająca uchwałę Nr XI/154/07 w sprawie inkasa opłaty skarbowej	<b>76</b> <b>i 93</b>
8.	Uchwalenie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Azory – Park	<b>22 – 23</b> <b>i 94</b>
9.	Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego lokalu o innym przeznaczeniu niż mieszkalne oznaczonego Nr U006 stanowiącego własność Gminy Miejskiej Kraków, położonego w budynku w os. Słonecznym Nr 14 wraz z oddaniem w użytkowanie wieczyste udziału w nieruchomości gruntowej, na której położony jest budynek	<b>23</b> <b>i 94</b>
10.	Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego lokalu Nr 21 o przeznaczeniu innym niż mieszkalne stanowiącego własność Gminy Miejskiej Kraków, położonego w budynku w os. Kolorowym Nr 2 wraz z oddaniem w użytkowanie wieczyste udziału w nieruchomości gruntowej, na której położony jest budynek	<b>23 – 24</b> <b>i 94</b>
11.	Ustalenie wysokości opłat za usunięcie i przechowywanie pojazdu oraz wysokości kosztów powstałych w przypadku odstąpienia od usunięcia pojazdu	<b>24 – 25</b> <b>i 95</b>
12.	Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2017 /dot. zwiększenia planu dochodów w działach 756, 801 i 926, zwiększenia planu wydatków w działach 801, 851 i 926 oraz zmian w planie wydatków w działach 851, 852, 853, 855 i 921/	<b>24</b> <b>i 95</b>

**LXXXV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**11 października 2017 r.**

13.	Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2017 /dot. zwiększenia planu dochodów w działach 750 i 756 oraz zmian planu wydatków w działach 750, 757, 801 i 854/	<b>25</b> <b>i 95</b>
14.	Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2017 /dot. zmian w planie wydatków w działach 600, 750, 754, 801, 854, 900 i 926 – zadania dzielnic/	<b>25</b> <b>i 95</b>
15.	Określenie formy, wysokości i trybu przyznawania pomocy dla repatrianta zaproszonego przez Gminę Miejską Kraków do osiedlenia się na terenie miasta Krakowa	<b>25 – 27</b> <b>i 96</b>
16.	Ustalenie kierunków działań dla Prezydenta Miasta Krakowa dotyczących inwentaryzacji i usunięcia chorego i uschniętego drzewostanu z terenu naszego miasta	<b>27</b> <b>i 39 – 40</b> <b>i 96</b>
17.	Ustalenie kierunków działania dla Prezydenta Miasta Krakowa w zakresie ujęcia w projekcie budżetu miasta Krakowa na rok 2018 środków finansowych na zagospodarowanie terenu zielonego pomiędzy os. Centrum E a ul. Biskupa Padniewskiego	<b>27</b> <b>i 40</b> <b>i 96</b>
18.	Ustalenie kierunków działania dla Prezydenta Miasta Krakowa w zakresie ujęcia w projekcie budżetu miasta Krakowa na rok 2018 środków finansowych na zagospodarowanie i wybudowanie drogi dla rowerów od ul. Ptaszyckiego do ul. Igołomskiej oraz od al. Solidarności poprzez ul. Ujastek Mogilski aż do ul. Igołomskiej	<b>41 – 42</b> <b>i 96 – 97</b>
19.	Skarga na działanie Prezydenta Miasta Krakowa i Dyrektora Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Krakowie	<b>27 – 28</b> <b>i 97</b>
20.	Skarga na działania Prezydenta Miasta Krakowa	<b>28 – 29</b> <b>i 97</b>
21.	Skarga na Dyrektora Zespołu Ekonomiki Oświaty w Krakowie	<b>29 – 30</b> <b>i 97</b>
22.	Skarga na działania Prezydenta Miasta Krakowa i Wydziału Architektury i Urbanistyki Urzędu Miasta Krakowa	<b>30 – 31</b> <b>i 97 – 98</b>
23.	Ustalenie kierunków działania dla Prezydenta Miasta Krakowa w projekcie budżetu miasta Krakowa na rok 2018 środków finansowych na opracowanie wielowariantowej koncepcji, dokumentacji projektowej oraz realizację przebudowy ul. M. Kublińskiego	<b>31</b> <b>i 44</b> <b>i 98</b>
24.	Udzielenie dotacji miejskim instytucjom kultury	<b>31</b> <b>i 98</b>
25.	Zmiana uchwały w sprawie udzielenia dotacji celowej z budżetu Gminy Miejskiej Kraków z przeznaczeniem na realizowane w roku 2017 prace konserwatorskie, restauratorskie lub roboty budowlane przy zabytkach wpisanych do rejestru zabytków, położonych na obszarze Gminy Miejskiej Kraków, nie stanowiących jej wyłącznej własności	<b>31 – 32</b> <b>i 98</b>
26.	Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2017 /dot. zwiększenia planu dochodów i wydatków w działach 600, 801, 852 i 854/	<b>32 – 33</b> <b>i 98 – 99</b>

**LXXXV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**11 października 2017 r.**

27.	Zmiana uchwały Nr IV/44/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 17 grudnia 2014 roku w sprawie powołania Komisji Głównej Rady Miasta Krakowa	<b>33 i 99</b>
28.	Ustalenie kierunków działania dla Prezydenta Miasta Krakowa w sprawie przygotowania i zabezpieczenia finansowego w 2018 roku programu pn. Edukacja mieszkańców Krakowa dotycząca szczepienia dzieci	<b>33 – 39 i 99</b>
29.	Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2017 /dot. zwiększenia planu dochodów i wydatków w działach 801, 852, 854 i 926 oraz zmian w planie wydatków w działach 700, 750, 801, 853, 900 i 921/	<b>42 – 44</b>
30.	Zmiana uchwały Nr LXI/1319/16 Rady Miasta Krakowa z dnia 21 grudnia 2016 roku w sprawie budżetu Miasta Krakowa na rok 2017 oraz w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2017 /dot. zmniejszenia planu dochodów i wydatków w działach 600, 700, 750, 801, 854, 855 i 900 oraz zmniejszenia planu przychodów/	<b>44 – 48</b>
31.	Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2017 /dot. zmian w planie wydatków w działach 600, 754, 801, 852, 853, 855, 900 i 921 – zadania dzielnic/	<b>48</b>
32.	Zmiana uchwały Nr LXX/1013/13 Rady Miasta Krakowa z dnia 27 marca 2013 roku w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Krakowa	<b>48 – 49</b>
33.	Zmiana uchwały Nr XXI/231/11 RMK z dnia 6 lipca 2011 roku w sprawie ustalenia cen i opłat za usługi przewozowe, uprawnień do przejazdów ulgowych oraz przepisów taryfowych w komunikacji miejskiej realizowanej na obszarze Gminy Miejskiej Kraków oraz gmin sąsiadujących, które przystąpiły do porozumienia w celu wspólnej realizacji publicznego transportu zbiorowego	<b>49 – 50 i 99 – 100</b>
34.	Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego lokalu mieszkalnego Nr 10A stanowiącego własność Gminy Miejskiej Kraków, położonego w budynku mieszkalnym przy ulicy Grzegórzeckiej 4 / Gen. Józefa Dwernickiego 1 wraz z udziałem w nieruchomości wspólnej	<b>50 – 51</b>
35.	Zaopiniowanie wniosku o uznaniu za ochronne lasów stanowiących własność Skarbu Państwa będących w zarządzie Nadleśnictwa Myślenice, położonych na terenie Gminy Miejskiej Kraków	<b>51 – 52</b>
36.	Przystąpienie do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Liban II – części A, B, C, D.	<b>52 – 58 i 100</b>
37.	Przystąpienie do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Centrum Nowej Huty II – części A, B, C	<b>58 – 60 i 100 – 101</b>
38.	Uchwalenie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Mistrzejowice – ks. Kazimierza Jancarza	<b>60 – 62</b>
39.	Rozstrzygnięcie o sposobie rozpatrzenia nieuwzględnionych przez Prezydenta Miasta Krakowa uwag złożonych do projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Mistrzejowice – ks. Kazimierza Jancarza	<b>64 – 67 i 101</b>
40.	Uchwalenie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Ruczaj – Rejon ulicy Czerwone Maki	<b>67 – 71</b>

**LXXXV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**11 października 2017 r.**

---

41.	Rozstrzygnięcie o sposobie rozpatrzenia nieuwzględnionych przez Prezydenta Miasta Krakowa uwag złożonych do projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Ruczaj – Rejon ulicy Czerwone Maki	<b>71 – 73 i 101</b>
42.	Uchwalenie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Pychowice – Ogród Akademicki	<b>73 – 74</b>
43.	Rozstrzygnięcie o sposobie rozpatrzenia nieuwzględnionych przez Prezydenta Miasta Krakowa uwag złożonych do projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Pychowice – Ogród Akademicki	<b>74 – 76 i 101</b>
44.	Powołanie Komitetu Audytu dla Gminy Miejskiej Kraków	<b>78 – 92</b>
45.	Oświadczenia, komunikaty	<b>101 – 103</b>
46.	Zamknięcie sesji	<b>103</b>

**LXXXV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**11 października 2017 r.**

---

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Bardzo proszę Państwa Radnych o udział w sprawdzeniu obecności. Pana Kosiora proszę wpisać w system. Bardzo proszę o udział w sprawdzeniu obecności. Pan Kosior nie wpisany do rejestru, bardzo proszę sprawdzić. Proszę o listę obecności.

Chrzanowski Kazimierz	obecny
Drewnicki Michał	obecny
Durek Krzysztof	obecny
Dziedzic Aleksandra	obecna
Fijałkowska Grażyna	obecna
Franczyk Jan	obecny
Gilarski Mirosław	obecny
Grelecki Adam	obecny
Hawranek Andrzej	obecny
Jałocha Józef	obecny
Jantos Małgorzata	obecna
Jaśkowiec Dominik	obecny
Kalita Adam	obecny
Kapuściński Ryszard	nieobecny oddelegowany
Kękuś Mariusz	
Komarewicz Rafał	
Kosek Jakub	obecny
Kosior Bolesław	obecny
Kośmider Bogusław	obecny
Krzysztoń Wojciech	obecny
Kwiatkowska Teresa	obecna
Maliszewska Teodozja	obecna
Mazur Andrzej	obecny
Migdał Adam	obecny
Miszalski Aleksander	obecny
Pabian Katarzyna	obecna
Patena Marta	obecna
Pietrus Włodzimierz	obecny
Pietrzyk Sławomir	obecny
Popiel Jerzy	obecny
Porębski Edward	obecny
Prokop – Staszecka Anna	obecna
Rachwał Stanisław	obecny
Seraczyn Jakub	obecny
Słoniowski Łukasz	obecny
Stawowy Grzegorz	nieobecny
Szybist Anna	obecna
Tatara Agata	obecna
Urynowicz Tomasz	obecny
Wantuch Łukasz	obecny
Wicher Dariusz	obecny
Wojtowicz Wojciech	obecny
Zięba Stanisław	obecny.

**LXXXV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**11 października 2017 r.**

---

Czyli nieobecny jest tylko Pan Grzegorz Stawowy i Kapuściński Ryszard oddelegowany.  
Szanowni Państwo!

Otwieram LXXXV zwyczajną Sesję Rady Miasta Krakowa. Serdecznie witam Panie i Panów Radnych. Stwierdzam kworum uprawniające Radę do podejmowania uchwał. Serdecznie witam Państwa Zastępców Prezydenta, Pana Sekretarza i Skarbnika. Witam wszystkich przybyłych na dzisiejsze obrady.

Szanowni Państwo! Parę dni temu zmarł Pan Bronisław Chromy, wybitny rzeźbiarz, malarz, rysownik, członek Polskiej Akademii Umiejętności, uczeń Ksawerego Dunikowskiego. Szanowni Państwo czytam kondolencje, a Państwo musicie rozmawiać? Członek Polskiej Akademii Umiejętności, Profesor Akademii Sztuk Pięknych im. Jana Matejki w Krakowie, laureat Brązowego Medalu Cracoviae Merenti w 2005 roku.

Także w ostatnich dniach zmarła Żona naszego Pana Skarbnika, w imieniu Rady Miasta, wielokrotnie składaliśmy, ale też składam kondolencje i proszę żebyśmy wstali i uczcili Pamięć minutą ciszy. Dziękuję bardzo.

Proszę Państwa informuję Państwa Radnych, że stenogram i protokół z LXXXIII Sesji, to jest posiedzenia z 27 września jest do wglądu w Kancelarii Rady. Czy do protokołu z Sesji poprzedniej czyli z posiedzenia z 13 września są uwagi? Jeżeli nie ma protokół zostanie podpisany. Przypominam o obowiązku elektronicznego zgłaszania interpelacji przez tych z Państwa Radnych, którzy zamierzają je zgłosić na dzisiejszej Sesji oraz o obowiązku doręczenia Przewodniczącemu też swojej interpelacji na piśmie zgodnie z odpowiednim paragrafem Statutu. Informacje międzysesyjne.

Informuję, że do Przewodniczącego Rady Miasta wpłynęło pismo Wydziału Geodezji, który przekazał spis inwentaryzacyjny z wyłożeń W399 i W400 w celu przedstawienia Państwu Radnym. I ten spis jest do wglądu w pokoju 201.

Bardzo proszę także, aby osoby wyznaczone jako referenci to jest imiennie wyznaczeni we wnioskach do Rady Miasta dyrektorzy Wydziałów i jednostek miejskich do projektów uchwał byli obecni na posiedzeniu Rady do zakończenia rozpatrywania sprawy to jest głosowania lub zamknięcia I czytania.

Proszę Państwa zgodnie z odpowiednim paragrafem Statutu do projektów, które dzisiaj będą rozpatrywane w trybie jednego czytania wyznacza się termin zgłaszania autopoprawek do rozpoczęcia czytania, a termin zgłaszania poprawek do czasu zakończenia dyskusji. Na dzisiejszej Sesji dotyczy to następujących jednoczytaniowych projektów uchwał:

1. Druk 2267, określenie formy, wysokości i trybu przyznawania pomocy dla repatrianta zaproszonego przez Gminę Miejską Kraków do osiedlenia się na terenie miasta Krakowa.
2. Druk 2238, ustalenie kierunków działań dla Prezydenta Miasta Krakowa dotyczących inwentaryzacji i usunięcia chorego i uschniętego drzewostanu z terenu naszego miasta.
3. Druk 2239, ustalenie kierunków działania dla Prezydenta Miasta Krakowa w zakresie ujęcia w projekcie budżetu miasta Krakowa na rok 2018 środków finansowych na zagospodarowanie terenu zielonego pomiędzy os. Centrum E a ul. Biskupa Padniewskiego.
4. Druk 2240, ustalenie kierunków działania dla Prezydenta Miasta Krakowa w zakresie ujęcia w projekcie budżetu miasta Krakowa na rok 2018 środków finansowych na zagospodarowanie i wybudowanie drogi dla rowerów od ulicy Ptaszyckiego do ulicy Igołomskiej oraz od al. Solidarności poprzez ulicę Ujastek Mogiński aż do ulicy Igołomskiej.
5. Druk 2268, skarga na działanie Prezydenta Miasta Krakowa i Dyrektora Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Krakowie.

**LXXXV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**11 października 2017 r.**

---

6. Druk 2269, skarga na działania Prezydenta Miasta Krakowa.
7. Druk 2270, skarga na Dyrektora Zespołu Ekonomiki Oświaty w Krakowie.
8. Druk 2271, skarga na działania Prezydenta Miasta Krakowa i Wydziału Architektury i Urbanistyki Urzędu Miasta Krakowa.
9. Druk 2272, ustalenie kierunków działania dla Prezydenta Miasta Krakowa w projekcie budżetu miasta Krakowa na rok 2018 środków finansowych na opracowanie wielowariantowej koncepcji, dokumentacji projektowej oraz realizację przebudowy ulicy Kublińskiego.
10. 2277, zmieniająca uchwałę w sprawie udzielenia dotacji celowej z budżetu Gminy Miejskiej Kraków z przeznaczeniem na realizowane w roku 2017 prace konserwatorskie, restauratorskie lub roboty budowlane przy zabytkach wpisanych do rejestru zabytków, położonych na obszarze Gminy Miejskiej Kraków, nie stanowiących jej wyłącznej własności.
11. Druk 2278, zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2017.

Na podstawie paragrafu 34 ust. 3 Statutu pisemny wniosek, co najmniej 1/10 ustawowego składu Rady to jest 5 Radnych lub Prezydenta, zawierający uzasadnienie, złożony najpóźniej do końca dyskusji Rada może zdecydować o rozpatrzeniu wyżej wymienionych projektów uchwał w trybie dwóch czytań.

Informacje dotyczące skarg. Od ostatniej informacji na LXXXVIII Sesji Rady Miasta to jest w dniu 27 września nie wpłynęła żadna skarga.

Porządek obrad dzisiejszej Sesji został uzgodniony z Komisją Główną w dniu 2 października. Informuję Państwa Radnych, iż w trybie art. 20 u st. 5 ustawy o samorządzie gminnym do porządku obrad zostały włączone projekty uchwał Prezydenta według druków:

1. 2273, udzielenie dotacji miejskim instytucjom kultury.
2. 2277, zmieniająca uchwałę w sprawie udzielenia dotacji celowej z budżetu Gminy Miejskiej Kraków z przeznaczeniem na realizowane w roku 2017 prace konserwatorskie, restauratorskie lub roboty budowlane przy zabytkach wpisanych do rejestru zabytków, położonych na obszarze Gminy Miejskiej Kraków, nie stanowiących jej wyłącznej własności.
3. 2278, zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2017.
4. 2279, zmiany w budżecie.
5. 2280, zmiana uchwały z 21 grudnia 2016 roku w sprawie budżetu Miasta Krakowa na rok 2017 oraz w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2017.
6. 2281, zmiany w budżecie.
7. 2282, zmiana uchwały w sprawie WPF.
8. 2283, zmiana uchwały z dnia 6 lipca 2011 roku w sprawie ustalenia cen i opłat za usługi przewozowe, uprawnień do przejazdów ulgowych oraz przepisów taryfowych w komunikacji miejskiej realizowanej na obszarze Gminy Miejskiej Kraków oraz gmin sąsiadujących, które przystąpiły do porozumienia w celu wspólnej realizacji publicznego transportu zbiorowego.

I teraz porządek, zmiany w porządku obrad, czy Prezydent, Komisja lub Grupa 5 Radnych ma jakieś zmiany? W imieniu Prezydenta nie ma. W imieniu Komisji czy są jakieś propozycje? W imieniu Grupy Radnych to ja pozwolę sobie dwa projekty wprowadzić, wstępnie uzgadniane z szefami Klubów. Pierwszy dotyczy powołania Komitetu Audytu dla Gminy Miejskiej Kraków. Jest to druk numer 2292, w którym powołujemy Komitet Audytu w składzie 3-osobowym. Na razie są dwa nazwiska, do czasu zakończenia czytania mam nadzieję, że znajdzie się trzecie nazwisko. Jeżeli ta lista nie zostanie uzupełniona trzecim nazwiskiem to ten druk zostanie zdjęty, ponieważ nie możemy dwuosobowej Komisji



powoływać. Stąd uprzejmie Państwa proszę o wprowadzenie tego punktu do porządku obrad. Musimy to zrobić w dniu dzisiejszym, bo do tego nas zobowiązuje ustawa o rewidentach i ta ustawa zobowiązuje nas także do powołania jako Gmina Komitetu Audytu, nie jesteśmy sami, Warszawa już powołała 7-osobowy Komitet Audytu i nie było tam żadnych specjalnych problemów, powołano ten Komitet Audytu proporcjonalnie, parytetowo.

Szanowni Państwo także wnoszę w imieniu Grupy Radnych o wprowadzenie do porządku obrad projektu uchwały według druku 2292 w sprawie powołania Komitetu Audytu i to jest pierwszy projekt. I drugi w imieniu Grupy Radnych wnoszę o wprowadzenie do porządku obrad z odstępniem od wymogu 14-dniowego terminu doręczenia, zresztą tak samo było w poprzednim projekcie, zmiany uchwały w sprawie powołania Komisji Głównej. Tutaj sprawa prosta, Pan Wiceprzewodniczący Kosior został na poprzedniej Sesji wybrany, ale mamy obowiązek jako Rada zmienić skład Komisji Głównej i to jest formalność, którą formalnie musimy zrobić. Jest to druk 2276 w sprawie zmian w składzie Komisji Głównej. To jest drugi projekt. W imieniu Grupy Radnych bardzo proszę Pani Radna.

**Radna – p. M. Jantos**

Panie Przewodniczący! Szanowna Pani Prezydent! Szanowni Państwo!

Chciałam zgłosić druk 2254, podpisy zebrałam na poprzedniej Sesji, sprawa dotyczy zamknięcia czy też otwarcia nawet, to zależy, z której strony na to popatrzeć, spraw dotyczących edukacji mieszkańców Krakowa dotyczących szczepień dzieci, to jest druk 2254. Państwo dostaliście poprzednio, ale w tej chwili podejrzewam, że jeszcze raz będzie to. Rada Miasta Krakowa uchwała kierunki działania, bo to będzie uchwała kierunkowa dla Prezydenta, w sprawie przygotowania i zabezpieczenia finansowego w przyszłym roku 2018, programu pod tytułem Edukacja mieszkańców Krakowa dotycząca szczepienia dzieci. Ustala się następujące kierunki itd. Szanowni Państwo uzasadnienie Państwo dostaliście, myślę, że jeszcze raz w tej chwili dostaniemy, myślę, że to jest sprawa bardzo istotna i dotycząca spraw ważnych. Przekazuję sprawę Panu Przewodniczącemu.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Wprowadzenie projektu uchwały według druku 2254, Edukacja mieszkańców dotycząca szczepienia dzieci. Druk 2254. Szanowni Państwo czy są jeszcze jakieś propozycje zmian w porządku obrad? Nie widzę. Mamy pierwszy druk dotyczący powołania Komitetu Audytu. Przypomnę dyspozycje Komisji Głównej, aby ten Komitet Audytu powołać w składzie 3-osobowym. Tak jak mówię mamy skład na razie dwuosobowy, oczekuję do końca czytania zmiany, poprawkę dotyczącą składu. Jeżeli nie powołamy Komitetu Audytu w tym składzie będziemy musieli powołać Komitet Audytu jako całość Rady, inaczej zostaniemy obciążeni przez Komisję Nadzoru Finansowego odpowiedzialności za złamanie ustawy dotyczącej biegłych rewidentów, co jest w przepisach jasno opisane, o czym członkowie Komisji Głównej byli informowani na posiedzeniu. Stąd uprzejmie Państwa proszę o głosowanie w tej sprawie. Głos za, głos przeciw? W trybie, bardzo proszę.

**Radny – p. A. Hawranek**

Szanowny Panie Przewodniczący! Szanowne Panie i Panowie Radni!

Ponieważ na Komisji Głównej zapadło ustalenie, że w druku mają znaleźć się trzy nazwiska, na obecny moment w druku są dwa nazwiska. Ustalenie, które zostało przegłosowane na Komisji Głównej było następujące: każdy Klub deleguje jednego przedstawiciela do prac w tym Komitecie Audytu. Na obecny moment w druku są nazwiska przedstawicieli Klubu Platformy Obywatelskiej jak również Klubu Przyjazny Kraków, nie ma przedstawiciela

Klubu PiS. W takiej sytuacji ja apeluję do Pana Przewodniczącego żeby do momentu uzgodnienia trzeciego nazwiska nie wprowadzać tego druku pod obrady. Możemy to zrobić w dalszej części Sesji, nic nie stoi na przeszkodzie, ewentualnie jeżeli to trzecie nazwisko nie pojawi się mimo ustaleń z Komisji Głównej to zaproponować Radzie nie Komitet Audytu tylko to, że cała Rada będzie brała odpowiedzialność za to tak jak było to mówione na Komisji Głównej. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Głos za wprowadzeniem.

**Radny – p. Ł. Wantuch**

Szanowny Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Jest już trzecia osoba czyli Pani Radna Katarzyna Pabian. Jeżeli Klub Prawa i Sprawiedliwości nie czuje się na siłach żeby delegować członka do tej Komisji Audytu to przecież chyba nie ma potrzeby zmuszania na siłę, jest zachowany 3-osobowy skład i uważam, że jest to sprawa też z drugiej strony mocno techniczna, a więc nie ma sensu tutaj dzielić włosa na cztery strony, po prostu przegłosujmy to i idźmy do przodu. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Proszę bardzo Pan Pietrus tylko rozumiem dla sprostowania, bo coś zostało źle powiedziane. Przypomnę, jesteśmy w części formalnej, wprowadzenia tego punktu.

**Radny – p. W. Pietrus**

Panie Przewodniczący! Szanowni Radni!

Ja chciałem sprostować, że nie było żadnego ustalenia, było głosowanie tylko jaka będzie forma przyjęta przez Komisję Główną, natomiast nie było żadnego ustalenia, jest to propozycja uchwały, w związku z tym ja zresztą informowałem na posiedzeniu Komisji Głównej, że Klub Prawa i Sprawiedliwości ma inne stanowisko, że nie chce delegować osoby do 3-osobowego składu i również wyraził to w sposób jasny głosując przeciwko tej propozycji na Komisji Głównej. Więc proszę nie wprowadzać w błąd, co do sytuacji jaka była na Komisji Głównej. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Szanowni Państwo!

Ponieważ mamy projekt uchwały, do której poprawką można wprowadzić jeszcze jedno nazwisko, więc jeżeli Państwo uznacie, że w tej formule to może być za chwilę dacie temu wyraz w głosowaniu. Mamy obowiązek powołać Komitet Audytu i przepraszam bardzo, ale Warszawa bez żadnego problemu powołała 7-osobowy skład. Ja nie wiem czym się różnimy jako Radni Miasta Krakowa od Radnych Warszawy, ale czymś się widocznie mocno różnimy jeżeli ustawodawca każe nam powołać Komitet Audytu i określa termin, a my nie jesteśmy w stanie. Oczywiście będzie tak, że jeżeli ta uchwała nie zostanie przyjęta, będzie złożony wniosek o Radę w całości, każdy z Państwa zdecyduje czy tak czy tak chce. Proszę Państwa ja uważam to za niepoważne, ale przesuwam to głosowanie na później, ponieważ rozumiem, że Rada Miasta Krakowa nie jest w stanie, mimo dwutygodniowej dyskusji na ten temat, wyłonić Komitetu Audytu, trudno.

Wniosek Grupy Radnych o wprowadzenie do porządku obrad projektu uchwały, ja wstrzymuję tą sprawę, ona będzie głosowana w innym terminie na dzisiejszej Sesji, ja doprowadzę do głosowania choćby miała nie przejść, żeby Państwo ponieśli

**LXXXV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**11 października 2017 r.**

---

odpowiedzialność za to, że czegoś takiego nie chcecie. To jest ustawa, która niesie za sobą bardzo poważne konsekwencje, jeżeli tego nie rozumiemy to trudno. Kolejna sprawa, zmiana uchwały Rady Miasta w sprawie powołania Komisji Głównej. Ja przed chwilą informowałem o co chodzi, powołaliśmy Pana Wiceprzewodniczącego Kosiora na stanowisko Wiceprzewodniczącego, ale mamy jednocześnie obowiązek powołać go do Komisji Głównej w wakujące miejsce po poprzednim Wiceprzewodniczącym i musimy to zrobić w trybie zmiany składu Komisji Głównej. Myślę, że sprawa jest stosunkowo prosta, głos za, głos przeciw temu wnioskowi? Nie widzę. Głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za wprowadzeniem tego punktu do porządku obrad?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Bardzo proszę wynik.

41 osób za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się. Rada wprowadziła ten punkt do porządku obrad.

Kolejna sprawa, wniosek Grupy Radnych o wprowadzenie i rozpatrzenie jako sprawy nagłej z odstępniem od wymogu 14-dniowego okresu doręczenia, projekt uchwały w sprawie Edukacja mieszkańca Krakowa dotycząca szczepienia dzieci. Projekt Grupy Radnych, 2254. Głos za, głos przeciw temu wnioskowi? Nie widzę, głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za wprowadzeniem tego punktu do porządku obrad?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Zamykamy, proszę wynik.

27 za, 3 przeciw, 5 wstrzymujących się. Rada wprowadziła ten punkt do porządku obrad. I to jest chyba tyle jeśli chodzi o wprowadzenie punktów do porządku obrad.

#### **INTERPELACJE I WNIOSKI RADNYCH.**

Bardzo proszę o przygotowanie elektronicznej listy. Pierwszy był Wojciech Krzysztonek, ale odpuszcza Pani Jantos, bardzo proszę Pani Jantos, Pan Krzysztonek.

#### **Radna – p. M. Jantos**

Panie Przewodniczący! Nie ma Pana Prezydenta!

Szanowny Panie Prezydencie, uprzejmie proszę o zainteresowanie sytuacją, z którą zwrócili się do mnie mieszkańcy miasta. Idzie zima, już w tej chwili bardzo niskie temperatury, sprawa dotyczy przedziwnej sytuacji, tak sobie pomyślałam, że dobrze byłoby do osoby wysłać kogoś z MOPS-u, przy Miechowity 21 w namiocie od 3-ich lat mieszka Pani, która się nazywa Irena Białek i o to proszę.

I druga interpelacja moim zdaniem niezwykle istotna. Mianowicie szanowni Państwo wejście z podziemia dworca w stronę ulicy Westerplatte jest /.../

#### **Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Czy Pana Przewodniczącego Jaśkowca mogę prosić, a Pani Radna ma głos.

**Radna – p. M. Jantos**

Więc szanowni Państwo wejście z podziemia dworca w stronę ulicy Westerplatte jest dramatyczne, przyjeżdżają do nas turyści, którzy wychodzą i cały czas apeluję o to czy można byłoby to wejście, zakładając, że rozumiemy sprawę dotyczącą remontu, w jakiś sposób okiełznać, żeby to nie było wejście takie jak w jakąś paskudną, zaniedbaną wieś. Jesteśmy dużym, Królewskim podobno miastem. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Radny Krzysztoń, a potem Pani Radna Maliszewska itd. Proszę bardzo Pani Maliszewska.

**Radna – p. T. Maliszewska**

Szanowny Panie Przewodniczący! Panie i Panowie Radni!

Tak między prawdą, a Bogiem to nie wiem Panie Przewodniczący czy mam mówić czy nie.

**Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider**

Bardzo proszę Państwa o nie przeszkadzanie Pani Radnej. Także Biuro proszę o spokój.

**Radna – p. T. Maliszewska**

Tej Sali należy się szacunek. Ja dzisiaj z nietypową interpelacją, bo zwykle zwracamy się do Prezydenta z tym czego nie zrobił, co jest złe i o co mamy do niego pretensje. Otóż proszę Państwa w połowie lata – i to był czas dość upalny – nowy właściciel posesji, właściwie całego kompleksu zamknął starszym ludziom wodę na ulicy Kajetana Stefanowicza, odciął ich od możliwości korzystania z wody mimo to, że wodociąg działał od wielu, wielu lat i mimo tego, że ci mieszkańcy jemu właśnie płacili jako głównemu odbiorcy wody należności zgodnie z umową jaką mieli z poprzednim właścicielem, a nowy właściciel te opłaty przejął. Tym zainteresował się Pan Redaktor Ogórek, napisał o tym, w ślad za tym poszły interwencje Polsatu i tu myślałam, że będzie ogromny problem, ale spółka miejska nasza, o której ja od lat wyrażam się z największą atencją i osobiście prezes Ziętara zobowiązali się, że sprawa będzie w trybie pilnym zrobiona. I otóż proszę Państwa na dziś wiem wykonano projekt, zgłoszenie do Architektury, Architektura postąpiła wręcz modelowo i MPWiK wykonuje to zadanie lada moment. Na zimę ludzie będą mieli wodę i przede wszystkim ogrzewanie, bo przecież bez wody ogrzewania nie będzie. Z tego miejsca Panie Prezydencie na Pana ręce dla spółki miejskiej naprawdę wzorowo w tej sprawie działającej, serdeczne podziękowania w imieniu 6 gospodarstw gdzie naprawdę starsi ludzie chyba by tej zimy nie przeżyli, ale także dla Pani Dyrektora Wydziału Architektury za zrozumienie i przypilnowanie żeby w terminie wszystko było, bardzo serdecznie w imieniu tych ludzi dziękuję i naprawdę kamień z serca mi spadł. Prezes Ziętara dotrzymał słowa, Architektura pomogła, mamy wszystko co tym starszym ludziom na zimę potrzeba. Bardzo, bardzo wielkie dzięki.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Teraz będzie Pan Radny Krzysztoń, wcześniej się zgłaszał.

**Radny – p. W. Krzysztoń**

Szanowny Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja mam dwie interpelacje. Pierwsza dotyczy sprawy pomników na terenie miasta. Otóż bardzo często dyskusje o budowie pomników wywołują wielkie emocje, gdzie postawić pomnik, komu i jaki. Tymczasem musimy pamiętać, że na terenie Krakowa znajduje się wiele

miejsce pamięci, które wymagają też troski z naszej strony, bo to są w pewnym sensie, ich stan techniczny to jest z jednej strony świadectwo naszej troski, ale z drugiej strony to jest świadectwo pamięci o tych ludziach lub wydarzeniach, którym pamięć jesteśmy winni. Mówię o tym drodzy Państwo, bo jest wiele takich miejsc wymagających prac niewątpliwie na terenie naszego miasta, będących w zarządzie miasta, a jednym z takich miejsc pamięci jest Pomnik Lotników Polskich poległych w latach 1939 – 1945, który znajduje się na terenie Parku Lotników Polskich. Stan techniczny pozostawia wiele do życzenia, schody otaczające cokół pomnika, w których odpadają płytki, lub w których nie ma płytek myślę, że nie jest najlepszym świadectwem naszej pamięci o bohaterach Polskich Skrzydeł. Dlatego drodzy Państwo bardzo bym prosił Pana Prezydenta, a tym bardziej, że w przyszłym roku mamy wyjątkowy jubileusz, 100-lecie odzyskania niepodległości, będzie to okazja nie tylko do odświeżenia pamięci historycznej, ale myślę, że również jest to doskonała okazja do tego żeby właśnie tego typu obiekty poddać stosownym pracom remontowym. Dlatego prosiłbym Pana Prezydenta o to żeby miasto podjęło działania po pierwsze w kierunku inwentaryzacji pomników miejsc pamięci znajdujących się właśnie w zasobie miasta, a potem żeby podjąć działania, aby te pomniki, te miejsca mogły odzyskać należyty blask, w tym szczególnym roku tak wyjątkowego jubileuszu. To jest jedna interpelacja.

Druga interpelacja dotyczy paraliżu komunikacyjnego, którego doświadczyliśmy wszyscy, ja oczywiście nie będę się stroił w szaty eksperta, bo wiem, że liczba fachowców od komunikacji urosła wprost proporcjonalnie do liczby utrudnień jakich byliśmy świadkami, natomiast chciałbym zwrócić uwagę na takie dwie rzeczy, dwa problemy, których rozwiązanie w moim przekonaniu może ograniczyć utrudnienia, ale też to są dwa problemy, których ja osobiście doświadczyłem. Drodzy Państwo chciałbym żeby miasto lepiej kontrolowało inwestycje, zwłaszcza inwestycje kluczowe. Nie może być takiej sytuacji jakiej ja doświadczyłem, że w poniedziałek o godzinie 18.00 przejeżdżam koło ulicy Basztowej i wiemy, że cały Kraków czeka na przebudowę tej ulicy, a tam dostrzegam zaledwie dwóch drogowców, którzy leniwie niosą jakąś belkę. Myślę, że powinniśmy jednak zadbać o to żeby zintensyfikować, zdecydowanie zintensyfikować tego typu inwestycje, bo nie stać nas jako mieszkańców Krakowa na to, żeby takie newralgiczne odcinki były realizowane w tak powolny sposób. To jest jedna sprawa. A druga dotyczy nie do końca przemyślanych decyzji o zamykaniu różnych połączeń komunikacyjnych. Otóż z takim zdarzeniem spotkałem się w Czyżynach i w Bieńczycach w Nowej Hucie, bo ulica Marii Dąbrowskiej to jest ulica łącząca właśnie te dwie dzielnice gdzie 5 października drogowcy zamknęli wszystkie przejazdy przez ulicę Marii Dąbrowskiej, prostopadłe do niej, efekt był taki, że wszyscy kierowcy, którzy chcieli przejechać w stronę Dywizjonu czy Kościuszkowskiego musieli dojechać do Ronda Generała Maczka i zawrócić. Wiadomo, że w konsekwencji powstał ogromny zator komunikacyjny, brakło wyobraźni. Prosiłbym o to żeby chociażby w tych dwóch problemach zwrócić uwagę szczególnie na takie rzeczy. Wiem, że pewne analizy są prowadzone, natomiast żeby również o tym pamiętać. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Pan Radny Łukasz Wantuch.

**Radny – p. Ł. Wantuch**

Szanowni Państwo Radni!

Ja chciałbym się zwrócić na początku z taką prośbą do Państwa Radnych, że jeżeli interpelacja dotyczy sprawy lokalnej, dzielnicowej, jednostkowej to żebyśmy te interpelacje robili wyłącznie do druku, a tutaj tą mównicę wykorzystywać tylko do spraw, które dotyczą

**LXXXV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**11 października 2017 r.**

---

całego miasta bo wydaje mi się, że w ten sposób nasza praca zyska na jakości i też trochę szybciej będziemy przechodzili do spraw, które są ważne dla całego miasta. To jest oczywiście tylko prośba, każdy może robić co chce, ale myślę, że sprawy miejskie powinny być tu, a dzielnicowe, lokalne wyłącznie do druku.

Pierwsza rzecz to miło jest mi Państwa poinformować, że Pan Prezydent odpowiedział pozytywnie, znaczy jeszcze nieformalnie odpowiedział pozytywnie na propozycję, żeby na końcu interpelacji znajdowało się nazwisko osoby, która przygotowuje interpelacje. Mówiłem o tym na ostatniej Sesji, często te interpelacje, które otrzymujemy są przygotowywane niestarannie i teraz będzie wiadomo kto przygotowywał tą interpelację. Wczoraj na Klubie z Panem Prezydentem poruszyłem ten temat, Pan Prezydent wyraził zgodę, na samym końcu będzie: odpowiedź przygotował taki, a taki urzędnik, myślę, że to będzie dobra mobilizacja dla takiej osoby żeby ta interpelacja nie miała błędów, a to często się zdarza. To jest pierwsza rzecz.

Druga rzecz proszę Państwa złożyłem interpelację i otrzymałem odpowiedź dotyczącą procesu wymiany pieców węglowych. Dzisiaj składam drugą interpelację w tej sprawie. W zeszłym roku co piąty piec węglowy nie został wymieniony z powodu braku odpowiedniej liczby firm, które zajmują się tym procederem. Mieliśmy w zeszłym roku zlikwidować 5138 pieców węglowych, zlikwidowaliśmy tylko 4242, po prostu zabrakło ludzi i firm do tego procesu. Czyli co piąty piec węglowy, na którego jest dotacja, została przydzielona dotacja, sprawdzona sytuacja, udzielona dotacja, nie został wymieniony. W tym roku wygląda na to, że to będzie już 30 %, co trzeci piec węglowy w tym mieście w tym roku nie zostanie wymieniony, ponieważ nie ma osób, nie ma firm, nie ma chętnych do zarabiania pieniędzy. I to jest potężny problem, ponieważ liczba złożonych wniosków nie jest jednoznaczna z fizyczną ilością wymienionych pieców. Musimy się pochylić nad tym problemem. Dzisiaj na Komisji Edukacji o tym dyskutowaliśmy.

I trzecia rzecz proszę Państwa to są bilbordy antyaborcyjne, w coraz większej ilości w naszym mieście pojawiają się zdjęcia abortowanych płodów w różnych miejscach i złożyłem dzisiaj interpelację, że uważam, że miasto powinno rozwiązywać w trybie natychmiastowym umowy z firmami, które, umowy na dzierżawę pasa drogowego z firmami, które robią takie rzeczy. Czy ktoś jest zwolennikiem czy przeciwnikiem aborcji jest to jego prywatną sprawą, ale uważam, że dzieci w Krakowie nie powinny być narażone na oglądanie drastycznych zdjęć po prostu z aborcji. Są inne metody nakłaniania ludzi do takich rzeczy i uważam, że miasto powinno po prostu całościowo rozwiązywać umowy z takimi firmami, które dzierżawią teren pod słup bilbordowy. W tej sprawie składam dzisiaj interpelację. Dziękuję bardzo.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Kolejnym mówcą jest Pan Radny Dariusz Wicher, przepraszam, Pan Radny Wojtowicz, to rzadkość bardzo duża, że Pan Radny interpelacje zgłasza.

**Radny – p. W. Wojtowicz**

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Szanowni Państwo!

Zwracam się do Pana Prezydenta z prośbą o rozwiązanie bardzo dużego problemu, zalewania terenów między ulicą Wielicką 82 a Wielicką 82a, ulicą Drewnianą i Dworcową. Mieszkańcy tej części miasta zwracają się z tym problemem od prawie 30 lat i nadal ten problem nie jest rozwiązany, zarówno Pan Prezydent jak i Wiceprezydent spółki miejskiej, Rada Miasta zobowiązała się, że ten problem zostanie rozwiązany, on niestety nadal nie jest rozwiązany. Zwracam się do Pana Prezydenta żeby jeszcze w tej kadencji tym ludziom naprawę ulżyć, bo przy większych opadach tam naprawę stoi woda i to czasami metr wysokości,

wybudowaliśmy nową estakadę, są nowe studzienki, niestety to wszystko nie udrażnia tej kwestii tej części miasta. Mam nadzieję, że w tej kadencji uda się ten problem rozwiązać. Dziękuję bardzo.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Teraz faktycznie Pan Radny Dariusz Wicher. Pani Radna Grażyna Fijałkowska do protokołu złożyła interpelacje.

**Radny – p. D. Wicher**

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Pierwsza interpelacja dotyczy, mam cztery interpelacje, pierwsza dotyczy pojazdów elektrycznych, hybrydowych użytkowanych na terenie gminy miejskiej Kraków. W związku z szeroko rozumianą koncepcją walki ze smogiem, wymianą taboru i zakupem kolejnych partii autobusów hybrydowych, elektrycznych zwracam się z zapytaniem czy gmina Kraków ma jakieś pomysły, plany i koncepcje będące w opracowaniu oraz konkretnie wdrożone już rozwiązania będące zachętą dla właścicieli pojazdów hybrydowych i elektrycznych zarejestrowanych na terenie Krakowa.

Druga interpelacja dotyczy układu komunikacyjnego w pobliżu Galerii Serenada. Zwracam się do Pana Prezydenta z zapytaniem w jakim terminie zostanie oddany w całości układ komunikacyjny przy budowanej nowej Galerii Serenada. Obecnie istniejący stan generuje gigantyczne zatory komunikacyjne w tym rejonie. To jest po prostu gehenna co się w tej chwili dzieje.

I kolejna interpelacja związana z Galerią Serenada, ona dotyczy, dochodzą nas słuchy, że ma być tam budowany biurowiec. Czy miasto wydało dokument zezwalający na budowę kolejnego biurowca w miejscu istniejącego centrum handlowego Krokus przy Alei Generała Tadeusza Bora Komorowskiego w Krakowie lub też czy toczą się w tej sprawie postępowania lub złożono jakieś wnioski.

Kolejna interpelacja dotyczy termomodernizacji. W jakim terminie zostanie zakończona termomodernizacja w Centrum Autyzmu i Całościowych Zaburzeń Rozwojowych przy ulicy Spadochroniarzy 1 w Krakowie. Inwestycja miała zostać oddana do użytku do dnia 20 września 2017 roku. Opóźniający się remont poważnie utrudnia funkcjonowanie placówki i budzi duże zaniepokojenie wśród rodziców dzieci niepełnosprawnych oraz pedagogów ośrodka. Dziękuję bardzo.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Pan Radny Andrzej Mazur.

**Radny – p. A. Mazur**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Mam cztery interpelacje, zacznę od pierwszej. Pierwsza jest związana z planowanym, a to może od początku, przez kilka lat mieszkańcy osiedla Wola Duchacka zmagali się z planowaną zabudową terenów przy ulicy Estońskiej. W grudniu 2016 roku gmina Kraków ze spółdzielnią mieszkaniową Podgórze podpisała umowę w sprawie powstania zieleńca spełniającego funkcję rekreacyjno – sportowo – wypoczynkową. Pierwsze konsultacje z mieszkańcami osiedla, przedstawicielami spółdzielni oraz przedstawicielem Zarządu Zieleni Miejskiej odbywały się w kwietniu i została wypracowana wstępna koncepcja zagospodarowania tego terenu. Później były zapowiedziane następne konsultacje, w maju miały się odbyć, ale nie doszło do tego. Mieszkańcy zwracają się do mnie z pytaniem, bo też

ma tam być budowa Smoczego Skweru, są na to przeznaczone pieniądze, ale to wszystko się odwleka w czasie. Więc mam pytanie co dalej w tym temacie.

Następne dwie interpelacje, następna interpelacja jest na temat bezpieczeństwa na przejściach dla pieszych i czy nie byłoby możliwości montowania na przejściach dla pieszych lamp oświetleniowych Solarów oświetlających punktowo przejścia dla pieszych. W dzielnicy XIV, XV i XVII jest bardzo wiele przejść dla pieszych gdzie są nieoświetlone. Takie lampy nie potrzebują zasilania zewnętrznego, więc wydaje mi się, że są tańsze i głównie jakby nie było chodzi o bezpieczeństwo mieszkańców, czy nie ma możliwości zamontowania oczywiście po konsultacjach z radami dzielnic, które by wskazywały miejsca, które są do tego, miejsc, które są szczególnie niebezpieczne.

Następna interpelacja jest związana z moim pytaniem czy istnieje możliwość oznaczania przed przejściami dla pieszych miejsc w tzw. pasy medialne. Chodzi o to, że kierowcy bardzo często nie zwracają uwagi, że przechodzi, że wchodzi się na przejście dla pieszych i po prostu w czasie przejścia wjeżdżają. Chodzi mi o to żeby jakby uprzytomnić tym kierowcom poprzez te pasy medialne, to są tzw. wybrzuszenia, że zbliżają się do przejścia dla pieszych i może wtedy nie będą myśleć o niebieskich migdałach tylko o tym, że są ludzie na przejściach. I ostatnia interpelacja związana jest z budową oświetlenia w Forcie Złotego Wieku. W tej sprawie już wypowiadali się, pisali interpelacje Radni, a mianowicie Radny Drewnicki i Radny Chrzanowski, nie wiem czy Radny Staszek Zięba też pisał w tej sprawie, brawo, cieszę się, że kolega Radny to powiedział, czyli jest to palący problem od kilkunastu lat, bo też byłem w zarządzie dzielnicy i radnym, kiedy Staszek był przewodniczącym, więc moja prośba żeby pochylić się i jednak w budżecie miasta w 2018 roku dobrze by było gdyby to zadanie się znalazło. Dziękuję bardzo. Dziękuję za odpowiedź.

#### **Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Ale to możecie Panowie w kuluarach sobie porozmawiać. Kolejnym mówcą jest Pan Radny Józef Jałocha. Pani Radna Fijałkowska do protokołu, przygotowuje się Pan Radny Aleksander Miszalski.

#### **Radny – p. J. Jałocha**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Trzy interpelacje króciutko. Jedna dotyczy budowy ścieżki rowerowej wzdłuż rzeki Wilgi. W zeszłym roku składałem poprawkę do projektu uchwały dotyczącej rozwoju Uzdrowiska Swoszowice i ta moja poprawka została przyjęta autopoprawką Pana Prezydenta i sądziłem, że – jak to mówi się – mam temat z głowy. Ale to się okazało, że nie za bardzo chyba. Mam nadzieję, że Pan Prezydent zaplanował środki finansowe na wykonanie tego projektu w 2018 i realizację w 2019 – 2020, wiem, że to jest trudna sprawa bo to jest kilka kilometrów. Proszę jednak żeby ta ścieżka dochodziła do stacji SKA. Tam była planowana pierwsza wersja, że do ulicy Kapielowej, ale w związku z projektem Szybkiej Kolei Aglomeracyjnej i rozbudowy stacji Swoszowice, tam oglądałem ten projekt, jest tam przewidziane miejsce dla rowerów z możliwością nawet poszerzenia, a wiąże się to jeszcze z tym, że tak jak wtedy mówiłem Gmina Świątniki Górne też jest zainteresowana tą ścieżką rowerową, ponieważ oni na swoim terenie też wybudowaliby ścieżkę, która łączyłaby się z naszą. I w połączeniu z oddaną stacją SKA gdzieś w roku chyba 2020 mieszkańcy Krakowa poprzez stację SKA Swoszowice mieliby możliwość na rowerach po prostu dotrzeć do granic miasta Krakowa południowych, tak pięknie ukształtowanych, zielonych i chyba zdrowszych niż tu centrum Krakowa. To jest to. I jeszcze mam taką prośbę o informację w jakim terminie pojawi się pierwsza stacja



rowerowa na terenie na południe od obwodnicy A4, to są tereny dzielnicy X Swoszowice stare osiedla. Proponuję żeby pierwszą stacją na osiedlu w Swoszowicach zamontować.

Druga interpelacja dotyczy pisma mieszkańców osiedla Kosocice z dnia 30.09., proszę o rozważenie budowy chodnika wzdłuż ulicy Żelazowskiego od strony wschodniej na odcinku od Strzegów do ulicy Baryckiej na istniejącym rowie przydrożnym. Proponuję likwidację rowu przydrożnego i w tym samym miejscu budowę kanału opadowego wraz z kratkami opadowymi w krawężniku w istniejącym pasie drogowym. Otrzymamy w ten sposób odwodnienie połowy jezdni bez ingerencji w nową nawierzchnię położoną w 2015 roku. Z drugiej strony jezdni wody opadowe odprowadzane do rowu przydrożnego przy zachodniej stronie ulicy Żelazowskiego. Ponadto należy podkreślić, że większość terenów inwestycyjnych z około 38 ha osiedla Kosocice znajduje się właśnie na wschód od ulicy Żelazowskiego i budowy na tym terenie powinny ruszyć pod koniec roku 2019. Także powstanie tam nowe osiedle zamieszkiwane, ja tak myślę, od 1,5 do 2,5 tys. nowych mieszkańców. W związku z taką sytuacją proszę o umieszczenie tego zadania w budżecie Krakowa na rok 2018 i w WPF projekt 2018, wykonanie 2019. Panie Prezydencie mieszkańcy proszę również o wyznaczenie przejścia dla pieszych obok przystanku MPK Strzegów. Pragnę podkreślić, że ruch na tej ulicy wzrośnie w 2019 w związku z planowaną przebudową ulicy Myślenickiej, część samochodów pojedzie przez właśnie osiedle Kosocice, Rajska. Tam jest problem, było już wiele wypadków i rodzice boją się po prostu żeby któreś dziecko nie zginęło pod kołami samochodów.

I mam trzecią interpelację, interpelacja z gazety, przepraszam, że w ten sposób, ja ją napiszę. Dotyczy pytania, dwa znaki czy jeden. Sąd, Naczelny Sąd Administracyjny zaznaczył, że płatne miejsca postojowe co do zasady powinny być wyznaczone jednymi i drugimi znakami. Sędziowie rozróżnili ich funkcje. Te pionowe, które informują o sposobie korzystania z drogi NSA uznał za wystarczające do wyznaczenia płatnego miejsca postojowego.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Proszę Pana Radnego o konkluzję bo czas się skończył.

**Radny – p. J. Jalocho**

Takiej roli w ocenie NSA samodzielnie nie spełniają zaś znaki poziomie czy linie. Ja mam pytanie czy w związku z tym wynikiem NSA w składzie 7 sędziów do czego sądy będą się odnosić wpłynie na wprowadzanie Mobilnego Krakowa, a szczególnie na malowanie linii w układzie urbanistycznym tym zabytkowym. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Kolejnym mówcą jest Pan Radny Aleksander Miszański, przypominam o obowiązku dostarczenia też interpelacji na piśmie.

**Radny – p. A. Miszański**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja mam dzisiaj 9 interpelacji, o paru postaram się opowiedzieć. Pierwsze trzy dotyczą komunikacji miejskiej, a dokładnie pierwsza bezpłatnych przejazdów komunikacją miejską, które uchwaliliśmy dla uczniów szkół podstawowych i gimnazjów. Napisał do nas, chyba zresztą do wszystkich, rodzic jednego dziecka, które mimo, że mieszka w gminie miejskiej Kraków to jednak ponieważ uczęszcza do szkoły zaraz za Krakowem w związku z tym legitymuje się legitymacją szkoły nie krakowskiej, w związku z tym uchwała tego dziecka nie obowiązuje, w drugą stronę to działa, jeżeli z kolei ktoś mieszka poza Krakowem, a uczęszcza

do szkoły w Krakowie i legitymuje się legitymacją ze szkoły krakowskiej to to działa, pytanie czy to jest tak do końca sprawiedliwe wobec naszych mieszkańców i czy nie powinniśmy tego zmienić, w związku z tym pytanie do Pana Prezydenta czy mógłby wyjść z taką inicjatywą. Drugie pytanie również komunikację miejską, mianowicie o zielone przystanki komunikacji miejskiej. Od dłuższego czasu się o tym mówi, mieszkańcy się często dopytują czemu w Krakowie takich przystanków nie ma, były zapowiedzi również medialne ze strony Pana Prezydenta, ostatnio to, że wiosna 2017 roku, chyba warto by było do tematu powrócić, nie dość, że poprawia estetykę to również w jakiś tam sposób przyczynia się do walki ze smogiem.

Trzecia interpelacja również o komunikacji miejskiej, a mianowicie o udekorowaniu pojazdów komunikacji miejskiej podczas różnego rodzaju świąt. Po pierwsze wydaje się, że są jeszcze święta, które można by było również tą komunikację udekorować jak chociażby 1 sierpnia, 15 sierpnia, 8, 9 maja, po drugie pytanie czy nie warto by było rozważyć również umieszczenie – tutaj nie wiem czy koledzy i koleżanki z PiS będą za – ale flag Unii Europejskiej podczas tych świąt, oprócz polskiej i krakowskiej również unijnej, takie zapytanie.

Kolejna, czwarta interpelacja dotyczy imprez dla rolkarzy. Mianowicie coraz większe środowisko, powiększa się to środowisko, coraz więcej osób jeździ na rolkach zarówno sportowo, rekreacyjnie jak i również transportowo i próbują promować ten sposób poruszania się. Aktualnie mamy jedną imprezę rolkarską w Krakowie, jest to Cracovia Maraton na Rolkach, środowiska rolkarskie proszą by rozważyć zorganizowanie większej liczby tego typu imprez, szczególnie podczas imprez biegowych, to znaczy przed albo po, wtedy, kiedy nie trzeba dodatkowych nakładów na promocję danej imprezy, na ustawienie trasy, na jakieś tam organizacyjne kwestie. W zasadzie minimalnym kosztem można by było dla tego środowiska, które liczy paręset do paru tysięcy osób coś zrobić, więc myślę, że jest to warte zainteresowania.

Kolejna interpelacja – jeszcze mam minutę czasu – dotyczy imprez na Małym Rynku. Mieszkańcy Małego Rynku, jeszcze trochę osób tam mieszka, z jednej strony są wdzięczni za to, że ta liczba tych imprez w 2017 zmalała, a z drugiej strony proszę o wykaz taki na 2018 rok i również zaznaczają, że impreza, która nazywała się Jarmark Świętego Michała bez Gastronomii ostatecznie odbyła się z gastronomią, więc pytają czemu tak się stało.

I może jeszcze o jednej powiem, mianowicie problemem jest, coraz większym problemem Krakowa jest to, że w wielu kamienicach w centrum pojawiają się apartamenty turystyczne, w kamienicach, w których normalnie mieszkają mieszkańcy. Oczywiście jeżeli turysta przyjedzie i jest względnie cichy i spokojny to nie przeszkadza bardzo, ale często zdarza się, że ci turyści przyjeżdżają i czują się jak w hotelach i po prostu zachowują się też jak na wyjazdach, w związku z tym utrudniają mieszkańcom, którzy tam mieszkają na co dzień, funkcjonowanie, jest artykuł kodeksu wykroczeń 51. Pytanie czy możemy jako miasto coś zrobić, by na to wpłynąć. Pytałem ostatnio o obowiązek montowania czujników hałasu, nie jest, nie byłoby to zgodne z prawem, w związku z czym my możemy chociaż zobligować właścicieli apartamentów do informowania czy to wewnątrz apartamentu, czy na stronie swojej www. o tym, że jest taki artykuł, że turysta ma zachować ciszę jeżeli przyjeżdża, bo w hotelach, w hostelach sobie z tym radzą bo wiadomo, że tam jest tych ludzi więcej i te obiekty o to dbają, natomiast pojedyncze apartamenty mają problem z egzekwowaniem. Reszta do protokołu, dziękuję bardzo.

**LXXXV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**11 października 2017 r.**

---

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję Panu Radnemu. Kolejnym mówcą jest Pani Radna Teresa Kwiatkowska, Pan Radny Adam Kalita do protokołu.

**Radna – p. T. Kwiatkowska**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja mam cztery interpelacje. Dwie jakby z jednego koszyka jest ta sprawa, a dwie z innego. Te dwie pierwsze dotyczą instytucji jaką jest Szkoła Podstawowa Nr 100 na os. Albertyńskim 36, chodzi, że tam ogrodzenie jest tak stare jak szkoła, szkoła jest z 1963 roku, to jest wiek młody dla osoby, ale dla siatki, która ogradza szkołę już chyba nie. Grozi to zawaleniem, zniszczeniem, pełno rdzy, to nie można tylko wziąć farby olejnej i pomalować, stanowi niebezpieczeństwo dla przebywających i chodzących tamtędy uczniów.

Druga sprawa też dotyczy już mniejszych dzieci z Samorządowego Przedszkola Nr 100 na osiedlu Hutniczym 14. Bardzo fajne przedszkole, ono znajduje się w środku osiedla, przedszkole odnowione, teren wokół też, cała infrastruktura, natomiast problem stanowi ogrodzenie na takim ładnym zabytkowym murku, ale to ogrodzenie jest za niskie. Ja tam byłam i ja przez to ogrodzenie przeszłam. Jeżeli ja przeszłam to kto inny też, chodzi o to, że tam przez cały okres, lato, zima, jesień, wiosna, przychodzą miejscowy taki element pijaczków, piją tam alkohol, a niektórzy już są w takim stanie, że ewentualnie albo przejdą przez ten murek albo nie i tam na terenie przedszkola jest taka drewniana ciuchcia i oni w tej ciuchci chowają się przed deszczem i zasypiają, a przy okazji, że śmieć i to jest uciążliwe dla personelu przedszkola. Więc naprawdę dla bezpieczeństwa tych dzieci, które tam chodzą, tam powinien stać policjant nie tylko jeden, ale kilku i pilnować tego terenu przedszkola, a chyba nie o to chodzi. Jednak interwencje też nic nie pomogły, jest dużo takiej młodzieży, która wieczorami też pije alkohol i drobni pijacy, którzy tam nie tylko piją, ale śpią. To są te dwie sprawy.

A dwie pozostałe, jedna dotyczy chodnika na osiedlu Teatralnym, który prowadzi od głównego gmachu do gmachu tzw. Stolarsni. Ja już o tym pisałam w zeszłym roku żeby ten chodnik naprawić, bo to nie przystoi, żeby przy instytucji jaką jest teatr, dwa budynki teatru, chodnik był w formie klawiszy, popękany, niewygodny, on nie tylko służy aktorom czy pracownikom teatru czy widzom, którzy przychodzą, ale wszystkim mieszkańcom całego Krakowa, nie tylko tej dzielnicy XVIII czy osiedla Teatralnego. Ja dostałam w zeszłym roku odpowiedź, żeby teatr starał się o te pieniądze z jakiegoś funduszu, który jest przeznaczony na rozwój kultury, a chodnik, powiedzmy chodzimy kulturalnie po chodniku, ale to nie ma nic związku z przygotowaniem spektaklu czy działalności teatru. Więc też bym prosiła zwrócić na to uwagę.

I ostatnia dotyczy Rynku Głównego, naszego krakowskiego pięknego Rynku Głównego. Ja kiedyś pisałam, żeby oprócz tych kwiatów, które są przy kawiarenkach letnich postawić kilka takich donic, żeby miasto postawiło, jeszcze bardziej upiększyć Rynek. Ja dostałam taką odpowiedź na 1,5 strony, bardzo mądrą, z przepisami co to ma być zachowane, co to jest, my wszystko rozumiemy, ale ostatnie zdanie ja w interpelacji zacytowałam, że to będzie uwzględnione na budżet 2017. Jak się domyślamy jest już październik, a donic nie ma i idzie zima. Dziękuję bardzo.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję Pani Radnej. Kolejnym mówcą jest Pan Bogusław Kośmider, przygotowuje się Pan Radny Mirosław Gilarski.

**Radny – p. B. Kośmider**

Ja tylko zasygnalizuję tematy interpelacji. Po pierwsze sprawa wjazdów, niekontrolowanych wjazdów dużych pojazdów na ulicy Wiśniowskiego, to jest na Ruczaju.

Po drugie sprawa budowy chodnika na ulicy Mochnaniec.

Po trzecie sprawa inwestycji dotyczącej Parku Duchackiego, tam są pieniądze dość spore przeznaczone i w tym roku miała ruszyć ta inwestycja, nie widać, a to już trochę trwa i związana z tym sprawa Skweru Wolności, to podobna sprawa, w okolicach ulicy Estońskiej na Woli Duchackiej.

Kolejna sprawa, chciałem prosić o informację na temat terminu uprawomocnienia się ZRID czyli zezwolenia na realizację inwestycji drogowej na ulicy Myślenickiej. Powtarzane są informacje jakoby ten ZRID był, z tego co ja wiem on nie jest jeszcze uprawomocniony, stąd uprzejmie proszę o informacje, kiedy to uprawomocnienie nastąpi. To tyle, ja złożę je w wersji pisemnej. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Tak jest. Pan Radny Mirosław Gilarski.

**Radny – p. M. Gilarski**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja wiem, że była dzisiaj oczekiwana interpelacja w sprawie Szpitala Żeromskiego, ale może następnym razem ją przygotuję, jeszcze muszę ją doszlifować. Natomiast mam dwie inne dotyczące spraw lokalnych z dyżuru Radnego. Pierwsza z nich dotyczy możliwości wydłużenia linii autobusowej 194 z pętli przy ulicy Czerwone Maki do pętli przy ulicy Wrony, to jest przy szkole podstawowej w Sidzinie.

A druga z interpelacji dotyczy przeanalizowania możliwości przebudowy ulicy Łódzkiej w Krakowie, ta ulica jest – jak wiele innych w Krakowie – w fatalnym stanie, ale tak sobie myślę, że, oczywiście mieszkańcy interweniowali u mnie w tej sprawie, że gdyby władze, Radni, Pani Prezydent Łodzi widziała jak w Krakowie wygląda ulica Łódzka to myślę, że nie byłiby ci Państwo zadowoleni i pewnie by u Pana Prezydenta również w sprawie interweniowali, nie może być tak, że ulica, która nosi imię drugiego, czy trzeciego miasta w Polsce po Warszawie i Krakowie to jest Łódź, wygląda gorzej niż wyglądały dukty XIX-wieczne na naszych ziemiach. Więc proszę tutaj o możliwość przebudowy tej ulicy, również budowę kanalizacji, bo ta ulica nie jest skanalizowana. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję Panu Radnemu. Kolejnym mówcą jest Pan Radny Adam Grelecki, zapraszam.

**Radny – p. A. Grelecki**

Panie Prezydencie! Panie Przewodniczący! Szanowna Rado!

Dostałem odpowiedź na moją interpelację w zakresie ulicy Mistrzejowickiej. Proszę Państwa to jest odpowiedź, która się nadaje do prasy, do telewizji, to jest ignorowanie, lekceważenie całkowite mieszkańców Krakowa, lekceważenie mieszkańców Krakowa, podpisał się pod tym Pan Prezydent Jacek Majchrowski. Proszę Państwa nie może być tak, że Radny składa interpelację, urzędnik gdzieś tam odpowiada i wysyła Radnemu. Jeśli chodzi o ulicę Mistrzejowicką prosiłem o zmniejszenie, zmianę organizacji ruchu na tej ulicy w związku z zawężeniem ulicy na całym odcinku od ulicy Okulickiego do Morcinka. Proszę Państwa jest to ulica bardzo wąska gdzie w godzinach od 6.00 do godziny 10.00 i od godziny 14.00 do godziny 17.00 przejeżdża masę samochodów, korek jest od 2 do 3 km, aż po Zesławice. Jeżeli

mi Pan Prezydent odpowiada, że tam nie ma ruchu, mało tego, że jest zbędna zmiana organizacji ruchu w rejonie figurki, bo ruch jest bardzo mały, jeżeli z osiedla Mistrzejowice nie można wyjechać w kierunku Okulickiego, trzeba czekać na przejazd samochodów gdzie sznur wynosi tak jak przed chwilą wymieniałem od 2 do 3 czy nawet 4 km, a Pan Prezydent pisze, że tam nie ma ruchu, to albo ktoś tam nie był, albo komuś się nie chciało, albo ktoś tego nie zbadał. Odpowiadając na moją interpelację trzeba było poświęcić się, jechać na tą ulicę, zbadać ruch w godzinach szczytu i nie tylko i dopiero odpowiedzieć. Natomiast ciekawostka, Pan Prezydent mało, że nie zmniejszył ruchu to zwiększył tonażowo ruch samochodów ciężarowych, gdzie obecnie jest 3,5 tony, w okresie od maja do listopada dla firmy Awiteks, żeby mogła dowieźć mąkę. Proszę Państwa 25 ton samochody mogą w tym okresie jeździć, bo tak zezwolił ZDiK, zamiast zmniejszyć ruch został on zwiększony. Proszę Państwa i tak jak przed chwilą powiedziałem, ograniczenie tonażowe, w ciągu ulicy Mistrzejowickiej obowiązuje ograniczenie tonażowe poruszających się pojazdów do 3,5 tony, niemniej jednak z uwagi na fakt, iż przy przedmiotowej ulicy usytuowany jest zakład produkcyjny podmiotu, Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu w Krakowie po sprawdzeniu stanu technicznego ulic wydał decyzję zezwalającą na wjazd samochodów ciężarowych powyżej 3,5 tony. Chcę tylko stwierdzić, że przy tej ulicy domy mieszkalne znajdują się około 2 m od krawędzi chodnika, pękają ściany. Czy to nie jest lekceważenie mieszkańców? Dziękuję bardzo.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Przypominam o obowiązku dostarczenia interpelacji na piśmie. Kolejnym mówcą jest Pani Radna Aleksandra Dzedzic, zapraszam, chyba, że Pani Radna już złożyła, złożyła Pani do protokołu. Pani Radna Anna Prokop – Staszecka.

**Radna – p. A. Prokop – Staszecka**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja jestem monotematyczna od 7 lat, po raz kolejny w związku ze zbliżającym się budżetem uprzejmie proszę o poparcie inwestycji i rozbudowy Łokietka, bo jedna część miasta, mieszkańcy pływają w basenach, a druga część miasta pływa w błocie. Ja postanowiłam nawet się posunąć do szantażu, ja wiem, że tu są przedstawiciele władzy, ja będę prowadzić strajk głodowy rotacyjny jeżeli nie będzie co zrobione z ulicą Łokietka.

Drugie to jest nakładka przy ulicy Chabrowej i Orlich Gniazd, ponieważ mieszkańcy tam nie mogą w ogóle przejechać. Więc uprzejmie proszę, to są dwie, ale jakby dotyczące tego samego obszaru, interpelacje. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję, mamy na piśmie? Kolejnym mówcą jest Pan Radny Łukasz Słoniowski, zapraszam.

**Radny – p. Ł. Słoniowski**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja mam jedną interpelację, przygotuję ją na piśmie później, dotyczy dziennika elektronicznego. Chciałbym żeby Pan Prezydent odniósł się do pomysłu wprowadzenia jednego miejskiego dziennika elektronicznego, czy nie byłoby taniej gdybyśmy zamówili dla wszystkich szkół, ale żeby móc to ocenić chciałem prosić o informacje w ilu szkołach już taki dziennik funkcjonuje, w ilu, jak jest oceniany, jaki to jest koszt obecnie dla tych szkół, które go mają i w oparciu o tą ocenę czy Pan Prezydent uważa takie posunięcie za zasadne. Wiem, że w innych miastach, w niektórych miastach są już wprowadzane takie rozwiązania, co

pozwała myślę, że też zaoszczędzić dzięki skali, a także jeden system myślę, że będzie działał sprawniej niż różne systemy w różnych szkołach. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Witamy Pana Radnego Grzegorza Stawowego, od tej chwili Pan Radny jest obecny. Wyczerpaliśmy listę mówców gdy chodzi o interpelacje, nie widzę zgłoszeń, w związku z tym przechodzimy do kolejnego punktu. Panie Sekretarzu

**ODPOWIEDZI NA INTERPELACJE RADNYCH.**

**Sekretarz Miasta Krakowa – p. P. Stańczyk**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Informuję, że na Sesji 27 września przedstawiono Prezydentowi 29 interpelacji. Prezydent udzielił odpowiedzi na 15 z nich, co do pozostałych będą one udzielone do 18 października w terminie wynikającym ze Statutu.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Czy ktoś z Państwa Radnych w temacie odpowiedzi na interpelacje? Nie widzę. Zatem też ten punkt zamykamy. Był sygnalizowany wniosek formalny, na razie nie, dobrze. Zatem przechodzimy do procedowania kolejnych punktów i to będą druki w trybie drugiego czytania. Pani Radna coś chce jeszcze? Nie. Szanowni Państwo druk 2202:

**WYRAŻENIE ZGODY NA ZBYCIE W TRYBIE BEZPRZETARGOWYM LOKALU MIESZKALNEGO NR 65 USYTUOWANEGO W BUDYNKU PRZY ULICY KOBIERZYŃSKIEJ 96 W KRAKOWIE NA RZECZ NAJEMCÓW Z ZASTOSOWANIEM 54 % BONIFIKATY.**

Referuje Pani Dyrektor zamiast Pani Dyrektor Marty Witkowicz.

**Dyrektor Biura Skarbnika Miasta Krakowa – p. A. Kwaśniak**

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Do druku tego nie wpłynęła autopoprawka ani poprawki. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. To było wprowadzenie projektodawcy. Czy ktoś z Pań i Panów Radnych chce zabrać głos w tej sprawie? Nie widzę. Zatem stwierdzam odbycie II czytania. Projekt uchwały będziemy głosować w bloku głosowań w wersji pierwotnej. Kolejny projekt uchwały, druk 2208:

**OKREŚLENIE WYSOKOŚCI STAWEK PODATKU OD ŚRODKÓW**, to chciałeś żeby było na końcu? To jeszcze nie, bo jeżeli mamy takie zgłoszenie, Pan Przewodniczący sobie zażyczył, aby sprawy podatkowe były omówione na końcu Sesji, więc ja się do tej prośby Pana Przewodniczącego bardzo stosuję. W takim razie druk 2217:

**UCHWALENIE MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU AZORY – PARK.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk 2217, referuje Pani Dyrektor Bożena Kaczmarska – Michniak, zapraszam.

**Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. B. Kaczmarska – Michniak**

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Azory – Park był prezentowany na posiedzeniu Komisji Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska w dniu 25 września. W dniu tym uzyskał pozytywną opinię Komisji Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska. Do druku 2217 została złożona jedna autopoprawka Prezydenta Miasta Krakowa dotycząca załącznika Nr 2 do projektu uchwały Rady Miasta Krakowa w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Azory – Park. Autopoprawka polega na uzupełnieniu załącznika Nr 2 o sposób rozstrzygnięcia z uzasadnieniem przez Radę Miasta Krakowa nieuwzględnionych uwag do projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Azory – Park. Treść wynika z podjętych przez Radę Miasta Krakowa uchwał o numerach od 2068 do 2084 dnia 27 września 2017 roku w sprawie rozstrzygnięcia o sposobie nieuwzględnionych przez Prezydenta Miasta Krakowa uwag złożonych do projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Azory – Park. Przedmiotowa autopoprawka nie będzie skutkować ponowieniem procedury planistycznej. Do druku 2217 nie wpłynęły żadne poprawki. Proszę o poddanie pod głosowanie projektu uchwały w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Azory – Park. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję Pani Dyrektor. To było wprowadzenie projektodawcy. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Pań i Panów Radnych chce zabrać głos w przedmiocie autopoprawki? Nie widzę, zatem dyskusję. Projekt uchwały wraz z autopoprawką będziemy głosować w bloku głosowań, odbyliśmy teraz II czytanie. Kolejny projekt uchwały, druk 2235:

**WYRAŻENIE ZGODY NA SPRZEDAŻ W DRODZE PRZETARGU USTNEGO NIEOGRANICZONEGO LOKALU O INNYM PRZEZNACZENIU NIŻ MIESZKALNE OZNACZONEGO NR U006 STANOWIĄCEGO WŁASNOŚĆ GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW POŁOŻONEGO W BUDYNKU W OSIEDLU SŁONECZNYM NR 14 WRAZ Z ODDANIEM W UŻYTKOWANIE WIECZYSTE UDZIAŁU W NIERUCHOMOŚCI GRUNTOWEJ, NA KTÓREJ POŁOŻONY JEST BUDYNEK.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 225, II czytanie. Proszę o zreferowanie projektu.

**Dyrektor Biura Skarbnika Miasta Krakowa – p. A. Kwaśniak**

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Do tego druku nie wpłynęła autopoprawka ani poprawki. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Czy ktoś z Pań i Panów Radnych w tej sprawie chce zabrać głos? Nie widzę. Zatem stwierdzam odbycie II czytania, projekt uchwały będziemy głosować w bloku głosowań. Kolejny projekt uchwały, druk 2236:

**WYRAŻENIE ZGODY NA SPRZEDAŻ W DRODZE PRZETARGU USTNEGO NIEOGRANICZONEGO LOKALU NR 21 O PRZEZNACZENIU INNYM NIŻ MIESZKALNE STANOWIĄCEGO WŁASNOŚĆ GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW POŁOŻONEGO W BUDYNKU W OS. KOLOROWYM NR 2 WRAZ Z ODDANIEM**

**W UŻYTKOWANIE WIECZYSTE UDZIAŁU W NIERUCHOMOŚCI GRUNTOWEJ,  
NA KTÓREJ POŁOŻONY JEST BUDYNEK.**

Projekt Prezydenta, druk Nr 2236, II czytanie, referuje Pani Dyrektor.

**Dyrektor Biura Skarbnika Miasta Krakowa – p. A. Kwaśniak**

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Do tego druku nie wpłynęła autopoprawka ani poprawki. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Czy ktoś z Pań i Panów Radnych w tej sprawie chce zabrać głos? Nie widzę. Zatem zamykam dyskusję i stwierdzam odbycie II czytania, projekt uchwały będziemy głosować w bloku głosowań. Tu mamy druk podatkowy, zatem ten druk będziemy omawiać na końcu. Druk 2251:

**ZMIANY W BUDŻECIE MIASTA KRAKOWA NA ROK 2017 /dot. zwiększenia planu  
dochodów w działach 756, 801 i 926, zwiększenia planu wydatków w działach 801, 851 i  
926 oraz zmian w planie wydatków w działach 851, 852, 853, 855 i 921/.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, proszę o zreferowanie projektu uchwały, informację o poprawkach.

**Zastępca Dyrektora Wydziału Budżetu Miasta – p. T. Tylek**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Do projektu nie wpłynęły poprawki. Natomiast została złożona autopoprawka Pana Prezydenta, która zawiera zwiększenie planu dochodów i wydatków o kwotę 3.283.786 zł w związku z otrzymaniem środków stanowiących refundację poniesionych w latach 2015 – 2016 wydatków z tytułu umowy o dofinansowanie projektów rozbudowa ulicy Igołomskiej w Krakowie, przeznaczeniem ich na wydatki bieżące, kwota 1.833.786 zł na wydatki, wykonanie nakładki asfaltowej w zakresie jezdni ulic Struga i Ludźmierskiej, wydatki inwestycyjne, kwota 1.450.000, w tym na zadania przebudowa przejścia podziemnego przy Domu Handlowym Jubilat dla potrzeb osób niepełnosprawnych kwota 700 tys. zł, zagospodarowanie Placu Inwalidów oraz pomnika Orła Białego kwota 150 tys. zł, budowa pomnika AK kwota 600 tys. zł. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. To była informacja o autopoprawce. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Pań i Panów Radnych chce zabrać głos w sprawie tego projektu uchwały? Nie widzę. Zatem zamykam dyskusję, stwierdzam odbycie II czytania. Projekt uchwały wraz z autopoprawką będzie głosowany w bloku głosowań. Druk 2243, II czytanie:

**USTALENIE WYSOKOŚCI OPLAT ZA USUNIĘCIE I PRZECHOWYWANIE  
POJAZDU ORAZ WYSOKOŚCI KOSZTÓW POWSTAŁYCH W PRZYPADKU  
ODSTĄPIENIA OD USUNIĘCIA POJAZDU.**

Projekt Prezydenta, druk Nr 2243, proszę o zreferowanie projektu, informację o poprawkach, to jest II czytanie.

**Zastępca Dyrektora ZIKiT – p. Ł. Franek**

Szanowny Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Do projektu uchwały nie wpłynęły żadne poprawki ani autopoprawki.



**LXXXV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**11 października 2017 r.**

---

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję Panie Dyrektorze. Istotnie nie wpłynęły poprawki ani autopoprawki. Czy ktoś z Pań i Panów Radnych chce zabrać głos w sprawie tego projektu uchwały? Nie widzę. Zatem zamykam II czytanie, stwierdzam odbycie II czytania. Projekt uchwały będziemy głosować w bloku głosowań. Druk 2252:

**ZMIANY W BUDŻECIE MIASTA KRAKOWA NA ROK 2017 /dot. zwiększenia planu dochodów w działach 750 i 756 oraz zmian planu wydatków w działach 750, 767, 801 i 854/.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 2252, proszę o zreferowanie, informacja o poprawka i autopoprawkach.

**Zastępca Dyrektora Wydziału Budżetu Miasta – p. T. Tylek**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Do projektu uchwały nie wpłynęły poprawki ani autopoprawki. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Czy ktoś z Pań i Panów Radnych chciałby zabrać głos w sprawie tego projektu uchwały? Nie widzę, zatem zamykam dyskusję. Stwierdzam odbycie II czytania. Projekt uchwały będziemy głosować w bloku głosowań. Kolejny projekt uchwały, druk Nr 2253:

**ZMIANY W BUDŻECIE MIASTA KRAKOWA NA ROK 2017 /dot. zmian w planie wydatków w działach 600, 750, 754, 801, 854, 900 i 926 – zadania dzielnic/.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk 2253, Panie Dyrektorze proszę o informację w sprawie poprawek i autopoprawek.

**Zastępca Dyrektora Wydziału Budżetu Miasta – p. T. Tylek**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Do projektu uchwały nie wpłynęły poprawki ani autopoprawki. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Czy ktoś z Pań i Panów Radnych chciałby zabrać głos w sprawie tego projektu uchwały? Nie widzę, zatem zamykam dyskusję. Stwierdzam odbycie II czytania. Projekt uchwały będziemy głosować w bloku głosowań. Tu jest też usprawiedliwienie Pana Radnego Stawowego. Tryb jednego czytania, rozpoczynamy procedowanie uchwał w trybie jednego czytania. Projekt uchwały według druku 2267, zgodnie z właściwym paragrafem Statutu Miasta Krakowa do projektu uchwały minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem. Proszę o składanie poprawek w określonym terminie do Przewodniczącego prowadzącego obrady.

**OKREŚLENIE FORMY, WYSOKOŚCI I TRYBU PRYZNAWANIA POMOCY DLA REPATRIANTA ZAPROSZONEGO PRZEZ GMINĘ MIEJSKĄ KRAKÓW DO OSIEDLENIA SIĘ NA TERENIE MIASTA KRAKOWA.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk 2267, referuje Pan Dyrektor Jan Żądło.

**Dyrektor Wydziału Spraw Społecznych – p. J. Żądło**

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Przedkładam Państwu projekt uchwały w sprawie określenia formy, wysokości i trybu przyznawania pomocy dla repatrianta zaproszonego przez Gminę Miejską Kraków do osiedlenia się na terenie miasta Krakowa, projekt Prezydenta. Projekt tej uchwały wynika ze zmiany ustawy o repatriacji, ustawa, która weszła w życie 1 maja tego roku wydłużyła okres wsparcia repatrianta, który przyjeżdża do Polski o kolejny rok. Dotychczas w uchwale, która obowiązuje takie wsparcie było przez okres jednego roku, ustawa to rozszerza do dwóch lat, z tego względu ten nowy projekt, który opisuje jakie formy wsparcia będą realizowane dla repatrianta w mieście Krakowie przez okres dwóch lat. Z tego względu ustalono też dwie kwoty, dotychczas to była kwota około 720 zł, w tym projekcie Państwo macie kwotę 900 zł przez 12 pierwszych miesięcy i 600 zł przez 12 następnych miesięcy. To zróżnicowanie bierze się stąd, że uznaliśmy, żeby repatriant, który takie wsparcie otrzymuje, mógł się również w Polsce zaaklimatyzować, również znaleźć zatrudnienie, zmniejszając mu to wsparcie finansowe jakby mobilizujemy go do tego aby to zatrudnienie mógł podjąć i mógł się w dalszym ciągu po tych dwóch latach już samodzielnie utrzymać. Druga zmiana, która w tym projekcie jest w stosunku do obowiązującej uchwały dotyczy włączenia w tą pomoc finansową również tych repatriantów, którzy przybyli do Polski i zostali ulokowani w domu pomocy społecznej. Mamy również taką grupę repatriantów, dotychczas ci repatrianci gdy przyjeżdżali takiej pomocy finansowej byli pozbawieni. Prezydent uznał, że jednak taka pomoc też finansowa powinna obowiązywać dla tych repatriantów. Z tego względu w tym projekcie uchwały również ta grupa repatriantów została uwzględniona. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję Panie Dyrektorze. To było wprowadzenie projektodawcy. Mamy pozytywną opinię Komisji Polityki Społecznej i Mieszkalnictwa. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Pań i Panów Radnych chce zabrać głos w sprawie tego projektu uchwały? Proszę Pan Radny Zięba.

**Radny – p. St. Zięba**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Jak Pan Dyrektor był uprzejmy wspomnieć była ta dyskusja na Komisji Rodziny, Polityki Społecznej i Mieszkalnictwa, oczywiście Komisja Rodziny poparła ten wniosek wydając pozytywną opinię i warto zauważyć to, że jest nowa ustawa, więc przez te dwa lata będzie musiała gmina – chociaż nie robimy to z przymusu – ponieważ nie wszystkie miasta, a można powiedzieć niewiele miast polskich indywidualnie zaprasza repatriantów, ale wtenczas ta opieka będzie powiedzmy inna, ale w sumie nie mniejsza. Natomiast Pan Dyrektor na Komisji był uprzejmy powiedzieć, że tutaj jest sytuacja taka, że np. w domu pomocy społecznej dla repatriantów na Sołtysowskiej są emeryci i renciści, mając po prostu głodowe te emerytury i renty, bo z takimi przyszli. Więc tutaj będzie tzw. kieszonkowe żeby po prostu jakoś funkcjonowali i myślę, że to jest dobra zmiana. Dlatego też w imieniu Komisji proponuję, aby Państwo przyjęli tą uchwałę. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję Panu Przewodniczącemu. Czy ktoś z Pań i Panów Radnych chce zabrać głos w sprawie tego projektu uchwały? Nie widzę. Zatem stwierdzam odbycie czytania, zamykam dyskusję. Projekt uchwały, wobec nie zgłoszenia poprawek ani autopoprawek, będziemy głosować w wersji pierwotnej w bloku głosowań. Kolejny projekt uchwały, druk 2238, projekt w trybie jednego czytania. Zgodnie z właściwym paragrafem Statutu Miasta Krakowa

do projektu uchwały minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem.

**USTALENIE KIERUNKÓW DZIAŁAŃ DLA PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA DOTYCZĄCYCH INWENTARYZACJI I USUNIĘCIA CHOREGO I USCHNIĘTEGO DRZEWOSTANU Z TERENU NASZEGO MIASTA.**

Projekt Grupy Radnych, tryb jednego czytania, druk Nr 2238, referuje Pan Radny Adam Grelecki, zapraszam. Nie ma Pana Radnego. Czy ktoś mógłby zreferować z Klubu zamiast Pana Radnego? To muszę zawiesić ten punkt. Pan Radny Michał Drewnicki kiwa głową, nie chce referować, ale taka prośba jakby można koledze dać znać, żeby przyszedł i zreferował, a my będziemy dalej, ja zawieszam ten punkt, dalej działać. Druk 2240, projekt uchwały w trybie jednego czytania. Zgodnie z odpowiednim paragrafem Statutu do projektu uchwały minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem.

**USTALENIE KIERUNKÓW DZIAŁANIA DLA PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA W ZAKRESIE UJĘCIA W PROJEKCIE BUDŻETU MIASTA KRAKOWA NA ROK 2018 ŚRODKÓW FINANSOWYCH NA ZAGOSPODAROWANIE I WYBUDOWANIE DROGI DLA ROWERÓW OD ULICY PTASZYCKIEGO DO ULICY IGOŁOMSKIEJ ORAZ OD ALEI SOLIDARNOŚCI POPRZEZ ULICĘ UJASTEK MOGILSKI AŻ DO ULICY IGOŁOMSKIEJ.**

Projekt Grupy Radnych, druk 2240, referuje Pan Radny Edward Porębski, ale widzę, że Pana Radnego też nie ma. Pytanie czy ktoś by mógł zreferować za Pana Radnego? A jeżeli nie to też będę musiał ten punkt zawiesić i też proszę kolegów z Klubu Prawa i Sprawiedliwości o to żeby poprosili Pana Radnego Edwarda Porębskiego, bo szkoda nam też czasu. Kolejny projekt uchwały, druk 2268, również projekt uchwały w trybie jednego czytania. Zgodnie z właściwym paragrafem Statutu do projektu uchwały minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem.

**SKARGA NA DZIAŁANIE PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA I DYREKTORA MIEJSKIEGO OŚRODKA POMOCY SPOŁECZNEJ W KRAKOWIE.**

Projekt Komisji Rewizyjnej, druk Nr 2268, tryb jednego czytania, referuje Pan Radny Adam Migdał. Zapraszam Pana Przewodniczącego.

**Radny – p. A. Migdał**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Projekt uchwały według druku 2268 w sprawie skargi na działania Prezydenta Miasta Krakowa i Dyrektora Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Krakowie. Uznaje się za niezasadną skargę na działania Prezydenta Miasta Krakowa i Dyrektora Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Krakowie opisane w treści przedmiotowej skargi. Ja tylko poinformuję Państwa w skrócie dlatego, że tu szerokie uzasadnienie jest opisane w druku, myślę, że Państwo się z tym zapoznali, ale powiem, że była to skarga na działania Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej i oczywiście również na Prezydenta. Trafiło to do Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego, skąd trafiło do Rady Miasta. W zakresie zarzutów zawartych w skardze, która wpłynęła do Rady Miasta Krakowa dotyczącej nieprawidłowości działania MOPS w związku z ubieganiem się przez zainteresowanego o przyznanie pomocy finansowej wyjaśniono, że skarżący za pośrednictwem pełnomocnika złożył wniosek o przyznanie pomocy, pod wnioskiem został złożony podpis, który budził zastrzeżenie pracownika MOPS

gdyż nie był zgodny z nazwiskiem wnioskodawcy. Skarżący po prostu ma inne nazwisko, wymyślił sobie zdrobnienie i tym zdrobieniem podpisywał to swoje pismo, budziło to zaniepokojenie pracowników MOPS, czy aby na pewno jest to podpis skarżącego, osoby zainteresowanej składającej wniosek i zażądał, poproszono o ponowne złożenie podpisu w terminie 7 dni od otrzymania wezwania z jednoczesną informacją, iż nie zastosowanie się do dyspozycji wskazanej w wezwaniu spowoduje pozostawienie podania bez rozpoznania. Korespondencja została nieodebrana przez pełnomocnika skarżącego i jak ustalono skarżący nie zgłosił się do Ośrodka celem uzupełnienia braków formalnych, a zatem pozostało podanie bez rozpoznania. I potem oczywiście skarżący składał kolejny wniosek, również z podobną sytuacją, składał również wniosek o umorzenie długu, który na mieszkaniu złożył się już na blisko 40 tys., zostały tam wyjaśnione pewne rzeczy skarżącemu i poproszono również o podejmowanie aktywności w celu rozwiązania trudnej sytuacji mieszkaniowej, co oczywiście nie miało również miejsca. Z informacji uzyskanych od Dyrektora MOPS wynika, że skarżący rości sobie prawo do pozostawiania na wyłącznym utrzymaniu MOPS i oczekuje zaspokojenia wszystkich swoich potrzeb. Ponadto należy podkreślić, iż pokrycie tak wysokiego zadłużenia nie mieści się w możliwościach finansowych Ośrodka MOPS, a przyznanie zasiłku celowego na czynsz w żaden sposób nie przyczyniłoby się do zmiany sytuacji skarżącego. Mając na uwadze powyższe wyjaśnienie należy uznać, że zarzuty zawarte w przedmiotowej skardze są bezzasadne.

#### **Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję Panu Przewodniczącemu. To było wprowadzenie projektodawcy do projektu uchwały. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Pań i Panów Radnych chciałby zabrać głos w sprawie tego projektu uchwały? Nie widzę. Zatem zamykam dyskusję i stwierdzam odbycie czytania. Projekt uchwały w wersji pierwotnej będziemy głosować w bloku głosowań, do niego poprawek ani autopoprawek nie zgłoszono. Kolejny projekt uchwały, druk 2269. Projekt uchwały w trybie jednego czytania. Zgodnie z odpowiednim paragrafem Statutu do projektu uchwały minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem.

#### **SKARGA NA DZIAŁANIA PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA.**

Projekt Komisji Rewizyjnej, druk 2269, referuje Pan Przewodniczący Adam Migdał, zapraszam.

#### **Radny – p. A. Migdał**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Projekt uchwały Rady Miasta Krakowa według druku 2269 w sprawie skargi na działania Prezydenta Miasta Krakowa. Uznaje się za niezasadną skargę na działania Prezydenta Miasta Krakowa opisane w treści przedmiotowej skargi. W obszernym wyjaśnieniu możemy znaleźć wyjaśnienie czego dotyczyła skarga. Po prostu skarżąca wносиła o uznanie za stronę w postępowaniu o ustalenie lokalizacji inwestycji celu publicznego dla zamierzenia inwestycyjnego pod nazwą przebudowa i budowa osiedlowej sieci ciepłej wysokoparametrowej z rur preizolowanych dla budynków zasilanych obecnie siecią niskoparametrową. I to jest oczywiście dla lokalizacji w rejonie Bieżanowa, ulica Duża Góra na wymienionych działkach. Z ustaleń jakie poczyniła Komisja wynikało, że skarżąca 9 stycznia 2017 roku o godzinie 19.00 za pośrednictwem poczty elektronicznej skarżąca zwróciła się do Wydziału Architektury i Urbanistyki Urzędu Miasta Krakowa o uznanie jej za stronę prowadzonego przez architektoniczno – budowlany na wniosek Miejskiego

Przedsiębiorstwa Energetyki Ciepłej postępowania w przedmiocie ustalenia lokalizacji inwestycji celu publicznego dla wyżej wymienionego zadania inwestycyjnego. Zgodnie z treścią kodeksu postępowania administracyjnego datą wszczęcia postępowania na żądanie strony wniesione drogą elektroniczną jest dzień wprowadzenia żądania do systemu teleinformatycznego organu administracji publicznej, mail był drogą elektroniczną wysłany o godzinie 19.00, więc wiadomo było, że nastąpi wprowadzenie w dniu następnym. W odpowiedzi na wniosek o uznanie za stronę poinformowano skarżącą, że działka w przedmiocie, której skarżąca występowała, na której zlokalizowany jest budynek mieszkalny wielorodzinny, w którym znajduje się lokal mieszkalny stanowiący jej odrębną własność znajduje się na terenie objętym ustaleniem lokalizacji inwestycji celu publicznego, przy czym za stronę w postępowaniu, to jest myślę bardzo ważna informacja dla wielu osób, za stronę w postępowaniu w stosunku do przedmiotowej nieruchomości uznana została spółdzielnia mieszkaniowa Nowy Bieżanów sprawująca zarząd nieruchomością wspólną i spółdzielnia została poinformowana o wyżej wymienionym zamierzeniu i nie złożyła żadnych zastrzeżeń w sprawie jak również nie odwołała się od wydanej decyzji ULICP, która stała się ostateczna 28 marca 2017 roku. Wyjaśniono tutaj również przy okazji, że inwestycja w żaden sposób nie ograniczała możliwości tej własności, którą Pani posiada. I mając na uwadze powyższe wyjaśnienia należy uznać, że zarzuty zawarte w przedmiotowej skardze są niezasadne. Dziękuję bardzo.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję Panu Przewodniczącemu. To było wprowadzenie projektodawcy. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Pań i Panów Radnych chce zabrać głos w przedmiocie tego projektu uchwały? Nie widzę. Zatem zamykam dyskusję, stwierdzam odbycie czytania. Projekt uchwały w wersji pierwotnej, wobec nie zgłoszenia poprawek ani autopoprawek, będziemy głosować w bloku głosowań. Kolejny projekt uchwały, druk 2270, również projekt uchwały w trybie jednego czytania. Zgodnie z odpowiednim paragrafem Statutu do projektu uchwały minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem.

**SKARGA NA DYREKTORA ZESPOŁU EKONOMIKI OŚWIATY W KRAKOWIE.**

Projekt Komisji Rewizyjnej, druk Nr 2270, tryb jednego czytania, proszę o zreferowanie projektu uchwały, Pan Przewodniczący Adam Migdał.

**Radny – p. A. Migdał**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Projekt uchwały według druku 2270 w sprawie skargi na Dyrektora Zespołu Ekonomiki Oświaty w Krakowie. Uznaje się za niezasadną skargę na działania Dyrektora Zespołu Ekonomiki Oświaty w Krakowie opisane w treści przedmiotowej skargi. Dla wyjaśnienia przybliżę temat, jest napisane wszystko w uzasadnieniu. Skarga dotyczyła sposobu przeprowadzenia przez Dyrektora Zespołu Ekonomiki Oświaty w Krakowie naboru kandydatów na stanowisko Zastępcy Dyrektora w Zespole Ekonomiki Oświaty w Krakowie. Z wyjaśnień udzielonych wynika, że termin składania dokumentów został wyznaczony w ogłoszeniu o naborze i w terminie tym skarżąca złożyła swoją aplikację. Z uwagi na okoliczność i wakat na tym stanowisku, który występował od 1 czerwca 2017 roku istniała pilna potrzeba zatrudnienia osoby na stanowisko Zastępcy Dyrektora. Skarżąca składając swoją, wyrażając swoje zainteresowanie i składając swoje dokumenty określiła, że będzie dostępna w późniejszym terminie czyli około 6 lipca, wynika z tego, że w termin testów

kompetencyjnych został zawarty w punkcie 12 opublikowanego w BIP ogłoszenia, ze zgromadzonych dokumentów wynika, iż z treści dokumentów aplikacyjnych złożonych przez skarżącą informowała, że 6 lipca będzie, po 6 lipca, dostępna, jednakże z uwagi na powyższe okoliczności komisja rekrutacyjna podjęła decyzję o konieczności rozstrzygnięcia naboru jeszcze w czerwcu. Należy również powiedzieć, że w tym regulaminie nie było określone, że może kandydat wyznaczać inny termin niż ten, który komisja. I mając na uwadze powyższe wyjaśnienia należy uznać, że zarzuty zawarte w przedmiotowej skardze są niezasadne. Dziękuję bardzo.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję Panu Przewodniczącemu. To było wprowadzenie projektodawcy. Czy ktoś z Pań i Panów Radnych chce zabrać głos w tej sprawie? Nie widzę. Zatem stwierdzam odbycie czytania, projekt uchwały będziemy głosować w bloku głosowań w wersji pierwotnej, gdyż nie zgłoszono żadnych poprawek ani autopoprawek do tego druku. Kolejny projekt uchwały, druk 2271. Projekt uchwały w trybie jednego czytania. Zgodnie z odpowiednim paragrafem Statutu do projektu uchwały minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem.

**SKARGA NA DZIAŁANIA PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA I WYDZIAŁU ARCHITEKTURY I URBANISTYKI URZĘDU MIASTA KRAKOWA.**

Projekt Komisji Rewizyjnej, druk Nr 2271, tryb jednego czytania, referuje Pan Przewodniczący Adam Migdał, zapraszam.

**Radny – p. A. Migdał**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Projekt uchwały według druku 2271 w sprawie skargi na działania Prezydenta Miasta Krakowa i Wydziału Architektury i Urbanistyki Urzędu Miasta Krakowa. Paragraf 1. Uznaje się za niezasadną skargę na działania Prezydenta Miasta Krakowa i Wydziału Architektury i Urbanistyki Urzędu Miasta Krakowa opisane w treści przedmiotowej skargi. Ja tylko naświetlając sprawę powiem, że skarga dotyczyła udzielonego przez Prezydenta pozwolenia na budowę i przebudowę istniejącego budynku przy ulicy Koło Strzelnicy w Krakowie, skarżąca zarzucała, że na podstawie pozwolenia na budowę i na rozbudowę i nadbudowę wybudowany został drugi osobny, samodzielny konstrukcyjnie budynek jednorodzinny w zabudowie bliźniaczej. Z wyjaśnień udzielonych Radzie przez Prezydenta Miasta Krakowa i przez Dyrektora Wydziału Architektury wynikało, że treść pozwolenia jest zgodna z wnioskiem, skarżący przedstawił wszystkie dokumenty jakie należało załączyć do wniosku o pozwolenie na budowę. Jak wynika z przedłożonego przez inwestora projektu budowlanego projektowana rozbudowa nie jest odrębnym budynkiem mogącym samodzielnie funkcjonować gdyż ma połączenia funkcjonalne. W budynku wewnętrzne instalacje zostały zaprojektowane jako rozbudowa instalacji istniejących. W części budynku również znajduje się między innymi nowo projektowana oraz istniejąca część budynku przejście, tzw. otwór drzwiowy, jak i konstrukcyjny budynek, w miejscu lokalizacji klatki schodowej nie ma nowo projektowanej ściany nośnej, ale opiera się na ścianie budynku istniejącego. I z wyjaśnień, które Komisja uzyskała, Komisja mając na uwadze powyższe wszystkie wyjaśnienia, uzgodnienia, należy uznać, że zarzuty zawarte w przedmiotowej skardze są niezasadne. Dziękuję bardzo.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję Panu Przewodniczącemu. To było wprowadzenie projektodawcy. Otwieram dyskusję. Czy ktoś z Pań i Panów Radnych chce zabrać głos w tej sprawie? Nie widzę. Zatem zamykam dyskusję, stwierdzam odbycie czytania. Projekt uchwały będziemy głosować w wersji pierwotnej w bloku głosowań wobec nie zgłoszenia autopoprawek ani poprawek do tego druku. Kolejny projekt uchwały, druk 2272, projekt uchwały w trybie jednego czytania. Zgodnie z właściwym paragrafem Statutu do tego projektu uchwały minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem.

**USTALENIE KIERUNKÓW DZIAŁANIA DLA PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA W PROJEKCIE BUDŻETU MIASTA KRAKOWA NA ROK 2018 ŚRODKÓW FINANSOWYCH NA OPRACOWANIE WIELOWARIANTOWEJ KONCEPCJI, DOKUMENTACJI PROJEKTOWEJ ORAZ REALIZACJĘ PRZEBUDOWY ULICY M. KUBLIŃSKIEGO.**

Projekt Grupy Radnych, druk Nr 2272, tryb jednego czytania, referuje Pan Przewodniczący Edward Porębski, którego nie ma, w związku z tym będę musiał zawiesić punkt, chyba, że ktoś z kolegów klubowych chciałby ten projekt zreferować, ale nie chce, więc muszę ten punkt zawiesić. I bardzo proszę Pana Radnego Porębskiego o to, aby się tu pojawił i proszę przekazać mu taką informację, ponieważ jest to trzeci projekt uchwały, którego nie możemy zreferować. Szanowni Państwo kolejny projekt uchwały, druk 2273, projekt uchwały w trybie jednego czytania. Zgodnie z właściwym paragrafem Statutu do tego projektu uchwały minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem.

**UDZIELENIE DOTACJI MIEJSKIM INSTYTUCJOM KULTURY.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk 2273, tryb jednego czytania, referuje Pani Dyrektor Katarzyna Olesiak, zapraszam.

**Dyrektor Wydziału Kultury i Dziedzictwa Narodowego – p. K. Olesiak**

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Projekt dotyczy udzielenia dotacji miejskim instytucjom kultury na łączną kwotę 32.162 zł z przeznaczeniem na realizację zadań dzielnicowych. Uprzejmie proszę o podjęcie uchwały.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję Pani Dyrektor za zreferowanie projektu uchwały. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Pań i Panów Radnych chce zabrać głos w sprawie tego projektu uchwały? Nie widzę. Zatem zamykam dyskusję i stwierdzam odbycie czytania. Projekt uchwały będziemy głosować w bloku głosowań. Dodam tylko, że projekt uchwały uzyskał opinię Komisji Kultury i Ochrony Zabytków pozytywną i Komisji Budżetowej również pozytywną. Kolejny projekt uchwały, druk 2277, tryb jednego czytania. Zgodnie z właściwym paragrafem Statutu Miasta Krakowa do tego projektu uchwały minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem.

**ZMIENIAJĄCA UCHWAŁĘ NR LXVII/1664/17 W SPRAWIE UDZIELENIA DOTACJI CELOWEJ Z BUDŻETU GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW Z PRZEZNACZENIEM NA REALIZOWANE W ROKU 2017 PRACE KONSERWATORSKIE, RESTAURATORSKIE LUB ROBOTY BUDOWLANE**

**PRZY ZABYTKACH WPISANYCH DO REJESTRU ZABYTKÓW, POŁOŻONYCH NA OBSZARZE GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW, NIE STANOWIĄCYCH JEJ WYŁĄCZNEJ WŁASNOŚCI.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 2277, tryb jednego czytania, referuje Pani Dyrektor Katarzyna Olesiak, zapraszam.

**Dyrektor Wydziału Kultury i Dziedzictwa Narodowego – p. K. Olesiak**

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Projekt zmiany uchwały dotyczy zmian w wysokości przyznania dotacji celowych na prace konserwatorskie, restauratorskie i roboty budowlane przy zabytkach, a dokładnie dotacji dla Towarzystwa Przyjaciół Sztuk Pięknych, zwiększenie dotacji o kwotę 42.246 zł z przeznaczeniem na wymianę pokrycia dachowego na dworku przy ulicy Wańkowicza 25 oraz rezygnację z dotacji celowej w wysokości 90 tys. zł przy Placu Szczepańskim 4. Uprzejmie proszę o podjęcie uchwały.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję Pani Dyrektor. To było wprowadzenie projektodawcy. Mamy opinię pozytywną Komisji Kultury i Ochrony Zabytków oraz Komisji Budżetowej. Otwieram dyskusję. Czy ktoś z Pań i Panów Radnych chce zabrać głos w sprawie tego projektu uchwały? Nie widzę. Zatem zamykam dyskusję i stwierdzam odbycie czytania projektu. Projekt uchwały w wersji pierwotnej, wobec nie zgłoszenia autopoprawek ani poprawek, będziemy głosować w bloku głosowań. Kolejny projekt uchwały, druk 2278, tryb jednego czytania. Zgodnie z właściwym paragrafem Statutu do tego projektu uchwały minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem.

**ZMIANY W BUDŻECIE MIASTA KRAKOWA NA ROK 2017 /dot. zwiększenia planu dochodów i wydatków w działach 600, 801, 852 i 854/.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 2278, tryb jednego czytania, referuje Pan Dyrektor Tomasz Tylek, zapraszam.

**Zastępca Dyrektora Wydziału Budżetu Miasta – p. T. Tylek**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Projekt uchwały zawiera zwiększenie planu dochodów i wydatków o łączną kwotę 567.571 zł w związku z otrzymaniem środków pochodzących z funduszy europejskich na realizację programów rozbudowa al. 29 Listopada od ulicy Opolskiej do granic miasta kwota 51.002 zł, koordynacja kształcenia zawodowego uczniów kwota 432.136 zł, przyznaniem przez Społeczny Komitet Odnowy Zabytków Krakowa dotacji z przeznaczeniem na realizację zadania konserwacja polichromii na ścianach i sufitach pomieszczeń w lokalu numer 6 w kamienicy przy ulicy Limanowskiego 13, kwota 84.433 zł. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję Panu Dyrektorowi. Mamy pozytywną opinię Komisji Budżetowej. Otwieram dyskusję. Kto z Pań i Panów Radnych chce zabrać głos w przedmiocie tego projektu uchwały? Nie widzę, zatem zamykam dyskusję i stwierdzam odbycie czytania. Projekt uchwały w wersji pierwotnej, wobec nie zgłoszenia poprawek ani autopoprawek, będziemy głosować w bloku głosowań. Kolejny projekt uchwały, druk 2276, tryb jednego czytania. Zgodnie z odpowiednim paragrafem Statutu do tego projektu uchwały minął termin



zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem.

**ZMIANA UCHWAŁY NR IV/44/14 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 17 GRUDNIA 2014 ROKU W SPRAWIE POWOŁANIA KOMISJI GŁÓWNEJ RADY MIASTA KRAKOWA.**

Projekt Przewodniczącego Rady Miasta Krakowa, druk Nr 2276, tryb jednego czytania, referuje Pan Przewodniczący Bogusław Kośmider. W związku z tym, że Pana Przewodniczącego nie ma ja sobie pozwolę ten projekt zreferować w zastępstwie.

Chodzi o to, aby do składu Komisji Głównej dodać osobę Pana Wiceprzewodniczącego Rady Miasta Krakowa Pana Bolesława Kosiora jako reprezentanta Klubu Prawa i Sprawiedliwości. Myślę, że to jest sprawa jasna, wynika to z naszych ustaleń i parytetów Komisji. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Pań i Panów Radnych chce zabrać głos w sprawie tego projektu uchwały? Nie widzę. Zamykam dyskusję, stwierdzam odbycie czytania, projekt uchwały będziemy głosować w bloku głosowań, wobec nie zgłoszenia do niego poprawek ani autopoprawek, w wersji pierwotnej. Kolejny projekt uchwały, druk 2254. Projekt uchwały w trybie jednego czytania. Zgodnie z właściwym paragrafem Statutu do tego projektu uchwały minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem.

**USTALENIE KIERUNKÓW DZIAŁANIA DLA PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA W SPRAWIE PRZYGOTOWANIA I ZABEZPIECZENIA FINANSOWEGO W 2018 ROKU PROGRAMU PN. EDUKACJA MIESZKAŃCÓW KRAKOWA DOTYCZĄCA SZCZEPIENIA DZIECI.**

Projekt Grupy Radnych, druk Nr 2254, tryb jednego czytania, referuje Pani Małgorzata Jantos, czy jest Pani Małgorzata Jantos na Sali bo jeżeli nie to będę musiał również zawiesić kolejny punkt. Szanowni Państwo to jest pewien problem faktycznie, tutaj Pani Radna Pabian ma rację, ponieważ dzisiaj skończylibyśmy wyjątkowo wcześniej Sesję, co pewnie z korzyścią dla wszystkich nas by się odbyło pod warunkiem, że Państwo Radni, którzy mają zreferować projekty uchwał na tej Sali by się znaleźli. Ja jeszcze raz poproszę o to, aby poinformować o tym Panią Radną Małgorzatę Jantos, Pana Radnego Adama Greleckiego i Pana Radnego Edwarda Porębskiego, ponieważ oni muszą, jest Pani Radna Małgorzata Jantos, zapraszam do referowania projektu, szczepienia.

**Radna – p. M. Jantos**

Bardzo przepraszam Państwa. Szanowni Państwo, mówię do tych osób, które są. Szanowni Państwo, macie uzasadnienie, bo uzasadnienie w tym wszystkim jest najistotniejsze. Mianowicie po bardzo burzliwej, jak wszyscy pamiętamy, przedostatniej Komisji, w której była propozycja ja stwierdziłam, trzymając się tego pomysłu, który w dalszym ciągu w moim umyśle uważam za najistotniejszy to znaczy ja wierzę w edukację. Tym bardziej, że ostatnie przypadki w Polsce pokazały to, że właściwie te przypadki, które się zdarzyły, które były tak bardzo szeroko medialnie komentowane, to były przypadki, w których rodzice ewidentnie mówili o tym, że nie dostali informacji. Informacja jest niebywale ważna. Pomyślałam sobie, że Kraków powinien być tym miastem, w którym my działamy nie na zasadzie nakazów, zakazów, ale przede wszystkim budując to zaplecze edukacyjne. I w związku z tym uzyskałam poparcie i podpisy od wszystkich Państwa tutaj obecnych na Sali obrad i w związku z tym bardzo bym prosiła żebyśmy przegłosowali ten projekt, ponieważ myślę, że to

jest ta droga, która jest najodpowiedniejsza. Edukacyjne i mądre społeczeństwo podejmuje mądre i uzasadnione decyzje. Bardzo dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję Pani Radnej, Pani Przewodniczącej. To było wprowadzenie projektodawcy. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Pań i Panów Radnych w tej sprawie chce zabrać głos? Pan Radny Wojciech Krzysztonek.

**Radny – p. W. Krzysztonek**

Szanowni Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Smutne trochę jest to, że ta dyskusja o szczepieniach, która elektryzowała między innymi środki masowego przekazu, dzisiaj, kiedy mówimy o tej pewnej konkretnej propozycji jest tak niewielu Radnych na Sali, to smutne. Natomiast myślę, że warto poprzeć ten projekt uchwały z tego względu, że można mieć dwie filozofie funkcjonowania państwa. Jedna to jest filozofia tego przymusu, o którym rozmawialiśmy na ostatniej Sesji, na tej Sesji gdzie była ta poprawka, która miała zamykać ludziom nie szczepionych dzieci drogę do żłobków – i to jest ta droga przymusu, której ja osobiście nie popieram, a druga to jest właśnie droga edukacji, droga wiodąca do tego żeby społeczeństwo było oświecone, żeby było świadome swoich praw i obowiązków, ale też było świadome wielu zagrożeń, które funkcjonują w naszym otoczeniu. I to jest ta droga, którą powinniśmy wybrać, a więc droga edukacji. Dlatego bardzo się cieszę, że jest ten projekt uchwały, które też jest w pewnym sensie ważnym, ważnym w sensie odpowiedzi na tą dyskusję, która była prowadzona o szczepieniach. Tak, że jeżeli mamy wybierać pomiędzy przymusem, dialogiem, to ja osobiście stawiam na dialog, a ten projekt uchwały właśnie jest świadectwem takiego wyboru postawienia na dialog. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Czy ktoś w sprawie tego projektu uchwały? Pan Radny Wantuch się zgłosił, więc zapraszam.

**Radny – p. Ł. Wantuch**

Szanowni Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Ja będę głosował przeciwko temu projektowi uchwały dlatego, że uważam, że jest to po prostu próba zadośćuczynienia za przegrane głosowanie dwie sesje temu. Edukacja jest ważną rzeczą, ale za edukacją muszą też iść konsekwencje. Każdy dobry program musi się składać z kija i z marchewki. Może być ta uchwała marchewką, ale bez kija będzie kompletnie bezskuteczna. Ja miałem okazję na własnej skórze poznać doskonale sposób myślenia, działania grup antyszczepionkowych i żadna edukacja do tych grup nie dotrze. Jeżeli przyjmujemy tą uchwałę to będzie swego rodzaju odfajkowanie problemu, zrobiliśmy co mogliśmy, to nie jest nasz problem, a prawda jest taka, że my jako Rada Miasta mamy pewne narzędzia, narzędzia w postaci żłobków, narzędzia w postaci przedszkoli, zakazu przyjmowania dzieci nieszczepionych, albo preferencji przy rekrutacji. Z tych narzędzi nie korzystamy. Więc zrobienie uchwały, która ma coś dać, ma edukować osoby, które twierdzą, że szczepionki powodują autyzm jest moim zdaniem tylko próbą odwrócenia uwagi i zadośćuczynienia za poprzednie przegrane głosowanie. Dziękuję bardzo.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Rozumiem, że kolejne wystąpienia, Pan Radny Wojciech Krzysztonek, drugie wystąpienie więc 3 minuty, a Pani Przewodnicząca podsumuje jako projektodawca.

**Radny – p. W. Krzysztonek**

Szanowny Panie Przewodniczący!

Ja bym chciał z tego miejsca zaapelować do Pana Radnego Łukasza Wantucha żebyśmy się nie wygłupiali, bo ten projekt uchwały to jest projekt mieszczący się w intencjach, o których Pan mówił na Sesji gdzie rozmawialiśmy o statutach żłobków. Natomiast takie zachowanie, że Pan nie poprzez to jest trochę niepoważne jak na osobę pełniącą funkcję Radnego. Dlatego prosiłbym żebyśmy jednak zachowywali się na tej Sali poważnie, bo mamy świadomość znaczenia tej uchwały, programu edukacji, co do tego się zgadzamy, więc nie zachowujemy się w taki sposób, że na złość babci ja odmrozę sobie ucho, bo chyba jako Radni nie powinniśmy sobie pozwalać na tego typu zachowania. Ja jeszcze raz proszę Panie Radny Wantuch żeby Pan poparł ten projekt uchwały. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję za to plastyczne wystąpienie, Pan Przewodniczący Bogusław Kośmider się zgłaszał.

**Radny – p. B. Kośmider**

Szanowni Państwo!

Kiedy odbywała się burzliwa dyskusja na temat wprowadzić czy nie zakaz, ja się nie odzywałem, przeczytałem sobie opinię Prezydenta, z której zrozumiałem – i myślę, że znaczna część z Państwa – że my de facto w tej materii w ten sposób zrobić tego nie możemy. Natomiast rozumiem, że problem jest i że głównym sposobem eliminacji tego problemu nie jest walenie pięścią i zmuszanie kogokolwiek do czegokolwiek, tylko uczenie i pokazywanie, że trzeba rozwiązać te obawy, trzeba rozwiązać te strachy, trzeba rozwiązać te emocje. I moim zdaniem zawsze, nie tylko w polityce, ale w codziennym życiu uważam, że o wiele łatwiej, o wiele lepiej, o wiele skuteczniej odnosi się sukcesy kogoś edukując i miękko rozwiązując sprawę niż waląc pięścią. Jak widać do walenie pięścią nic nie dało, przy tym głosowaniu, natomiast myślę, że edukacja, program edukacyjny, który pokaże rodzicom, także młodzieży, sensowność i zasadność szczepień, pokaże, że owszem mogą być jakieś ryzyka, ale można te ryzyka eliminować, że można pokazać, jakby zważyć te rzeczy to jest coś, co rozsądny człowiek, a większość naszych mieszkańców, zdecydowana większość to są rozsądni ludzie, będzie rozumiał i ta edukacja tak naprawdę spowoduje o wiele większe efekty niż zmuszanie kogokolwiek do czegokolwiek, bo opór zawsze rodzi opór. A edukacja zawsze ma to do siebie, że rozwiewa emocje, rozwiewa demony, rozwiewa różne myślenia podbudowane wielkimi, złymi emocjami. I apeluję do Państwa, bo dla mnie taki pomysł programu edukacyjnego wydaje się oczywisty, tak, w interesie samorządu jest żeby mieszkańcy byli także ci najmłodsi byli zdrowi, a oni będą zdrowi przede wszystkim wtedy, kiedy ich rodzice, a oni sami, ale przede wszystkim ich rodzice, opiekunowie będą świadomi, że tego typu działania przynoszą zdrowie. I to jest moim zdaniem klu całej sprawy. Ja popełniłem nie tak dawno na blogu taki artykuł, że nie będziemy panami waszych sumień i uważam, że właśnie samorząd jest od tego żeby nie wymuszać na swoich mieszkańcach deklaracji ideowych, tylko w sposób umiejętny edukować, bo od edukacji, edukacja jest o wiele lepszym sposobem na wpływanie na zmianę zdania. I naprawdę taki program edukacyjny to jest coś, co mieszkańcom Krakowa, i tym młodszym i tym starszym, którzy są opiekunami i tym, którzy mają jakieś wątpliwości może przynieść sensowną odpowiedź. I dlatego apeluję, aby taki

program uchwalić, żebyśmy w budżecie przewidzieli dla niego jakieś środki na przyszły rok, żeby mieszkańcy Krakowa byli informowani o tych sprawach, byli edukowani, że w ich interesie jest szczepienie się, w ich interesie jest, aby tych niezaszczepionych było jak najmniej, w ich interesie jest żeby ten ruch szczepionkowy się rozwijał. Myślę, że to jest dobry pomysł i naprawdę apeluję żebyśmy to w spokoju domknęli. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Kolejnym mówcą jest Pan Radny Łukasz Wantuch, drugie wystąpienie więc 3 minuty, rozumiem, że podsumuje to Pani Przewodnicząca Małgorzata Jantos.

**Radny – p. Ł. Wantuch**

Szanowni Państwo Radni!

Powiem to otwarcie i uczciwie. Moim zdaniem ta uchwała nie jest poważną uchwałą Panie Radny Krzysztoń. Jest to uchwała kierunkowa. Jakie jest podejście Pana Prezydenta do uchwał kierunkowych wiemy o tym doskonale. Mieliśmy narzędzie dwie sesje temu nie w postaci uchwały kierunkowej tylko w postaci uchwały twardej, w postaci prawa lokalnego, które musi być wykonywane. I jeżeli Pan Radny, Przewodniczący Kośmider i Radna Jantos uważają, że edukacja jest tak cennym narzędziem to mam takie jedno pytanie, dlaczego rok temu, kiedy było głosowanie w sprawie zakazu cyrków, organizowania cyrków na gruntach należących do miasta byli Państwo za zakazem takich właśnie akcji. Przecież można byłoby powiedzieć, gdyby idąc tokiem Państwa myślenia, po co taki zakaz. Oczywiście to też była uchwała kierunkowa, którą Pan Prezydent nie wykonał, ale można byłoby wtedy powiedzieć, po co taki zakaz, wystarczy edukacja. Nie róbmy zakazu dla cyrków, co akurat popieram, akurat popieram ten zakaz, tylko zróbmy edukację, rozdajmy ulotki przed cyrkami bo jest to pewna swego rodzaju niekonsekwencja, a nawet użyłbym mocniejszego słowa niż niekonsekwencja. Jeżeli Państwo tak bardzo przejmują się losem zwierząt w cyrkach to dlaczego Państwo nie przejmują się losem małych dzieci. Przecież mieliśmy tydzień temu w Poznaniu, tydzień temu w Poznaniu, między połową września a początkiem października doszło do 16 przypadków odry. Jest to więcej niż w całej Polsce było w roku 2013, w całym roku, w całej Polsce. Ta epidemia narasta i w końcu wybuchnie. Więc mam taką prośbę żeby Państwo Radni jakoś tak byli konsekwentni w swoich działaniach. Skoro są za pewnymi zakazami czy nakazami to w przypadku, kiedy chodzi o życie i zdrowie dzieci proszę również podążać tą samą linią. Dziękuję bardzo.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. O, proszę, zrobiła nam się dyskusja, Pan, widzę, że Pan Wojciech Krzysztoń, może damy jeszcze teraz się wypowiedzieć Panu Radnemu Durkowi w tej sprawie, bo nie zabierał głosu, ale Pani Radna jest na koniec jako osoba podsumowująca, więc tak to zrobimy.

**Radny – p. K. Durek**

Panie Skarbniku! Panie Przewodniczący! Szanowni Radni!

Ja uważam, że ta uchwała jest uchwałą po prostu niepoważną. Obowiązek szczepień w tym kraju istnieje, a podejmowanie tego rodzaju uchwał jest sygnałem dla społeczeństwa, że tego obowiązku nie ma, że my będziemy o tym dyskutować, będziemy was do tego namawiać. Tym bardziej jestem zaskoczony, iż faktycznie była uchwała kolegi Wantucha, uchwała twarda, która mogłaby wymusić pewne zachowania i wtedy koleżanka Jantos była jej absolutną przeciwniczką. Więc albo akceptujemy stan prawny jako jest na terenie Rzeczypospolitej od lat i albo te szczepienia są szczepieniami obowiązkowymi, albo wracamy

do czasów sprzed i rozpoczynamy na ten temat dyskusję. Tak, że uważam tą uchwałę za wyjątkowo szkodliwą. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Pan Radny Adam Migdał, potem Wojciech Krzysztonek, trzecie wystąpienie.

**Radny – p. A. Migdał**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Ja mam nadzieję, że Pan Radny Durek będzie miał na uwadze stan prawny jak będziemy procedować tą uchwałę w sprawie powołania Komitetu Audytu dla Gminy Miejskiej Kraków, bo ona wynika wprost z zapisów prawa. Natomiast ja chciałbym jedynie powiedzieć to, że rzeczywiście stan prawny jest taki, że należy szczerzyć, niemniej jednak myślę, że edukacja zawsze jest wskazana. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Pan Radny Wojciech Krzysztonek, trzecie wystąpienie, więc tak prosiłbym w dwóch minutach żeby się Pan Radny zmieścił.

**Radny – p. W. Krzysztonek**

Szanowny Panie Przewodniczący!

Najpierw chciałbym się odnieść do Pana Krzysztofa, Panie Krzysztofie ja absolutnie nie podzielam takiego poglądu bo zażywanie i posiadanie narkotyków też jest zabronione prawnie, a mimo tego wielką wartością są akcje uświadamiające, zwłaszcza młodzież, że nie można brać tego typu środków odurzających. Więc absolutnie nie rozumiem. Natomiast Panie Łukaszu myślę, że Pan zbyt intensywnie czyta książkę Artura Schopenhauera Erystyka czyli sztuka prowadzenia sporów. Myślę, że te porównania, którymi Pan się posługuje są jednak co najmniej niestosowne. Prosiłbym o to żeby nie sięgać po tego typu porównania, bo porównywanie dzieci do zwierząt, a żłobków co cyrków, myślę, że to są porównania, które na tej Sali nie powinny być formułowane z ust Radnych. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję, dobrze, proszę, ale krótkie ad vocem.

**Radny – p. K. Durek**

Ja bardzo przepraszam, ale porównywanie procedur medycznych do pewnego problemu społecznego jakim jest narkomania to też jest grubą przesadą.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Pan Radny Łukasz Wantuch też dwie minuty, bo to jest trzecie wystąpienie.

**Radny – p. Ł. Wantuch**

Szanowny Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Szanowny Panie Radny Krzysztonek, nie miałem przyjemności przeczytać tej książki, ale znam takie określenie jak redukcja do absurdu. I to Pana wypowiedź właśnie mieści się w tych ramach. Ja to swego rodzaju odbieram jako pewne wyrzuty sumienia z Pana strony, bo być może zdaje Pan sobie sprawę, że Pan postąpił źle, że biorąc pod uwagę to co później się działo, być może Pan by inaczej wtedy głosował w tym dniu, kiedy naprawdę mieliśmy szansę coś realnie zmienić, bo ta uchwała nic nie zmienia, uchwała kierunkowa, zadanie dla

Prezydenta, to przecież nie jest zadanie dla Prezydenta prowadzenie takiej kampanii. Mieliśmy wtedy szansę coś zmienić, Pan z tego prawa nie skorzystał i teraz próbuje Pan kupić spokój sumienia. Nie wypada.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. I proszę o podsumowanie tej kwiecistej dyskusji Panią Przewodniczącą, referenta projektu.

**Radna – p. M. Jantos**

Szanowni Państwo!

Ja za każdym razem jestem zażenowana tego typu poglądami i pomysłami. Pan Wantuch, szanowni Państwo to też mówię do tych wszystkich, którzy bierzecie udział w tej dyskusji, Pan Wantuch to jest to pokolenie, które wraca do pomysłu abyśmy raczej kijem niż marchewką. Dla mnie to jest przerażające, po prostu to się w mojej głowie nie mieści, człowieka, który cały czas walczył o to, aby ludzie zrozumieli przed podejmowaniem jakichkolwiek decyzji. Argumenty pod tytułem, że my im pokazemy, bo jesteśmy władzą, Panie Łukaszu my jesteśmy władzą na niby, jesteśmy przez okres bardzo niedługi, za chwilę przyjdą inni, którzy będą mieli znów być może idąc za Pana śladem, bardzo duże pomysły na to, żeby w jakiś sposób tego kija użyć. Ja nie rozumiem tego typu sposobu myślenia. Kiedy ja mówię o tym, że ludzi się powinno edukować to jest również zadanie Biura ds. Ochrony Zdrowia. Szanowni Państwo, kiedyś była taka akcja w Polsce dotycząca akcji badania piersi, raka piersi. W momencie, kiedy rozpoczęto dużą medialną akcją okazało się, że sprawa ratowania kobiet, które za późno orientowały się, że mają raka piersi, drastycznie spadła dlatego, że po prostu na każdym miejscu o tym mówiono. W Krakowie mówi się o sprawach ochrony dotyczącej serca. Zauważcie Państwo, że w momencie, kiedy w Białogardzie zdarzyła się historia, co do której w uzasadnieniu się również odwołuję, okazało się, że ludzie byli nie poinformowani. Dlatego piszę o tym, że miasto powinno zweryfikować czy rodzice są odpowiednio informowani, czy mają ulotki w języku polskim, ponieważ ludzie z Białogardu mówili, że dostali ulotki w języku francuskim, którym się nie posługiwali. Jest to lekceważenie, że tak powiem, pacjenta i ja uczę swoich własnych studentów, że po pierwsze bycie dobrym lekarzem to jest nielekceważenie jakichkolwiek potrzeb pacjenta, a przede wszystkim uzyskanie z nim pełnego kontaktu, ponieważ istnieje zjawisko, szanowny Panie Łukaszu Wantuch, w którym mówi się o świadomej zgodzie, świadomej zgodzie na wszystko. Jesteśmy podmiotami, a nie przedmiotami wobec których niejaki Łukasz Wantuch ma stosować zasadę kija. Ja tego nie jestem w stanie zrozumieć. Sprawa jeszcze kolejna, mianowicie mówienie o cyrkach itd. Szanowny Panie Radny jeśli chodzi o sprawę cyrków, bite dzieci i dręczone są objęte opieką prokuratury i w momencie, kiedy zdarzy się taki przypadek, a na to też są akcje społeczne mówiąc o tym, jeżeli widzisz agresję wobec dziecka to powinieneś informować prokuraturę, ponieważ prokurator tą sprawą się zajmie. W związku z tym tej akcji i tej możliwości nie mają zwierzęta. I znów zostaje wpuszczona, zupełnie przez przypadek, do porównywania rzeczy, które, dla mnie jest dyskomfort psychiczny, porównywanie tego to znaczy dręczone zwierzęta, które porównał Pan Łukasz Wantuch z dziećmi. Ja nie widzę tutaj żadnej płaszczyzny i w ogóle to jest nieporozumienie i nawet ta Erystyka Schopenhauera, którą ja dobrze przeczytałam, taki przypadek porównywania by obśmiała. Piszę tutaj o czymś takim, ja sobie wyobrażam, że na wyobraźnię ludzi i na ich świadomość przede wszystkim oddziaływałaby akcja, która pokazywałaby walory tego, zachęcania do troski jeszcze większe niż w sposób naturalny posługują się rodzice wobec własnych, podkreślam własnych dzieci. Zdarzają się przypadki patologiczne,

które doprowadzają do tego żeby człowiek nie troszczył się o swoje własne dziecko, a tymi przypadkami zajmuje się właśnie prokuratura. W związku z tym jeżeli ludzie będą uświadomieni w sprawach związanych z troską i bezpieczeństwem wobec własnych dzieci to tu będzie efekt pozytywny, a nie kara i kij, kij w rękach Wantucha. Szanowni Państwo z całym szacunkiem, odpał mi umysł, ręce. Dziękuję bardzo.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję Pani Radnej. Wyczerpaliśmy listę mówców, zatem zamykam dyskusję, stwierdzam odbycie czytania. Projekt w wersji pierwotnej będziemy głosować w bloku głosowań. W związku z tym, że jest Pan Radny Adam Grelecki wracamy do zawieszonych projektów uchwał, jeszcze proszę tutaj o obecność, o przyście Pana Radnego Edwarda Porębskiego. Wracamy do druku 2238, odwieszam procedowanie projektu uchwały:

**USTALENIE KIERUNKÓW DZIAŁAŃ DLA PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA  
DOTYCZĄCYCH INWENTARYZACJI I USUNIĘCIA CHOREGO I  
USCHNIĘTEGO DRZEWOSTANU Z TERENU NASZEGO MIASTA.**

Referuje Pan Radny Adam Grelecki, druk 2238, zapraszam.

**Radny – p. A. Grelecki**

Panie Prezydencie! Panie Przewodniczący! Szanowna Rado!

Zgłaszałem jako Grupa Radnych projekt uchwały w sprawie kierunków działania dla Prezydenta Miasta Krakowa dotyczących inwentaryzacji i usunięcia chorego i uschniętego drzewostanu z terenu naszego miasta. Pan Prezydent w takim kształcie tej uchwały, projektu tej uchwały wydał opinię negatywną, w związku z tym, że nie było wyartykułowane dokładnie, o który drzewostan chodzi. Chodzi o drzewostan, w autopoprawce, którą złożyłem 5 października chodzi o drzewostan tylko i wyłącznie na terenach Gminy Miejskiej Kraków i dotyczących, zostało usunięte słowo – inwentaryzacji – tylko zostało usunięcia chorego i uschniętego drzewostanu. Te uwagi zostały uwzględnione przez Komisję Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska i zostały przegłosowane. W związku z tym, że jak Państwo wiecie wielokrotnie w interpelacjach wskazywałem na ten problem, prosiłbym o przegłosowanie tej uchwały, wczoraj dla poparcia tej tezy chciałbym stwierdzić, przedwczoraj po południu złamała się gałąź potężna drzewa, spadła na Aleje Słowackiego, która rośnie przy, naprzeciw domu pomocy społecznej. Proszę Państwa jeżeli w tym momencie by przejeżdżał samochód byłby problem. Dlatego bardzo proszę o przegłosowanie tej uchwały. Dziękuję serdecznie.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję Panu Radnemu. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Pań i Panów Radnych chce zabrać głos w sprawie tego projektu uchwały? Pan Radny Łukasz Wantuch, proszę, ale nie o szczeponkach tylko o drzewach.

**Radny – p. Ł. Wantuch**

Ja miałbym pytanie do Pana Radnego, projektodawcy tej uchwały, w jaki sposób ma być ta inwentaryzacja pod względem technicznym przeprowadzona, czy to ma być jakaś mapa, na której będą naniesione punktowo te miejsca tak np. jak mamy Obserwatorium, w Obserwatorium mamy mapę pieców węglowych i mamy punktowo pokazane gdzie te piece węglowe się znajdują. Czy to ma być forma jakiegoś spisu, czy to też ma być forma jakaś

graficzna, wizualna np. z odnośnikiem do tego drzewa. Prosiłbym o odpowiedź w tym temacie. Dziękuję bardzo.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Czy ktoś jeszcze z Pań i Panów Radnych chce zadać pytanie do projektodawcy? Nie widzę. To proszę.

**Radny – p. A. Grelecki**

Odpowiem krótko na pytanie Pana Radnego Wantucha, nic nie potrzeba, żadnych graficznych zdjęć, żadnego szukania gdzie to drzewo rośnie. Wystarczy zarządzenie Pana Prezydenta lub informacja do wszystkich rad dzielnic na terenie Gminy Miejskiej Kraków, którzy to radni tych dzielnic lub przewodniczący tych dzielnic wskażą gdzie na ich terenie znajdują się chore lub suche drzewa. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Czy ktoś z Państwa jeszcze? Zatem stwierdzam odbycie czytania, w związku ze zgłoszeniem autopoprawki projekt uchwały razem z autopoprawką będziemy głosować w bloku głosowań. Bardzo się cieszę, że pojawił się Pan Radny Edward Porębski bo jego druki tutaj czekały, zatem odwieszam procedowanie najpierw druku 2239:

**USTALENIE KIERUNKÓW DZIAŁAŃ DLA PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA W ZAKRESIE UJĘCIA W PROJEKCIE BUDŻETU MIASTA KRAKOWA NA ROK 2018 ŚRODKÓW FINANSOWYCH NA ZAGOSPODAROWANIE TERENU ZIELONEGO POMIĘDZY OS. CENTRUM E A UL. BISKUPA PADNIEWSKIEGO.**

Proszę o zreferowanie projektu.

**Radny – p. E. Porębski**

Szanowny Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Przepraszam za moją nieobecność, ale chwilowo musiałem wyjść do Państwa dziennikarzy, tak, że przepraszam Panie Przewodniczący najmocniej, teraz już będę obecny. Ale do rzeczy. Drodzy Państwo powiem tak, jest to teren piękny, zielony, położony przy ulicy Jana Pawła II gdzie do chwili obecnej jest niezagospodarowany. Koncepcja na zagospodarowanie terenu jest zrobiona około 15, 14 lat, do chwili obecnej tam się nic nie dzieje. Dlatego moja prośba do Pana Prezydenta w tej uchwale kierunkowej jest taka żeby ten teren zielony przywrócić jakby mieszkańcom. Jest brak oświetlenia, nie ma żadnych ścieżek, drzewa jakie są to wiemy, w większości topole, które w ogóle nie powinny istnieć, tam było w koncepcji budowa boisk sportowych, gastronomia taka lekka, bez alkoholu, w związku z tym myślę, że Pan Prezydent podejdzie pozytywnie do sprawy. A nadmieniam jeszcze przy tym, że to jest zadanie rekompensacyjne za budowę zakładu termicznego przekształcania odpadów komunalnych w Krakowie. I myślę, że to powinno być już dawno zrealizowane jako zadanie ponieważ jak wiemy spalarnia funkcjonuje już parę lat, natomiast zadanie nie jest realizowane. Dlatego bardzo proszę Pana Prezydenta o realizację tego zadania. Dziękuję bardzo.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. To było wprowadzenie projektodawcy. Czy w przedmiocie tego projektu uchwały ktoś z Państwa chciałby zabrać głos? Nie widzę. Zatem zamykam dyskusję, co oznacza zakończenie czytania projektu. Projekt uchwały w wersji pierwotnej będziemy głosować w bloku głosowań. I kolejny projekt uchwały, druk 2272:



**USTALENIE KIERUNKÓW DZIAŁANIA DLA PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA W PROJEKCIE BUDŻETU MIASTA KRAKOWA NA ROK 2018 ŚRODKÓW FINANSOWYCH NA OPRACOWANIE WIELOWARIANTOWEJ KONCEPCJI, DOKUMENTACJI PROJEKTOWEJ ORAZ REALIZACJĘ PRZEBUDOWY ULICY MARKA KUBLIŃSKIEGO.**

Proszę o zreferowanie projektu uchwały, Pan Radny Edward Porębski. Tak, to kolejny projekt.

**Radny – p. E. Porębski**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Dotyczy właśnie zabezpieczenia środków finansowych również na przebudowę ulicy Kublińskiego i tak jak jest zapisane w projekcie uchwały do Pana Prezydenta kierunkowej, jest to ulica położona wzdłuż posesji prywatnych, nie jakaś deweloperka i to jest droga gminna, nie jest odwodniona i tam jest problem taki, że przy opadach deszczu jak teraz się pojawiają w październiku i wrześniu posesje ludzi są zalewane, nie mówiąc o przejeździe drogą. I tu zwracam się z uprzejmą prośbą do Pana Prezydenta o ustalenie działania takiego wielokierunkowego, wykonanie dokumentacji i koncepcji na przebudowę tej ulicy Kublińskiego, zabezpieczenie środków finansowych na 2018 rok, ale dlatego jest uchwałą kierunkową, że myślę, że to w jednym roku nie będzie możliwe do zrobienia, ale to myślę, że już należy do Pana Prezydenta czy to ujmie w wieloletniej prognozie finansowej czy nie, ale myślę, że będzie trzeba tak zrobić. Dziękuję bardzo.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję Panu Przewodniczącemu. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Pań i Panów Radnych chce zabrać głos w sprawie tego projektu uchwały? Nie widzę, zatem zamykam dyskusję, co oznacza zakończenie czytania projektu. Projekt uchwały będziemy głosować w bloku głosowań. Jest pozytywna opinia Komisji Infrastruktury, ale nie mamy tutaj poprawek ani autopoprawek, w związku z tym w wersji pierwotnej. I jeszcze jeden projekt Pana Przewodniczącego Porębskiego, to jest druk 2240:

**USTALENIE KIERUNKÓW DZIAŁANIA DLA PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA W ZAKRESIE UJĘCIA W PROJEKCIE BUDŻETU MIASTA KRAKOWA NA ROK 2018 ŚRODKÓW FINANSOWYCH NA ZAGOSPODAROWANIE I WYBUDOWANIE DROGI DLA ROWERÓW OD ULICY PTASZYCKIEGO DO ULICY IGOŁOMSKIEJ ORAZ OD ALEI SOLIDARNOŚCI POPRZECZ ULICĘ UJASTEK MOGILSKI AŻ DO ULICY IGOŁOMSKIEJ.**

Projekt Grupy Radnych, referuje Pan Radny Edward Porębski, zapraszam, 2240.

**Radny – p. E. Porębski**

Szanowny Panie Przewodniczący! Państwo Radni!

Powiem tak, pewne niedopatrzenie było do tego, że jest, ponieważ projekt na przebudowę ulicy Igołomskiej robił kto inny, a projekt na węzeł Igołomska – Ptaszyckiego robił kto inny. I zostało to jakby zapomniane, pewien odcinek właśnie przy tym węźle i nie ma teraz połączenia ścieżki rowerowej ulicy, która będzie biegła przy ulicy Igołomskiej aż do granic miasta, konkretnie mówiąc do Brzeskiej, Kościelnickiej, w związku z tym jeżeli pojedziemy ulicą Ptaszyckiego czy Aleją Solidarności to nam się droga urywa całkowicie do ulicy Igołomskiej. I mija propozycja i prośba do Pana Prezydenta jest żeby to ująć w budżecie na 2018 rok budowę drogi rowerowej czy ścieżki rowerowej od ulicy Ptaszyckiego w kierunku

**LXXXV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**11 października 2017 r.**

---

ulicy Igołomskiej i od Alei Solidarności gdzie mamy już ścieżkę rowerową przez Ujastek Mogilski do ulicy Igołomskiej, żeby po prostu połączyć. Na dzień dzisiejszy tego połączenia nie mamy i mam nadzieję, że Pan Prezydent ujmie to, a Państwa Radnych bardzo proszę o przegłosowanie tych projektów. Dziękuję bardzo.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję Panu Przewodniczącemu. To było wprowadzenie projektodawcy. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Pań i Panów Radnych chce zabrać głos w tej sprawie? Pan Radny Grzegorz Stawowy, zapraszam.

**Radny – p. G. Stawowy**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Według mojej wiedzy jednostki w czerwcu zgłaszają do planistów budżetowych zakres inwestycji, które chcą wprowadzić, a następnie zdaje się we wrześniu się uzgadnia, co w tym budżecie się znajduje. Więc ja mam taką propozycję, bo to jest kolejna tego typu uchwała, że Radni by chcieli żeby Prezydent coś wprowadził do budżetu miasta, że może po prostu Radni będą pisali do budżetu miasta i wtedy te poprawki będzie opiniowała Rada Miasta już i będzie można głosować, Pan Radny będzie mógł głosować za tą poprawką tak samo jak inni Radni, którzy piszą tego typu uchwały, bo napisać uchwałę o każdej ulicy, która ma jakikolwiek problem to jest żadna sztuka, można wziąć wszystkie ulice z okręgu wyborczego, które mają dziury i je opisać i powiedzieć mieszkańcom, walczę o wasze interesy. Ale walka o interesy polega na tym, że się zgłasza poprawkę do budżetu miasta. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Czy ktoś z Pań i Panów Radnych chce zabrać głos odnośnie tego projektu uchwały? Pan Przewodniczący chce się ustosunkować, to proszę bardzo, Pan Radny Edward Porębski odpowiedź.

**Radny – p. E. Porębski**

Szanowny Panie Przewodniczący!

Oczywiście, że zgadzam się z Panem Przewodniczącym Grzegorzem Stawowym, mam nadzieję, że to zostanie ujęte, a jeżeli nie zostanie ujęte to wtedy oczywiście zrobię to poprawką. Natomiast wydaje mi się, że na tym etapie jeszcze, o którym w tej chwili mówimy, jest możliwość żeby Pan Prezydent jeszcze wpisał to do budżetu na 2018 rok. Dziękuję bardzo.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Czy ktoś z Pań i Panów Radnych chce jeszcze zabrać głos w sprawie tego projektu uchwały? Nie widzę, zatem zamykam dyskusję, co oznacza zakończenie czytania projektu. Projekt uchwały będziemy głosować w bloku głosowań w wersji pierwotnej, nie zgłoszono ani poprawek ani autopoprawek. To były sprawy jednego czytania, ja sobie pozwoliłem sprawę Komisji Głównej zreferować Panie Przewodniczący pod Pana nieobecność, zatem te kwestie mamy już zreferowane i teraz projekty uchwał, tryb dwóch czytań, ale pierwsze czytanie. Rozpoczynamy. Projekt uchwały w trybie dwóch czytań:

**ZMIANY W BUDŻECIE MIASTA KRAKOWA NA ROK 2017 /dot. zwiększenia planu dochodów i wydatków w działach 801, 852, 854 i 926 oraz zmian w planie wydatków w działach 700, 750, 801, 853, 900 i 921/.**

**LXXXV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**11 października 2017 r.**

---

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk 2279, I czytanie, referuje Pan Dyrektor Tomasz Tylek, proszę o zabranie głosu. Mamy pozytywną opinię Komisji Budżetowej.

**Zastępca Dyrektora Wydziału Budżetu Miasta – p. T. Tylek**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Projekt uchwały zawiera zwiększenie planu dochodów i wydatków i łączną kwotę 564.770 zł w związku z wpływem opłat za korzystanie z wyżywienia z przeznaczeniem na zakup żywności do stołówek szkolnych, kwota 283 tys. zł, z opłat przez Zgromadzenie Braci Albertynów należności z tytułu opłat za zużyte media w budynku przy ulicy Skawińskiej 4 oraz zwrotem ZUS kosztów pogrzebu mieszkańca DPS przy ulicy Krakowskiej z przeznaczeniem na wydatki rzeczowe wyżej wymienionego DPS. Zwrotem z ZUS kosztów pogrzebu mieszkańca DPS przy ulicy Kluzeka 6 z przeznaczeniem na wydatki rzeczowe wyżej wymienionego DPS, kwota 4 tys. zł. Zawarciem umów kompensacyjnych oraz sponsorskich określających zasady współpracy w związku z organizacją imprez sportowych, kwota 231.770 zł. Przeniesienia z planu wydatków bieżących na wydatki inwestycyjne, kwota 50 tys. zł, z zadania remonty na zadanie inwestycyjne Szkoła Podstawowa Nr 27, ulica Podedworze 16 zakup i montaż platformy przychodowej. Jest to zmiana treści ekonomicznej zadania. Przeniesienie z planu wydatków inwestycyjnych na wydatki bieżące kwota 500 tys. zł z zadania kompleksowa odnowa domu Legionistów im. Józefa Piłsudskiego przy Alei 3 Maja 7 w związku z brakiem możliwości realizacji zadania spowodowanym nie wydaniem budynku przez bezumownego użytkownika oraz przez uchycieniem przez sąd zabezpieczenia roszczenia gminy miejskiej Kraków polegającego na ustanowieniu zarządu sądowego z przeznaczeniem na wydatki bieżące, w tym na uregulowanie zobowiązań z tytułu zaliczek dla wspólnot mieszkaniowych. Przeniesienia w ramach planu wydatków bieżących w łącznej kwocie 131.300 zł, w tym środków zaplanowanych na zadania przejmowanie mienia na rzecz Skarbu Państwa oraz reprezentowanie interesów Gminy Miejskiej Kraków i Skarbu Państwa w postępowaniach rewidacyjnych i o zasiedzenie nieruchomości na zadanie przejmowanie spadków na rzecz Gminy Miejskiej Kraków w związku z koniecznością zapłaty długu hipotecznego za lokal spadkowy przy ulicy Nefrytowej 1 w Krakowie, kwota 98.400 zł. Zadanie prowadzenie instytucji kultury z przeznaczeniem na udzielenie dotacji dla Galerii Sztuki Współczesnej Bunkier Sztuki na dofinansowanie wydarzeń towarzyszących wystawie Nowy region świata, kwota 16 tys. zł, z zadania realizacja zadań wspierających Krakowskie Rodziny z przeznaczeniem na udzielenie dotacji podmiotowej dla Ośrodka Kultury Norwida na prowadzenie zajęć w Klubie Rodzica, kwota 16.900 zł. Przeniesienie w ramach planu wydatków inwestycyjnych, kwota 115 tys. zł zaplanowanych na zadanie rewitalizacja Parku Jordana, realizowana w ramach zadania inwestycja obejmuje obszar Parku, który wpisany jest do rejestru zabytków w związku z czym konieczne jest przeniesienie środków między działami w celu dostosowania wydatków do obowiązującej klasyfikacji budżetowej. Oraz pozostałe zmiany, dokonuje się zmiany w planie dochodów rachunków dochodów jednostek, o których mowa w art. 223 ustawy o finansach publicznych oraz wydatków nimi finansowanych. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. To było wprowadzenie projektodawcy. Mamy opinię pozytywną Komisji Budżetowej. Czy ktoś z Pań i Panów Radnych chciałby zabrać głos w sprawie tego projektu uchwały? Nie widzę. Zatem stwierdzam odbycie I czytania. Zamykam dyskusję i zgodnie z właściwym paragrafem Statutu Miasta Krakowa określam termin wprowadzenia autopoprawek na dzień 17 października 2017 roku godzina 15.00, ostateczny termin

**LXXXV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**11 października 2017 r.**

---

zgłaszania poprawek na dzień 19 października 2017 roku, godzina 15.00. Kolejny projekt uchwały, druk 2280, projekt uchwały w trybie dwóch czytań, to jest I czytanie:

**ZMIANA UCHWAŁY NR LXI/1319/16 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 21 GRUDNIA 2016 ROKU W SPRAWIE BUDŻETU MIASTA KRAKOWA NA ROK 2017 ORAZ W SPRAWIE ZMIAN W BUDŻECIE MIASTA KRAKOWA NA ROK 2017 /dot. zmniejszenia planu dochodów i wydatków w działach 600, 700, 750, 801, 854, 855 i 900 oraz zmniejszenia planu przychodów/.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 2280, I czytanie, referuje Pan Dyrektor Tomasz Tylek.

**Zastępca Dyrektora Wydziału Budżetu Miasta – p. T. Tylek**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Projekt uchwały zawiera zmniejszenie planu przychodów i wydatków o łączną kwotę 67 tys. zł z uwagi na niższy od zaplanowanych przychody związane z realizacją projektu ERAZMUS+. Zmniejszenie planu dochodów i wydatków bieżących o łączną kwotę 1.320.118 zł, w tym zaplanowanych na realizację zadania pod nazwą remont konserwatorski kaponiery wschodniej realizowany w Forcie 49 Krzesławice w związku ze zmniejszeniem dofinansowania ze środków Narodowego Funduszu Rewaloryzacji Zabytków Krakowa, kwota 25.136 zł. Programów unijnych Rodzicu nie jesteś sam, kwota 239.075 zł, rozwój usług w ramach E-Administracji świadczonych przez Urząd Miasta Krakowa dla obywateli i biznesu kwota 26.807 zł, doskonalenie jakości usług administracyjnych istotnych dla prowadzenia działalności gospodarczej Gmina Kraków, Biskupice, Skawina, Zabierzów, Jordanów i Libiąż, kwota 200.200 zł, Małopolska Chmura Edukacyjna kwota 585 tys. zł, ERAZMUS+, kwota 243.900 zł. Zmniejszenie planu dochodów i wydatków inwestycyjnych o łączną kwotę 53.392.362 zł, w tym zaplanowanych na realizację zadania pod nazwą budowa wiat przystankowych na terenie miasta Krakowa w związku z brakiem możliwości realizacji pełnego zakresu rzeczowego zadania w bieżącym roku w związku z przedłużającą się procedurą postępowania zawarcia umowy koncesji na posadowienie wiat przystankowych. Zawarcie umowy zaplanowane na IV kwartał 2017 roku kwota 500 tys. zł. Z zadań realizowanych przy udziale środków pochodzących ze źródeł zagranicznych nie podlegających zwrotowi, w tym rozbudowa ulicy Krzyżańskiego w Krakowie, brak możliwości wydatkowania środków bezzwrotnych przed podpisaniem umowy o dofinansowanie, które możliwe będzie na przełomie I i II kwartału 2018 roku, kwota 4.567.761 zł, budowa parkingu w systemie Parkuj i Jedź Mały Płaszów w Krakowie, brak możliwości realizacji pełnego zakresu rzeczowego zadania w bieżącym roku między innymi pozwolenia na budowę oraz wykonania robót budowlanych, kwota 2.418.710 zł, termomodernizacja budynków użyteczności publicznej przeznaczonych na realizowanie świadczeń zdrowotnych w Krakowie, w przeprowadzonych postępowaniach o udzielenie zamówienia publicznego nie wyłoniono wykonawców dla realizacji całości planowanego zakresu rzeczowego na rok 2017, kwota 2.279.700 zł. Budowa ścieżki rowerowej od ulicy Piastowskiej wzdłuż rzeki Rudawy do ulicy Zakliki z Mydlnik w Krakowie. Małopolski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych nie wyraził zgody na poprowadzenie ścieżki rowerowej po terenie wału przeciwpowodziowego rzeki Rudawy, kwota 284.999 zł. Program ograniczania niskiej emisji dla miasta Krakowa, po przeprowadzonej analizie liczby istniejących źródeł na paliwo stałe w Gminie Miejskiej Kraków oraz zasad otrzymania dofinansowania ze środków Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014 – 2020 zmniejszono zakres rzeczowy projektu, który zakłada

obecnie likwidację 1200 palenisk, pierwotnie zakładano likwidację 3834 sztuk palenisk, kwota 42.451.073 zł. Przystosowanie pawilonu przy Polanie Lea w Krakowie na Ośrodek Edukacji Ekologicznej, w wyniku rozstrzygnięcia postępowania przetargowego na realizację zadania zachodzi konieczność zmiany finansowania, kwota 759.660 zł. Rozwój usług w ramach E- Administracji świadczonych przez Urząd Miasta Krakowa dla obywateli i biznesu, zmiana harmonogramu realizacji zadania w związku z przeniesieniem części płatności na lata 2018 – 2019, kwota 130.459 zł. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. To było wprowadzenie projektodawcy. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Pań i Panów Radnych chce zabrać głos w sprawie tego projektu uchwały? Pan Radny Stawowy proszę.

**Radny – p. G. Stawowy**

Panie Dyrektorze bo być może moje pytania będą częściowo powtórką tego, co było na Komisji Budżetowej, ale ja na tej pierwszej części nie byłem, więc chciałbym żeby Pan rozwił pewne moje wątpliwości. Po pierwsze jeśli chodzi o te zadania, które są w tej puli 53.392.000 zł to chciałem zapytać o realizację tych zadań, tego pierwszego, rozbudowa Krzyżańskiego, bo to są zintegrowane inwestycje terytorialne i moje pytanie jest takie czy to w związku z tym, że nie można tego zrealizować w tym roku nie powinno iść na niewygasające, to jest moje pierwsze pytanie dlatego, że jeżeli zakres realizacji to jest I i II kwartał, a do 30 czerwca roku następnego można wpisywać niewygasające, to automatycznie można by to było przenieść na niewygasające osobną uchwałą, a nie w tej chwili zdejmować. To jest pierwsza rzecz. Druga sprawa, jest też ZIT, zresztą wszystkie są ZIT-y, finansowane zadanie dotyczące budowy ścieżki rowerowej od Piastowskiej do Zakliki z Mydlnik. Nie wiem jaka jest przyczyna, że to Zarząd Melioracji dał negat, ale przypuszczam, że wynika to z nowej ustawy, która mówi o powołaniu spółki Wody Polskie czy Polskie Wody i w ramach tej ustawy, i ludzi, którzy organizują tą spółkę, którzy mają przejąć kompetencje regionalnych zarządców melioracji, zdaje się, że jest jasne i wyraźne stanowisko, że oni nie wyrażają zgody na budowę ścieżek rowerowych na wałach rzek. W związku z powyższym to zadanie nie tylko, że nie będzie zrealizowane w tym roku, ale w ogóle nie będzie zrealizowane, ponieważ obecny Rząd, Rząd PiS doszedł do wniosku, że ścieżki rowerowe na wałach szkodzą tym wałom. W związku z powyższym ma być zakaz budowy ścieżek w całym kraju i wiem, że takie spotkanie odbyło się Ministerstwa Infrastruktury czy przedstawiciele spółki powołanej z marszałkami województw i wyraźnie powiedziano, że nie będzie takich inwestycji. W związku z tym pytanie jest takie czy te środki na tą inwestycję czyli te prawie 300 tys. zł da się przesunąć na inną inwestycję w ramach ZIT, bo tutaj będzie to niezrealizowane. I kolejna sprawa to jest kwestia tych palenisk bo jeśli ja rozumiem ten krótki opis, bo Pan nie powiedział nic więcej niż jest w projekcie uchwały, Pan nam odczytał projekt uchwały, my generalnie w większości też umiemy czytać i z tej umiejętności niewątpliwej wynika, że stwierdzono, że jest potrzebna likwidacja palenisk w wysokości 3800, a w wyniku jakiejś analizy albo weryfikacji zostało 1200. W związku z powyższym jak to się stało, że trzy razy więcej palenisk miało być, których nie ma, bo szkoda trochę tych pieniędzy. Rozumiem, że liczono kilka lat temu paleniska i nagle się okazuje, że co, że ta niska emisja jest z nie tak wielu miejsc jak pierwotnie miało być. Dotychczas mówiono, że liczba palenisk jest tak duża, że będzie problem żeby z nią zdążyć do roku 2019, a tu się okazuje, że nagle mamy 2600 palenisk mniej, to dużo, to bardzo dużo i te 40 mln, które mamy na nie wydać właśnie rozumiem będziemy zwracać. I tutaj, i to jest ta kwestia, której ja nie rozumiem co do w ogóle zasady jak to się stało, że tak znacząca jest rozbieżność w ilości tych punktów. I ostatnia

sprawa to jest kwestia pawilonu na Polanie Lea. Moje pytanie jest takie co się kryje za określeniem, zachodzi konieczność zmiany finansowania. Pytam dlatego, że nie dalej niż miesiąc temu, a może to było w sierpniu, przekazywaliśmy dodatkowe 500 tys., bo to jest chyba ten pawilon, który tam stoi, na ten pawilon, z jednego strony przekazujemy 500 tys. bo jest jakiś przetarg czy jakieś postępowanie, a nagle cofane jest 760 tys. i nie wiadomo dlaczego. Jaki jest, co się kryje w określeniu, zachodzi konieczność zmiany finansowania. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Czy ktoś z Pań i Panów Radnych chce jeszcze zabrać głos w sprawie tego projektu uchwały? Nie widzę, zatem proszę o odpowiedź referenta.

**Zastępca Dyrektora Wydziału Budżetu Miasta – p. T. Tylek**

Ja odpowiem Panu Radnemu odnośnie pytania na pierwsze pytanie odnośnie wydatków niewygasających, są to środki unijne i one w tym roku nie wpłynęły, a na wydatki niewygasające trzeba zabezpieczyć środki i przelać na stosowne subkonto. Więc jeżeli wpłynęły środki w przyszłym roku to możemy je wydatkować w przyszłym roku, a poza tym żeby można było stworzyć uchwałę o wydatkach niewygasających powinno być albo przystępowanie w trakcie postępowania przetargowego albo już podpisana umowa. W tym momencie nie ma możliwości stworzenia wydatków niewygasających. Na następne pytania to już Pani Dyrektor i Pan Dyrektor Zarządu Zieleni odpowiedzą.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Czy ktoś z Pań i Panów jeszcze? Jeszcze Pani Dyrektor, proszę.

**Dyrektor Wydziału Kształtowania Środowiska – p. E. Olszowska – Dej**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Ja odpowiem na pytanie dotyczące likwidacji palenisk. Kwota, o którą zmniejszamy wydatki na rok 2017 to są środki pochodzące z Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego zintegrowanych inwestycji terytorialnych. Wniosek aplikacyjny, a także starania o te środki były już realizowane od co najmniej 3-ich lat. Wniosek, który był składany też już dosyć dawno temu był obarczony pewnym efektem ekologicznym. Tym efektem ekologicznym była ilość palenisk do zlikwidowania. Cała procedura, wtedy było to ponad 11 tys. palenisk, cała procedura przyznawania środków, negocjacji kryteriów dotyczących środków unijnych trwały dosyć długo, natomiast my w międzyczasie cały czas zadania realizowaliśmy, likwidowaliśmy paleniska. W związku z tym ponieważ umowa została podpisana dopiero w czerwcu w tym roku ilość palenisk do zlikwidowania w ramach ZIT również zmalała, ponieważ one były cały czas likwidowane. Dlatego też musieliśmy ten efekt ograniczyć. I ta różnica, która w tym momencie jest procedowana dotyczy właśnie redukcji ilości palenisk, a co w ślad za tym idzie ilością środków, które pozyskujemy. W efekcie z 11 tys., ponad 11 tys. palenisk te środki będą teraz dotyczyły likwidacji 8 tys. palenisk do roku 2019, z podziałem na lata, przy czym w tym roku ta liczba to jest 1200 palenisk. Paleniska te, które, o które została zmniejszona ta liczba zostały po prostu zlikwidowane w ramach innych środków. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Czy już wyczerpaliśmy dyskusję? Jeszcze Zarząd Zieleni, proszę.

**Dyrektor Zarządu Zieleni Miejskiej w Krakowie – p. P. Kempf**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Jeżeli chodzi o pawilon przy Polanie Lea tam jest taka sytuacja, że zadanie ma być realizowane w trybie zaprojektuj i wybuduj, w związku z tym w tym roku nie jesteśmy w stanie tych środków zagospodarować. Wynika to z harmonogramu jaki jest realny dla realizacji tej inwestycji. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Rozumiem, że jeszcze Pan Radny Grzegorz Stawowy, proszę bardzo.

**Radny – p. G. Stawowy**

Ja rozumiem Panie Dyrektorze, bo to jest ten pawilon artysty, to jest to, myśmy tam niedawno przesuwali pieniądze, kilka miesięcy temu, pół miliona złotych na pawilon artysty na Polanie Lea, tak, że coś tu nie wiem, tak wyszło, że się okazało, że się tego nie da zrobić. Natomiast ja bym jeszcze prosił o informację a propos tych ścieżek rowerowych na wałach dlatego, że moja wiedza jest taka, że jakby centralnie, rządowo przez ustawę powołuje się nowy podmiot, który to podmiot deklaruje, że nie będzie takich inwestycji. W związku z tym pytanie co się stanie z tego typu środkami celowymi, nacelowanymi w takie zadanie i do Pani Dyrektor Olszowskiej ja mam pytanie, jeżeli są pieniądze u Marszałka w RPO to czy nie da się w tej chwili zrobić refinansowania tych nakładów, które poniosła gmina na wymianę pieców, bo rozumiem, że część było dotowane przez Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska, część przez Marszałka Województwa Małopolskiego, ale część finansowała gmina. Czy to co finansowała gmina nie dałoby się w tej chwili z tego ZIT zrefinansować żeby te pieniądze wróciły do budżetu. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję, proszę.

**Dyrektor Biura Funduszy Europejskich – p. J. Moskwa**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Pytanie o ścieżki. Wszystkie pieniądze, które były przeznaczone na tą ścieżkę są już w nowej Strategii przeznaczone na inne zadania. Tak, że ścieżka została usunięta ze Strategii i zostały wybrane nowe zadania, jedna nowa ścieżka i zostało podniesione do maksymalnego poziomu dofinansowanie na pozostałych ścieżkach, które tam były, tak, że te pieniądze zostały. Natomiast jeśli jeszcze chodzi, słowo o PONE, tutaj jeszcze jest jeden bardzo ważny problem czyli kryterium konieczności dokonania termomodernizacji i to termomodernizacji budynku na koszt mieszkańca. Jeśli audyt energetyczny wykaże, że w budynku konieczna jest termomodernizacja mieszkaniec musi ją wykonać, w obecnym czasie, na własny koszt i to też niestety powoduje, że te środki z MRPO nie mogą być wykorzystane w takiej wielkości.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Rozumiem, że wyczerpaliśmy dyskusję w tym punkcie. Czy jeszcze ktoś z Państwa chce zabrać głos? Pani Dyrektor? To proszę.

**Dyrektor Wydziału Kształtowania Środowiska – p. E. Olszowska – Dej**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Ja chciałam jeszcze dodatkową informację dla Pana Radnego Stawowego przekazać tego typu, że te wnioski, które ewentualnie mogłyby być zakwalifikowane do sfinansowania w

ramach MRPO są przez nas analizowane i są przygotowane. Tak, że ta liczba tych 1200 pieców zawiera te wnioski, które mogą spełnić kryteria, o których mówił Pan Dyrektor Moskwa, bo to jest drugi warunek. My nie możemy wszystkich zadań, które do tej pory mieliśmy czy tych wniosków, które do tej pory mieliśmy przeznaczyć do dofinansowania w ramach ZIT, bo one muszą spełniać jeszcze dodatkowo warunki ZIT czyli po pierwsze muszą mieć przeprowadzony audyt, a jeśli ten audyt wykaże konieczność wykonania prac termo modernizacyjnych to również te prace muszą być wykonane w określonym terminie do września 2019 roku. Tak, że te zmniejszenia tych środków one są też podyktowane realnością przyznania dotacji w ramach środków ZIT. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Rozumiem, że wyczerpaliśmy już dyskusję nad tym punktem, w związku z czym zamykam dyskusję i wyznaczam termin autopoprawek na dzień 17 października 2017 roku godzina 15.00, ostateczny termin wprowadzenia poprawek na dzień 19 października 2017 roku godzina 15.00. Czyli autopoprawki 17 października 2017 roku godzina 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na 19 października. Kolejny projekt uchwały też w trybie dwóch czytań, też jest to I czytanie:

**ZMIANY W BUDŻECIE MIASTA KRAKOWA NA ROK 2017 /dot. zmian w planie wydatków w działach 600, 754, 801, 852, 853, 855, 900 i 921 – zadania dzielnic/.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk 2281, proszę o zreferowanie projektu uchwały Pana Dyrektora Tomasza Tylka, druk 2281.

**Zastępca Dyrektora Wydziału Budżetu Miasta – p. T. Tylek**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Projekt uchwały zawiera zmiany w planie wydatków bieżących i inwestycyjnych w łącznej kwocie 229.033 zł w ramach środków wydzielonych w dyspozycji dzielnic zgodnie z uchwałami rad dzielnic I, IV, VI, X, XII, XV i XVII. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Mamy pozytywną opinię Komisji Budżetowej. Kto z Pań i Panów Radnych chce zabrać głos w sprawie tego projektu uchwały? Nie widzę. Zatem stwierdzam odbycie I czytania i wyznaczam termin autopoprawek na dzień 17 października 2017 roku godzina 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na dzień 19 października 2017 roku, godzina 15.00. Kolejny projekt uchwały, druk 2282:

**ZMIANA UCHWAŁY NR LXX/1013/13 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 27 MARCA 2013 ROKU W SPRAWIE WIELOLETNIEJ PROGNOZY FINANSOWEJ MIASTA KRAKOWA.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk 2282, I czytanie, referuje Pani Dyrektor Alina Kwaśniak. Pozytywna opinia Komisji Budżetowej.

**Dyrektor Biura Skarbnika Miasta Krakowa – p. A. Kwaśniak**

Szanowny Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Zmiana dotyczy harmonogramów realizacji i finansowania wskazanych w załączniku Nr 2 przedsięwzięć. Macie Państwo tam aktualny stan planu wydatków i zobowiązań, na czym polegają zmiany i jak to wygląda po zmianie. W przypadku wieloletnich przedsięwzięć bieżących zmiany dotyczą 14 przedsięwzięć realizowanych ze środków unijnych i tu główną



przyczyną jest to, iż w ramach reformy oświatowej zmieniły się szkoły, zmieniła się sieć szkół i w tej chwili te same projekty realizują jakby inne szkoły, a niestety zgodnie z rozporządzeniem Ministra Finansów tryb zmian i jednostki realizacyjnej danego przedsięwzięcia wymaga wyzerowania go i wprowadzenia na nowo. Pozostałych przedsięwzięć bieżących, 9, to dotyczą zmiany. W przypadku wydatków inwestycyjnych 3 zmiany dotyczą przedsięwzięć realizowanych ze środków unijnych i 21 pozostałych. I tutaj mam gorącą prośbę o wydłużenie terminu zgłaszania autopoprawki na 20 października. Mamy koniec roku, sytuacja jest dynamiczna, wiele przetargów na przedsięwzięcia się właśnie rozstrzygają, czasami konieczna jest zmiana harmonogramu finansowania czy też limitu zobowiązań i stąd prośba o wydłużenie terminu złożenia autopoprawki. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. To było wprowadzenie projektodawcy. Mamy opinię pozytywną Komisji Budżetowej. Czy ktoś z Pań i Panów Radnych chce zabrać głos w sprawie tego projektu uchwały? Nie widzę. Zatem zamykam czytanie, stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i ustaliam termin autopoprawek na dzień 23 października 2017 roku, godzina 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na dzień 24 października 2017 roku, godzina 15.00. Kolejny projekt uchwały, tutaj mamy wniosek o wprowadzenie do II czytania jako sprawy nagłej, druk 2283:

**ZMIANA UCHWAŁY NR XXI/231/11 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 6 LIPCA 2011 ROKU W SPRAWIE USTALENIA CEN I OPŁAT ZA USŁUGI PRZEWOZOWE, UPRAWNIENÍ DO PRZEJAZDÓW TARYFOWYCH W KOMUNIKACJI MIEJSKIEJ REALIZOWANEJ NA OBSZARZE GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW ORAZ GMIN SĄSIADUJĄCYCH, KTÓRE PRZYSTĄPIŁY DO POROZUMIENIA W CELU WSPÓLNEJ REALIZACJI PUBLICZNEGO TRANSPORTU ZBIOROWEGO.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk 2283, referuje Pan Dyrektor Łukasz Franek, zapraszam.

**Zastępca Dyrektora ZIKiT – p. Ł. Franek**

Szanowny Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Proponowana zmiana stanowi realizację uchwały Rady Miasta Krakowa z dnia 31 maja 2017 roku w sprawie wprowadzenia realizacji programu pod nazwą Kraków dla rodziny N, w której to jednym z obszarów objętych przedmiotowym programem jest komunikacja miejska i bezpłatne przejazdy dla wszystkich posiadaczy Krakowskiej Karty Rodziny z Niepełnosprawnym Dzieckiem. Zatem zachodzi konieczność wprowadzenia zmian w załączniku Nr 2 pkt 5a, w którym nowe brzmienie odnośnie przejazdów bezpłatnych dzieci niepełnosprawnych i inni członkowie rodzin objętych programem Kraków dla rodziny N oraz dzieci niepełnosprawne umieszczone w placówkach opiekuńczo – wychowawczych korzystających z tego programu i opiekunowie tych placówek na podstawie Krakowskiej Karty Rodziny z Niepełnosprawnym Dzieckiem. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję Panu Dyrektorowi. Mamy pozytywną opinię Komisji Infrastruktury. Otwieram dyskusję, kto z Pań i Panów Radnych chce zabrać głos? Pan Radny Łukasz Wantuch, zapraszam.

**LXXXV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**11 października 2017 r.**

---

**Radny – p. Ł. Wantuch**

Szanowne Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Ja chciałbym zadać pytanie Panu Dyrektorowi Frankowi nie związane akurat z osobami niepełnosprawnymi, ale związane z darmowymi przejazdami, po prostu wykorzystam okazję skoro dyskutujemy na ten temat. Chodzi mi o darmowe przejazdy dla gimnazjalistów, którzy mieszkają w Krakowie, ale uczęszczają do szkół podstawowych poza Krakowem, np. w Skawinie. Napisało do mnie w tej sprawie wielu rodziców, wiem, że jakieś spotkanie było we wtorek w tej sprawie, korzystając z okazji chciałbym zapytać ponieważ to też jest kwestia darmowych przejazdów, być może potrzebna byłaby też zmiana właśnie tej uchwały dotyczącej ustalenia cen i opłat za usługi przewozowe, dlatego prosiłbym o odpowiedź czy są jakieś ustalenia w tej kwestii. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Czy ktoś z Pań i Panów Radnych chce jeszcze zabrać głos w sprawie tego projektu uchwały? Nie widzę, zatem proszę Pana Dyrektora o udzielenie odpowiedzi.

**Zastępca Dyrektora ZIKiT – p. Ł. Franek**

Uchwała dotycząca bezpłatnych przejazdów dla gimnazjalistów była wprowadzana w trybie korekty uchwały taryfowej, która obowiązywała już od roku. I zasady dla przejazdów dotychczas, w ostatnim roku od października zeszłego roku dotyczyły wyłącznie uczniów, którzy uczęszczają do szkół na terenie Krakowa. W związku z czym ta korekta o gimnazjalistów była w tym samym zakresie. Ponieważ przez cały rok jakby nie było tematu związanego ze szkołami na zewnątrz, nie podejmowaliśmy żadnych działań w tym temacie. Nie są, ponieważ jakby nie było żadnych okoliczności nowych, które by powodowały, że zajmujemy się tym tematem.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Czy ktoś jeszcze z Pań i Panów Radnych chce zabrać głos w sprawie tego projektu uchwały? Nie widzę. Zatem, nie ma, Pan Radny albo zabiera głos, albo nie zabiera głosu. W związku z tym, że nie ma zgłoszeń zamykam dyskusję, co oznacza zakończenie czytania projektu. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie i z uwagi na wniosek o wprowadzenie do II czytania w trybie nagłym wyznaczam termin autopoprawek na dzisiaj to jest 11 października 2017 roku, godzina 13.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek 11 października 2017 roku godzina 13.10. Dobrze, niech będzie ostateczny termin zgłaszania poprawek na godzinę 13.30. Termin wprowadzenia autopoprawek godzina 13.00, a ostateczny termin zgłaszania poprawek 13.30. I kolejny projekt uchwały.

**WYRAŻENIE ZGODY NA SPRZEDAŻ W DRODZE PRZETARGU USTNEGO NIEOGRANICZONEGO LOKALU MIESZKALNEGO NR 10A STANOWIĄCEGO WŁASNOŚĆ GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW POŁOŻONEGO W BUDYNKU MIESZKALNYM PRZY ULICY GRZEGÓRZECKIEJ 4 / GEN. JÓZEFA DWERNICKIEGO 1 WRAZ Z UDZIAŁEM W NIERUCHOMOŚCI WSPÓLNEJ.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 2241, I czytanie, referuje Pani Dyrektor Marta Witkiewicz, zapraszam.

**Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. M. Witkowicz**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Projekt uchwały dotyczy wyrażenia zgody na sprzedaż w trybie przetargu ustnego nieograniczonego lokalu mieszkalnego, który położony jest w Krakowie przy ulicy Grzegórzeckiej 4/10a i Generała Józefa Dwernickiego 1, lokal jest o powierzchni 24,15 m i wartość tego lokalu została określona przez rzeczoznawcę na kwotę 156.794 zł to jest po 6.492,51 zł za m<sup>2</sup>. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Mamy pozytywną opinię Komisji Mienia i Rozwoju Gospodarczego, pozytywną opinię Komisji Budżetowej. Otwieram dyskusję, kto z Pań i Panów Radnych chce zabrać głos w sprawie tego projektu uchwały? Nie widzę, zatem zamykam dyskusję i stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu. Wyznaczam zgodnie z właściwym paragrafem Statutu Miasta Krakowa termin wprowadzenia autopoprawek na dzień 17 października 2017 roku godzina 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na dzień 19 października 2017 roku, godzina 15.00. Kolejny projekt uchwały, druk 2242, to jest też projekt uchwały w trybie dwóch czytań.

**ZAOPINIOWANIE WNIOSKU O UZNANIE ZA OCHRONNE LASÓW STANOWIĄCYCH WŁASNOŚĆ SKARBU PAŃSTWA BĘDĄCYCH W ZARZĄDZIE NADLEŚNICTWA MYŚLENICE POŁOŻONYCH NA TERENIE GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 2242, I czytanie, referuje Pan Dyrektor Łukasz Pawlik.

**Zastępca Dyrektora Zarządu Zieleni Miejskiej – p. Ł. Pawlik**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Chodzi o wniosek Nadleśnictwa Myślenice o ustanowienie lasów należących do Skarbu Państwa za ochronne. Taki wniosek za pośrednictwem Dyrektora Generalnego Lasów Państwowych jest składany do Ministra Środowiska, który w drodze decyzji uznaje lasy za ochronne. Uchwała Państwa i pozytywna opinia jest niezbędnym dokumentem do wydania takowej decyzji. Lasy ochronne to lasy, które są tak gospodarowane gdzie naczelną funkcją są funkcje pozaprodukcyjne, szczególnie chodzi o zdrowotne, rekreację i inne tego typu funkcje lasów. I bardzo proszę o przyjęcie tej uchwały.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. To było wprowadzenie projektodawcy. Mamy opinię pozytywną Komisji Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska, otwieram dyskusję, kto z Pań i Panów Radnych chce zabrać głos w sprawie tego projektu uchwały? Ja się pozwolę zgłosić. Chciałem się zapytać jakich konkretnie lasów dotyczy ten projekt uchwały, bo to nie było tutaj dopowiedziane przez Pana Dyrektora, widzę, że to są lasy na terenie jednostki ewidencyjnej Podgórze tylko, ale chciałbym wiedzieć, o które lasy chodzi.

**Zastępca Dyrektora Zarządu Zieleni Miejskiej – p. Ł. Pawlik**

Dotyczy to 265,5 ha lasów, to są wszystkie, praktycznie wszystkie lasy, które są zarządzane przez Nadleśnictwo Myślenice, jest wykaz działek, który stanowi załącznik do tej uchwały, ale zgadza się, to jest Swoszowice, to jest rejon Tyńca, to są wszystkie lasy, które są w latach państwowych.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

A Las Borkowski nie.

**Zastępca Dyrektora Zarządu Zieleni Miejskiej – p. Ł. Pawlik**

Las Borkowski nie jest lasem Lasów Państwowych.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Czy ktoś z Pań i Panów Radnych ma jeszcze pytania do tego projektu uchwały? Nie widzę. Zatem zamykam dyskusję i stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie z właściwym paragrafem określam termin wprowadzenia autopoprawek na dzień 17 października 2017 roku godzina 15.00, ostateczny termin wprowadzenia poprawek na dzień 19 października 2017 roku, godzina 15.00. Projekt uchwały w trybie jednego czytania. Rozpoczynamy procedowanie uchwały według druku 2265. Zgodnie z właściwym paragrafem Statutu do projektu uchwały minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem.

**PRZYSTĄPIENIE DO SPORZĄDZENIA MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU LIBAN II – CZĘŚCI A, B, C, D.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 2265, referuje Pani Dyrektor Bożena Kaczmarska – Michniak.

**Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. B. Kaczmarska – Michniak**

Szanowny Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Mamy propozycję objęcia planem miejscowym to znaczy sporządzenie planu miejscowego, który nazwaliśmy Liban II z wyznaczonymi obszarami określonymi symbolami literowymi A, B, C, D. Teren, który wskazaliśmy do objęcia miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego jest położony w części Krakowa południowej, w dzielnicy IX Łagiewniki – Borek Fałęcki. Obejmuje on cztery niegraniczące ze sobą części. Część A o powierzchni 1,57 ha obejmującą teren w południowej części ulicy Goryczkowej określony w Studium jako teren MNW. Część B o powierzchni 1,19 ha obejmujący fragmenty działek numer 17/6, 17/7, 17/4, 17/5 obręb 44 Podgórze określony w Studium jako teren MNW. Część C o powierzchni 0,72 ha obejmującą fragmenty działek numer 262/2 oraz 17/7 obręb 44 Podgórze określony w Studium również jako teren MNW. I w końcu część D o powierzchni 32 arów obejmującą teren Specjalnego Ośrodka Szkolno – Wychowawczego Nr 6 określony w Studium jako teren MN. Wszystkie te obszary, o których w tej chwili mówiłam macie Państwo wyświetlone na załączniku graficznym. Łączna powierzchnia obszarów, które byłyby objęte planem miejscowym to wynosi 3,8 ha. Podstawą rozpoczęcia prac analitycznych był projekt porozumienia pomiędzy Gminą Miejską Kraków, podkreślam słowo projekt, gdyż to porozumienie nie zostało jeszcze zawarte, a właścicielem nieruchomości położonych w Borku Fałęckim polegającym na propozycji wymiany działek oraz zmiany ustaleń obowiązującego obecnie planu miejscowego obszaru Liban, plan ten został uchwalony 12 czerwca 2013 roku. W świetle dotychczasowej korespondencji oraz rozmów z przedstawicielami inwestora bez sporządzenia nowego planu wskazanego tutaj w takim obszarze nie będzie możliwe osiągnięcie porozumienia to znaczy zawarcie ugody w sprawie roszczeń jakie spółka zgłasza w stosunku do gminy głównie za bezumowne korzystanie z nieruchomości jakie nabyła spółka oraz roszczeń, co do których powództwo jest na razie tylko sygnalizowane to jest o naprawienie szkody powstałej wskutek uniemożliwienia spółce zrealizowania inwestycji

deweloperskiej, a także oparte o treść art. 36 ust.1 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym. Określiśmy cel tego planu jako dostosowanie zapisów planu miejscowego do ustaleń zmiany Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa, stworzenie warunków do wykorzystania potencjału inwestycyjnego obszaru, w tym kształtowania nowych zespołów zabudowy o czytelnym układzie i kompozycji przestrzennej uwzględniających lokalizowanie ogólnodostępnych przestrzeni publicznych w poszanowaniu zasad zrównoważonego rozwoju oraz umożliwienie rozbudowy budynku Specjalnego Ośrodka Szkolno – Wychowawczego Nr 6 o salę gimnastyczną wraz z zapleczem sanitarnym. Sporządzenie planu miejscowego obszaru Liban II w części A, B, C, D umożliwi polubowne zakończenie sporu pomiędzy inwestorem, a Gminą Miejską Kraków, mamy taką nadzieję, i uniknięcie ewentualnych roszczeń jakie spółka zgłasza w stosunku do gminy jak również umożliwi rozwój i rozbudowę Specjalnego Ośrodka Szkolno – Wychowawczego Nr 6. Jak zwykle została sporządzona analiza uwarunkowań planistycznych dla przedmiotowego obszaru, która wykazała zasadność przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego oraz zgodność przewidywanych rozwiązań planu z ustaleniami Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa, zmienionej uchwałą z 9 lipca 2014 roku. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. To było wprowadzenie projektodawcy. Czy ktoś z Pań i Panów Radnych chce zabrać głos w przedmiocie tego projektu uchwały? Pan Radny Adam Migdał proszę.

Ja tylko dodam, że wpłynął wniosek o to, aby rozpatrzyć ten projekt uchwały w trybie dwóch czytań.

**Radny – p. A. Migdał**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Ja mam tutaj wiele takich obaw, bym tak powiedział, mogę to wyrazić, bo o ile problem szkoły, która tam się mieści na terenie objętym tym planem miejscowym przy ulicy Niecałej, to jest Specjalny Ośrodek Szkolno – Wychowawczy Nr 6 dla Dzieci Niedosłyszących jest tutaj istotne, że ograniczenie jest na tyle, że szkoła, która właściwie nie ma możliwości na tym etapie rozbudować się chociażby o część Sali gimnastycznej nawet w jakimkolwiek niewielkim zakresie, dlatego dla tych dzieci jest to rzecz wręcz niezbędną, o tyle mam wątpliwości w stosunku do innych części wskazanych w tym, zmianie tego planu dlatego, że uczestniczyłem dość żywo w uchwalaniu tego miejscowego planu, procedowaniu wraz z mieszkańcami i plan ten wzbudzał wiele kontrowersji i po różnych trudnych rozmowach i decyzjach wypracowano takie polubowne zapisy, które są, ograniczające mocno. Ja mam nadzieję, że jeżeli dojdzie oczywiście do przystąpienia do sporządzania tego miejscowego planu, że również odbędą się konsultacje szeroko rozumiane z mieszkańcami i plan jeżeli cokolwiek zmieni to będzie to o parametrach, które są takie same lub zbliżone w kontekście takim, że tam jest, występuje sporo zieleni, sporo zadrzewień. Nie chciałbym też takiej sytuacji, kiedy my z jednej strony zakupujemy obszary od prywatnych właścicieli decydując się na tereny chronione z przeznaczeniu zieleni, natomiast tutaj mamy tereny, które mogłyby być pod względem zieleni w pewien sposób zdewastowane. Nie chciałbym również sytuacji takiej, żeby doszło do zwiększenia maksymalnych wskaźników dlatego, że owszem Studium dopuszcza pewne większe wskaźniki niż w dotychczasowym planie, ale również oczywiście mam nadzieję, że będzie to robione w sposób wyważony i nie powodujący kontrowersji i nie pogarszający układów komunikacyjnych. Wiemy, że te obszary częściowo są bez układów komunikacyjnych, w związku z powyższym zagospodarowanie ich w kierunku chociażby

osiedli przy ulicy Żywieckiej, Jagodowej przez ulicę Goryczkową będzie mocno kontrowersyjne i będzie bardzo komplikowało całą sytuację. Oczywiście jest ulica Zakopiańska, w którą można ten ruch wprowadzić i tak zresztą mieszkańcy na różnych konsultacjach sugerowali takie ewentualne rozwiązania. Tak, że mówię, mam nadzieję, że warunki obecnego planu nie zostaną na tyle zmienione żeby to zagęszczenie powstało w sposób niekontrolowany, bo dopuszczenie do 40 % zaledwie wskaźnika powierzchni biologicznie czynnej jest w moim przekonaniu niedopuszczalne po prostu. Ja rozumiem, że są pewne uwarunkowania dla tego planu, dlatego mam nadzieję, że Pani mecenas może wyjaśni i przybliży na czym problem polega. Dziękuję bardzo.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. To proszę Panią mecenas chyba, że ktoś jeszcze z Państwa Radnych?

**Pani mecenas Beata Chrobakiewicz**

Proszę Państwa cały teren, który jest objęty projektem uchwały był przedmiotem bardzo wielu postępowań sądowych. Ostatecznie stan prawny nieruchomości na tym terenie się uregulował i tak można powiedzieć, że trzy podmioty są tam właścicielami, Gmina Miejska Kraków, Skarb Państwa, ale działki, które są własnością Skarbu Państwa są w trakcie postępowania tzw. powiatyzacyjnego oraz spółka UBM Residence następcą prawną spółki Liban. W toku procesów sądowych dwa trwają jeszcze bardzo poważne procesy sądowe o zapłatę przez gminę wynagrodzenia z tytułu bezumownego korzystania z tych nieruchomości przez gminną jednostkę organizacyjną, onegdaj zlikwidowaną przez Radę Miasta Krakowa czyli przez Ośrodek Sportu i Rekreacji Krakowianka. Te postępowania sądowe toczą się już bardzo długo, od 2006 roku i obejmują odszkodowanie za bezumowne, wynagrodzenie za bezumowne korzystanie z nieruchomości aż od roku 1999, to są bardzo duże kwoty. W pierwszym procesie wartość przedmiotu sporu w pozwie była określona na 7 mln, w drugim na 13 mln, te procesy były przez wiele lat zawieszane z uwagi na to, że Skarb Państwa podjął tam próbę zasiedzenia nieruchomości. Była to próba, która zakończyła się częściowym sukcesem, ponieważ część działek pozostało przy Skarbie Państwa i przy gminie, część przeszło na, część nie udało się zasiedzieć czyli nie przeszło, a pozostało przy pierwotnym właścicielu czyli spółce Liban, która w 2011 roku zbyła te nieruchomości na rzecz spółki UBM Residence. W toku procesów sądowych sąd nakłania zazwyczaj strony do zawarcia ugód. I tutaj właśnie spółka UBM Residence wystąpiła z taką propozycją, aby pozawierać ugody, oczywiście ugody tylko w tej treści, w której mogą być zawierane, czyli dotyczące spraw o charakterze cywilnych pomiędzy gminą, natomiast zwróciła się także, aby równolegle, niezależnie od tego, bo ustalenia planistyczne ani w ogóle decyzja o przystąpieniu do sporządzenia zmiany planu nie może być przedmiotem ugody cywilnoprawnej, aby rozpocząć procedurę planistyczną, co oczywiście pozostaje w kompetencji wyłącznie Rady Miasta Krakowa. Gdy ta procedura będzie zainicjowana to wówczas w toku postępowań sądowych będą mogły być prowadzone rozmowy, których celem będzie po pierwsze zamiana terenów na tym terenie, na tym obszarze pomiędzy spółką a gminą, ponieważ aktualnie w wyniku tych postępowań zasiedzeniowych stan własności jest tam rozproszony. Działki są, tak jak powiedziałam, częściowo gminne, częściowo spółki, nie sąsiadują ze sobą, jeżeli strony doszłyby do porozumienia w kwestii zamiany działek, oczywiście zamiany w trybie ustawy o gospodarce nieruchomości czyli ekwiwalentnej bądź za splatami lub dopłatami, spółka byłaby skłonna wycofać roszczenia skierowane przeciwko gminie i zrzec się tych roszczeń. Chciałabym żebyście Państwo mieli świadomość, że działania planistyczne od ugód cywilnoprawnych są zupełnie niezależne, natomiast w

sytuacji, kiedy te ustalenia planistyczne nie będą zmierzać do zaktualizowania tego planu najprawdopodobniej nie będzie woli po stronie spółki zawarcia ugody i wtedy pełnomocnicy gminy będą reprezentować ją w tych procesach sądowych i oczywiście w późniejszym terminie wyroki sądowe będą wykonywane. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję Pani Dyrektor. Czy ktoś z Pań i Panów Radnych? Tak, Pan Przewodniczący Grzegorz Stawowy.

**Radny – p. G. Stawowy**

Pani mecenas bo ja mam takie pytanie bo większa część tego terenu jest terenem budowlanym w obecnym planie miejscowym dla rejonu Liban, w związku z tym te oczekiwania spółki deweloperskiej są spełnione, teren jest budowlany. Ja rozumiem, że nowe Studium wyznacza trochę wyższe parametry, natomiast my nie możemy jako Rada Miasta nikomu dać gwarancji, co uchwalimy ostatecznie nie dlatego, że my nie wiemy co uchwalimy, tylko my takich gwarancji nie chcemy po prostu dawać, nie chcemy żeby stanowisko Rady Miasta, które nie jest elementem Urzędu Miasta było związane z postępowaniem sądowym o bezumowne korzystanie z gruntu bo jak rozumiem te miliony, o których Pani mówi to jest potencjalne roszczenie za bezumowne korzystanie z gruntu i też rozumiem, że nie ma wyroku sądowego czyli nie wiadomo czy przegramy i jak wysoko przegramy, bo stawki prawdopodobnie spadkobiercy Libanu sobie policzyli maksymalne po jakich się da, ale jak wiemy operat szacunkowy zawsze przewiduje stawkę maksymalną i minimalną i stara się z niego wyliczyć jakąś średnią. Oczywiście to robi Urząd bo prywatny inwestor może wziąć stawkę maksymalną z rynku i powiedzieć, że to jest jego stawka. To jest pierwsza rzecz. Druga rzecz, ja rozumiem, że doszło do transakcji nieruchomości w postaci tego, że te grunty odzyskane kupiła firma deweloperska i teraz jeżeli zbyto nieruchomość razem z roszczeniem to nie ma żadnej gwarancji, że ta spółka deweloperska tego roszczenie nie sprzeda dalej i my będziemy z nimi procedowali ugodę w obszarze nieruchomości położonych w tych 3-ch z 4 obszarów, a roszczenie, o roszczenie za chwilę wystąpi ktoś inny. Tutaj nie ma żadnej gwarancji dopóki nie będzie czegokolwiek na piśmie, że ten plan miejscowy rozwiąże jakiegokolwiek ten problem tym bardziej, że tym planem miejscowym narazimy się lokalnym mieszkańcom, ponieważ będzie obawa, że wprowadzone tam będą budynki wielorodzinne, a zresztą zakładam, że oczekiwanie tej spółki deweloperskiej będzie takie żeby zmaksymalizować parametry zabudowy z dzisiejszych 70 % zielonego na 40 %, a przypomnę, że Studium pozwala Radzie Miasta, że nie musi iść po maksymalnych wskaźnikach. W związku z powyższym ani Rada Miasta nie powinna być stroną w tych rozmowach, bo jest niezależna od Urzędu Miasta formalnie, ani zapisy przyszłego nowego planu miejscowego Liban II, część A, B, C, D nie może być w żaden sposób powiązana z tymi ustaleniami bo on prawdopodobnie będzie głosowany w następnej kadencji, może nowi Radni będą mieli lepszy pomysł i dojdą do wniosku, że tego planu nie uchwalą. Tak, że ja mam tutaj poważną wątpliwość czy ten kierunek jest dobry i myśmy na Komisji Planowania w poniedziałek ustalili, że zaprosimy Panią, bo Pani nie była na posiedzeniu, że zaprosimy Panią na posiedzenie Komisji za 1,5 tygodnia i dlatego jest ten wniosek dzisiaj o dwa czytania żeby móc to spokojnie przedyskutować w ramach posiedzenia Komisji i takie zaproszenie do Pani wystosuję jak będzie przygotowany porządek obrad. Natomiast na dzisiaj, przynajmniej w moich oczach, tutaj jest więcej wątpliwości niż sytuacji pewnych. Dziękuję bardzo. Przypomnę, że Biuro Planowania cały czas narzeka, że ma za dużo pracy.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Jeszcze Pan Przewodniczący Pietrus się zgłaszał, więc może zrobimy tak, że jeszcze Pan Radny Pietrus i potem Pani mecenas.

**Radny – p. W. Pietrus**

Panie Przewodniczący! Szanowni Radni!

Ja również w duchu, mogę też ustosunkować się, że jednak roszczenia pozaplanistyczne nie mogą być przedmiotem rozpatrywania w ramach planu, bo my zajmujemy się roszczeniami, ale tylko w wypadku, kiedy są to skutki planistyczne wprost i wtedy Komisja faktycznie podejmuje jakieś tam rozsądne podejście do rozstrzygnięć planu. Natomiast mieszanie sfery gospodarczej, bo tak to trzeba nazwać, ze sferą planistyczną jest nie do przyjęcia. To znaczy jakiegokolwiek wpływanie na plany miejscowe poza metodami ponad, pozaplanistycznymi jest nie do zaakceptowania. W związku z tym dziwię się, że w ogóle, że ten temat został ruszony. Jeżeli on jest problemem to on powinien być inaczej rozstrzygany, a nie w formie procedury planistycznej i to jeszcze na początku, kiedy przystępujemy do planu miejscowego i już wiemy, że plan miejscowy ma drugie dno, czyli mamy do czynienia z rozstrzygnięciami pozaplanistycznymi. Ja nie wyobrażam sobie żebym ja mógł poprzeć takie przystąpienie do planu. Mam drugie jeszcze pytanie, bo nie mam takiej wiedzy, czy te nieruchomości nie podlegają też potencjalnie ewentualnym problemom związanym z tzw. reprzywatyzacją, bo poza reprzywatyzacją kamienic jest też reprzywatyzacja gruntów odzyskiwanych przez spółki przedwojenne na podstawie np. nabycia kolekcjonerskich akcji czy kolekcjonerskich innych papierów wartościowych i przejmowania własności w tym trybie co jest po prostu niezgodne też z prawem. W związku z czym to też może być tym elementem niebezpiecznym dla podejścia do tego planu, że może być też reperkusja u źródeł. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Pani mecenas proszę odpowiedzieć na pytania.

**Pani mecenas Beata Chrobakiewicz**

Szanowni Państwo!

Zgadzam się zarówno z jednym jak i z drugim Panem i chciałabym przypomnieć, że w swoim wystąpieniu powiedziałam, że procedura planistyczna swoją ścieżką, a rozmowy ugodowe swoją ścieżką. Nie ma i nie można, prawo nam nie pozwala łączyć tych dwóch spraw i nie pozwala obejmować porozumieniami cywilnoprawnymi spraw planistycznych. Dlatego też na propozycje kontrahenta Pan Prezydent zdecydował, że zaproponuje Wysokiej Radzie projekt uchwały o przystąpieniu do sporządzania planu. Tylko od Wysokiej Rady zależy decyzja czy to przystąpienie będzie miało miejsce oraz jaki ostatecznie kształt przyjmie plan zagospodarowania przestrzennego na tym obszarze. Natomiast jeżeli takiej decyzji nie będzie to oczywistym jest, że – taka była propozycja strony przeciwnej – będziemy nadal prowadzić procesy i nie będzie po prostu rozmów ugodowych w ramach tych procesów. Ja w żadnym wypadku nie chciałabym, żeby ktokolwiek odniósł tutaj wrażenie, że my usiłujemy sprawami, które pozostają tutaj w kompetencji Pana Prezydenta czyli podejmowanie rozmów ugodowych, wpływać na decyzje Wysokiej Rady, ale też nie możemy ukryć przed Państwem, i dlatego jestem tutaj, aby poinformować o całej sytuacji prawnej na tym terenie. Czyli tu zarówno pierwsze jak i drugie wystąpienie Pana Radnego udzieliłam odpowiedzi. Jeżeli chodzi o pytanie dotyczące sprzedaży roszczeń, oczywistym jest, że taki obrót może nastąpić, ponieważ roszczenia spółki Liban, które pierwotnie zgłosiła, również przeniosła ona na spółkę UBM Residence i my nie mamy na to wpływu, ale rozumiem, że w momencie, kiedy



będziemy siadać do stołu, jeżeli będzie miała taka miejsce sytuacja, albo tutaj w Magistracie albo na sali sądowej, bo ugody mogą być zawierane zarówno w toku procesu jak i poza procesem, to jeżeli podmiot, z którym będziemy rozmawiać zobowiąże się do tego, że wycofuje swoje roszczenia i się ich zrzeka to zrobi to z pełnymi konsekwencjami prawnymi, roszczenia te po prostu wygasną. I jeżeli chodzi o problemy reprivatyzacyjne na tym terenie to właśnie wyjaśniam, że regulacja stanu prawnego na tym terenie trwała kilkanaście lat. Te procesy prowadziliśmy od lat 90-tych. Właśnie spółka Liban, jako przedwojenna spółka, uzyskała unieważnienie pewnych decyzji i dlatego część tych terenów należy aktualnie do UBM Residence jako następcy prawnego spółki Liban. Natomiast dzięki działaniom Pana Prezydenta i reprezentowanego przeze mnie zespołu udało nam się przeprowadzić postępowanie i część z tych nieruchomości została właśnie zasiedziana. I dlatego, dawniej tereny te należały do spółki Liban, Skarbowi Państwa udało się część z tych działek zasiedzieć, część tych działek należy do gminy. I w związku z tym nie prognozuję żeby tam jakieś inne roszczenia reprivatyzacyjne były chociaż oczywiście przesądzać o tym nie można. Natomiast na dzień dzisiejszy stan prawny tych terenów jest uregulowany. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Czy ktoś z Pań i Panów chciałby jeszcze w tej sprawie zabrać głos? Proszę Pan Radny Jałocha.

**Radny – p. J. Jałocha**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja po prostu trochę byłem zaskoczony przedstawieniem tych czterech obszarów, to znaczy rozumiałbym gdyby przedstawiono nam A, B, C, związane właśnie z tą spółką, sprawy roszczeniowe, nie roszczeniowe, umowy, projekty itd. Nie zrozumiałem dlaczego jest szkoła do tego dołożona czyli tak jakby po prostu na początku zrobiono zasłonę dymną, że musimy uchwalić bo szkoła potrzebuje itd. To jest jedna sprawa. Druga sprawa to co Pani powiedziała, że od lat 90-tych zostało ustalone, tylko ja mam pewne wątpliwości, bo od lat 90-tych mamy bardzo wiele spraw, które zostały ustalone, wyroki sądowe były, sprawy prokuratorskie były i okazuje się, że to wszystko była fikcja. Dlatego mam pewne takie zwątpienie czy to faktycznie tak się stało, że ta spółka ma prawa, że zostały ustalone i że po prostu mają prawa do tego terenu. I wielu mieszkańców Krakowa ma podobne prawdopodobnie pewne wątpliwości co do tych lat 90-tych gdzie po prostu od 90 do 2000 różne rzeczy się działy i to bardzo szybko się działy. Ja dam Państwu przykład taki, że tu w mieście Krakowie zapadł wyrok w sprawie 3-ch kamienic, wartość 17,5 mln i sąd stwierdził w uzasadnieniu, że to jest niska szkodliwość czynu społecznego, ponieważ nie żyją właściciele. I to jest po prostu bzdura bo w miejsce właścicieli miała wstąpić gmina Kraków, która po prostu by przejęła ten majątek, to jest 17,5 mln. I takie coś było w gazecie, w jednej z gazet. Ja chciałem to zachować, gdzieś tam po prostu się ta gazeta zaplątała, ale taki wyrok był, 17,5 mln. Tak, że różne rzeczy w tamtych latach się działy i nie jestem pewny czy ta spółka, nie będę wymieniał nazwy, czy ona ma prawo czy nie ma prawa. Wartołoby po prostu to wszystko sprawdzić od nowa. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Czy ktoś z Pań i Panów Radnych jeszcze chce zabrać głos w sprawie tego projektu uchwały? Nie widzę. Pani mecenas chce się ustosunkować? Nie. Biuro Planowania? Pani Dyrektor jeszcze.

**Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. B. Kaczmarska – Michniak**

Szanowni Państwo ja dosłownie dwa zdania, bo tutaj Pan Radny powątpiewa dlaczego jest jeszcze dołożone jak gdyby do tego projektu przystąpienia do planu szkoła. Proszę zauważyć, że każdorazowo postępujemy tak, po pierwsze, że szkoła tak jak i te A, B, C, są na planie obecnie obowiązującym Liban. Czyli jak gdyby ustalenia wtedy nie zmieniamy, sporządzamy nowy plan, ale jednak na obszarze, dla którego obowiązuje w tej chwili jeden plan. Jest, każdorazowo analizujemy wnioski, które są składane na danym obszarze. Tutaj w wyniku wykonania tej pracy stwierdziliśmy, że Państwo jako Radni wnosiliście również parokrotnie o to żeby dać możliwości rozwoju dla tej szkoły. Tam w planie obecnie obowiązującym Liban jest kwestia określenia linii zabudowy, która uniemożliwia realizację i rozbudowę tejże szkoły. Uważaliśmy, że jak gdyby przy jednym planie sporządzanym, dla którego by była jedna procedura, możemy jak gdyby załatwić dwie sprawy. Proszę poza tym pamiętać, że przystąpienie do opracowania planu nie przesądza o ustaleniach planistycznych. Każdorazowo opracowując plan jesteśmy w kontakcie z Państwem jako Radnymi, jesteśmy w kontakcie z mieszkańcami i też nie jest powiedziane, że maksymalne wskaźniki, które są określone w Studium tutaj by były zaproponowane w projekcie planu. To Państwo dopiero na końcu zadecydujecie o możliwościach inwestycyjnych, które by się pojawiły w nowym planie. Próbowaliśmy, bo uważaliśmy, że jeżeli jest określony taki wymóg, jest taka, że próbujemy, aby ten problem został rozwiązany. Jeżeli warunkiem strony tej jak gdyby przeciwnej w stosunku do nas było sporządzanie planu miejscowego to oczywiście mamy w Biurze Planowania prawie 70 planów, które opracowujemy i jeżeli nie będziemy tego planu opracowywać to może będzie nam lżej o ten jeden plan, ale wydawało nam się, że można podjąć taką próbę. Od Państwa oczywiście będzie zależała ostateczna decyzja. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Jeszcze Pan Radny Jałocha, proszę, drugie wystąpienie, 3 minuty.

**Radny – p. J. Jałocha**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Pani Dyrektor chodziło mi o to po prostu, że w tym planie mamy dwie sprawy, jasną sprawę szkoły i trochę niejasną punktów A, B, C. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Rozumiem, że wyczerpaliśmy dyskusję w tym punkcie w związku z czym zamykam dyskusję, co oznacza zakończenie czytania projektu. W związku z tym, że został złożony wniosek o rozpatrzenie tego projektu uchwały w trybie dwóch czytań będziemy ten wniosek głosować w bloku głosowań i wtedy też będziemy wiedzieć czy odbędzie się głosowanie czy też będzie dalsza procedura. Druk 2266, projekt uchwały w trybie jednego czytania. Zgodnie z właściwym paragrafem Statutu do projektu uchwały minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem.

**PRZYSTĄPIENIE DO SPORZĄDZENIA MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU CENTRUM NOWEJ HUTY II – CZĘŚCI A, B, C.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, tryb jednego czytania, druk Nr 2266, referuje Pani Dyrektor Bożena Kaczmarska – Michniak.

**Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. B. Kaczmarska – Michniak**

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Kolejne materiały, które przygotowaliśmy wiążą się zamiarem przystąpienia i opracowania kolejnego planu miejscowego, planu miejscowego, który został nazwany Centrum Nowej Huty II, części A, B, C. Macie Państwo wyświetlony załącznik, żeby łatwiej było określić, o których obszarach będziemy mówić. Teren wskazany do objęcia miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego położony jest we wschodniej części Krakowa na terenie dzielnicy XVIII Nowa Huta. Obejmuje on trzy nie graniczące bezpośrednio ze sobą tereny zabudowy usługowej z zakresu oświaty. Część A o powierzchni 3,33 ha obejmująca teren XII Liceum Ogólnokształcącego, Gimnazjum Nr 48 od 1 września 2017 roku przekształcone w Szkołę Podstawową Nr 103, Międzyszkolny Basen Pływacki Kraków Nowa Huta oraz Samorządowe Przedszkole Nr 110, wszystkie te obiekty mieszczą się na osiedlu Kolorowym, to są działki 36, 37, 38, 40 obręb 51 Nowa Huta. Część B o powierzchni 1,08 ha obejmująca teren Szkoły Podstawowej Nr 88 na osiedlu Szklane Domy, to jest działka 142 obręb 45 Nowa Huta. Część C o powierzchni 2,47 ha obejmująca teren Zespołu Państwowych Szkół Muzycznych I i II stopnia znajdujących się na osiedlu Centrum E, to są działki numer 15, 20/21 obręb 15 Nowa Huta. Łączna powierzchnia tych obszarów to 6,9 ha. Na analizowanym obszarze obowiązują w tej chwili zapisy miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Centrum Nowej Huty, te zapisy są dość restrykcyjne gdyż tutaj mają znaczenie ustalenia związane z ochroną wartości kulturowych i krajobrazowych. Ten plan, który w tej chwili obowiązuje na tym obszarze został uchwalony 4 grudnia 2013 roku i zapisy tego planu uniemożliwiają planowaną rozbudowę funkcjonujących na tym terenie placówek oświatowych. Wprowadzenie nowych ustaleń planistycznych przy uwzględnieniu wytycznych konserwatorskich pozwoli na rozwój placówek oświaty z jednoczesnym poszanowaniem i zachowaniem wartości tego obszaru. Tutaj pragnę dodać, że przed tym jak kierujemy w tej chwili do Państwa prośbę o podjęcie uchwały o przystąpieniu do tego planu odbyły się indywidualne rozmowy z Wojewódzkim Konserwatorem Zabytków z Panem Janem Janczykowskim i jak gdyby zostały te propozycje inwestycyjne przez niego zaakceptowane. Oczywiście plan na odpowiednim etapie procedury planistycznej będzie przez Konserwatora uzgadniany. Celem sporządzanego planu jest zmiana ustaleń w zakresie wskaźników zabudowy, które są zapisane w obecnie obowiązującym planie. Dzięki nim plan miejscowy stworzy warunki dla rozwoju obiektów oświaty, co powinno wpłynąć na poprawę warunków nauki w tych miejscach. Sporządzona została analiza zasadności przystąpienia do opracowania tego planu oraz zbadana została zgodność przewidywanych rozwiązań planu z ustaleniami Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa z 9 lipca 2014 roku. Dziękuję bardzo.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. To było wprowadzenie projektodawcy, mamy opinię pozytywną Komisji Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Pań i Panów Radnych chce zabrać głos w sprawie tego projektu uchwały? Proszę Pan Przewodniczący Włodzimierz Pietrus, zapraszam.

**Radny – p. W. Pietrus**

Panie Przewodniczący! Szanowni Radni!

Ja pytanie mam powtarzające moje pytanie z Komisji, dotyczy szkoły sąsiadującej z tym planem miejscowym wyjściowym, czyli centrum Nowej Huty, chodzi o Liceum Palotyńskie przy ulicy Bulwarowej 33 bo z tego co do mnie dochodziły różne sygnały, że miała być

realizowana hala sportowa, według przygotowanego tam projektu, a ZIS stwierdzał, że to nie jest możliwe do zrealizowania. W związku z tym mam pytanie czy jest możliwość realizacji tej inwestycji czy też nie, bo jeżeli nie to może warto byłoby tą szkołę po prostu też przyłączyć do tego planu miejscowego bo ona się znajduje dokładnie na granicy planu miejscowego Centrum Nowej Huty. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Czy ktoś z Pań i Panów Radnych jeszcze w tej sprawie chciałby zabrać głos? Nie widzę. Pani Dyrektor proszę o odpowiedź.

**Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. B. Kaczmarska – Michniak**

Szanowni Państwo!

Ja w okresie od Komisji Planowania Przestrzennego, która była w poniedziałek udało mi się zdobyć decyzję, decyzję pozwolenia na budowę numer 334 z 2015 roku, w którym jest to pozwolenie na zamierzenie budowlane jakim jest dobudowa do budynku szkoły nowej Sali gimnastycznej z zapleczem sanitarno – szatniowym, z instalacjami wewnętrznymi takimi jak instalacja elektryczna, wod-kan i c.o. Nie wiem czy Pan Radny mówi o jakichś dodatkowych zamierzeniach inwestycyjnych niż te, które są objęte tą decyzją, bo jeżeli, tutaj jest sala gimnastyczna z zapleczem, czyli oprócz tego jeszcze? Czyli w takim razie to jak gdyby już nie byłoby zasadności sporządzania planu na tym obszarze. Wydaje mi się, że z naszego punktu widzenia jest ok. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Czy ktoś z Pań i Panów Radnych jeszcze? Jeszcze Pan Edward Porębski, proszę.

**Radny – p. E. Porębski**

Szanowny Pani Przewodniczący! Państwo Radni!

Ja chciałem bardzo podziękować za właśnie przyspieszenie tych planów ponieważ tak jak Pani Dyrektor powiedziała wiele placówek borykało się z trudnościami budowy tak jak przykładowo placówka oświatowa na osiedlu Szklane Domy, nie mogła realizować zadania chociaż to zadanie było ujęte w budżecie na 2017 rok. Tak, że mam nadzieję, że jak się sprawa ruszy to może coś się jeszcze uda, bynajmniej dokumentację zrobić. Tak, że dziękuję bardzo.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Rozumiem, że już wszyscy z Państwa w tej sprawie zabrali głos, którzy chcieli, w związku z tym zamykam czytanie, co oznacza zakończenie czytania projektu. Projekt uchwały będziemy głosować w bloku głosowań. Kolejna sprawa, druk w trybie dwóch czytań, 2259.

**UCHWALENIE MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU MISTRZEJOWICE – KS. KAZIMIERZA JANCARZA.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, I czytanie, druk 2259, referuje Pani Dyrektor Bożena Kaczmarska – Michniak, zapraszam. Tu mamy zgłoszenia Państwa spoza Rady.

**Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. B. Kaczmarska – Michniak**

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Plan miejscowy Mistrzejowice – ks. Kazimierza Jancarza opracowywaliśmy w związku z tym, iż Państwo podjęliście uchwałę 5 listopada 2014 roku. Powierzchnia tego planu to 79,86 ha, plan jest opracowywany przez Instytut Rozwoju Miast wyłoniony w drodze przetargu. Głównym projektem tego planu jest Pan Antoni Matuszko. Obszar sporządzanego planu położony jest w części północnej Krakowa w dzielnicy XV Mistrzejowice i graniczy od północy częściowo granicą obszaru, bardzo proszę o wyświetlenie planu, obszar ograniczony jest od północy częściowo granicą obszaru objętego miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego Sudół Dominikański, od wschodu ulicą Obrońców Warszawy, od południa ulicami Srebrnych Orłów, księdza Kazimierza Jancarza, Franciszka Bohomolca, od zachodu księdza Mikołaja Kuczkowskiego. Celem planu jest wykorzystanie planowania urbanistycznego jako wsparcia programu rehabilitacji osiedli blokowych poprzez zabezpieczenie ładu przestrzennego osiedli, ochrony i kształtowania sieci przestrzeni publicznych ze szczególnym uwzględnieniem terenów zieleni wewnątrzosiedlowej, wprowadzenie prawidłowej polityki parkingowej, ochrona wartości przyrodniczo – kulturowych i rekreacyjnych poprzez zabezpieczenie funkcjonowania Fortu Batowice jako miejsca o znaczeniu lokalnego centrum historyczno – kulturowego, ochronę terenów zieleni urządzonej o wysokich walorach przyrodniczych towarzyszących potokowi Sudół Dominikański i Fortowi Nr 48 Batowice oraz Plant Mistrzejowickich. I w końcu wykluczenie z zabudowy zainwestowanych, zinventaryzowanych obszarów, na którym występują ruchy masowe oraz zagrożonych ruchami masowymi wraz z ich strefami buforowymi, których zagospodarowanie musi uwzględniać działania ograniczające rozwój procesów geodynamicznych. Projekt planu oczywiście przeszedł całą procedurę określoną w ustawie o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, uzyskał wszystkie wymagane prawem opinie i uzgodnienia. Był prezentowany na Komisji Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska 1 lutego 2016 roku, uzyskał opinię pozytywną z uwagami, do których projektant planu na dalszym etapie procedury planistycznej się odniósł. Mieliśmy pierwsze wyłożenie między 17 października, a 16 listopada 2016 roku, wówczas złożone zostały 23 uwagi, które zawierały 73 postulaty, wszystkie uwagi zostały rozpatrzone zarządzeniem Prezydenta Nr 3552/2016 z 21 grudnia 2016 roku, wówczas Prezydent 20 uwag uwzględnił, 8 uwzględnił częściowo, 10 uwzględnił z zastrzeżeniem, 32 uwagi nie uwzględnił, a 3 pisma nie stanowiły uwag. Sposób rozpatrzenia tych uwag oczywiście spowodował konieczność wznowienia procedury planistycznej, powtórzenia procedury planistycznej i mieliśmy kolejne drugie wyłożenie między 24 czerwca a 26 lipca 2017 roku, w wyniku tego wyłożenia wpłynęło 25 uwag, które zawierały 61 postulatów. Również Prezydent rozpatrzył załączeniem złożone uwagi, zarządzenie Nr 2113 z 28 sierpnia 2017 roku. 16 uwzględniono zgodnie z projektem planu, 36 nie uwzględniono oraz 9 pism ustalono, że nie stanowią uwag. Sposób rozpatrzenia uwag nie wymagał ponowienia procedury planistycznej dlatego skierowaliśmy w tej chwili do Państwa ten projekt planu. Nieuwzględnione przez Prezydenta uwagi, jest ich 22, zostały przekazane Radzie Miasta Krakowa jako załącznik Nr 2 do projektu uchwały w sprawie uchwalenia planu. W załączniku Nr 2 zawarto propozycje indywidualnego sposobu rozpatrzenia każdej z uwag, tym razem będzie troszkę inaczej niż do tej pory, będzie to rozpatrzenie w formie tabelarycznej. Prezydent proponuje by rozstrzygnięcia w sprawie rozpatrzenia uwag pozostały bez zmiany i tym samym wniesione uwagi, które nie zostały uwzględnione przez Prezydenta Krakowa, również nie zostały uwzględnione przez Radę Miasta. Dodatkowo pragnę Państwa poinformować, że do Państwa dyspozycji jest projektant,

główny projektant planu Pan Antoni Matuszko, który może udzielić odpowiedzi na zadawane pytania. Dziękuję bardzo.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. To było wprowadzenie projektodawcy. Więc teraz tak, otwieram dyskusję, mamy, nie mamy opinii Komisji, najpierw Państwo Radni, otwieram dyskusję, kto z Pań i Panów Radnych chce zabrać głos? Pan Michał Drewnicki się zgłasza, proszę bardzo.

**Radny – p. M. Drewnicki**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Moja wypowiedź będzie miała tylko charakter uzupełniający do wypowiedzi Pani Dyrektor. Cieszy, że ten plan w końcu jest procedowany mimo 3-letniego uchwalania, natomiast on wiele, ten teren jakby wymagał specjalnego traktowania, dlatego też tyle to trwało. Warto dodać, że jest to pierwszy plan dla, chroniący osiedla mistrzejowickie w dzielnicy, wcześniej były tylko dwa małe plany de facto jeśli chodzi o forty, teraz ten plan będzie chronił dwa duże osiedla, osiedle Złotego Wieku i osiedle Srebrnych Orłów, a jest to chronić. Tutaj w ostatnim czasie wybuchały protesty mieszkańców, była walka o tereny zielone, tutaj szczególnie dotyczy to obszaru powyżej pętli na osiedlu Złotego Wieku, ten teren teraz będzie chroniony, więc to jest dobra wiadomość. Po drugie ten plan chroni teren ogródka jordanowskiego, na którego deweloperzy ostrzyli sobie zęby od wielu, wielu lat w osiedlu Srebrnych Orłów, ten teren też w planie jest chroniony, a z takich innych informacji ten plan chroni Planty Mistrzejowickie, ten plan odblokował też wreszcie możliwość budowy parkingów przy ulicy Wawelskiej gdzie ta sprawa mieszkańców bolała od 10 lat. 10 lat temu mieszkańcy wystąpili o budowę parkingów, poprzedni plan, ten mały na fortu blokował, ten plan to odblokuje. Cieszy, dlatego sądzę, że będzie przegłosowany dość szybko i wejdzie szybko w życie. Natomiast nie widzę tutaj nikogo z rady i głównie z zarządu dzielnicy XV Mistrzejowice, szkoda, że na tak ważną uchwałę dla dzielnic nie ma żadnego przedstawiciela z zarządu, ale pominę to. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Nie udało się pominąć. Szanowni Państwo Pan Radny Stanisław Zięba, Przewodniczący, zapraszam.

**Radny – p. St. Zięba**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Panie Radny Michale, nie ma obecnych Radnych, ale był Przewodniczący, wylałem miód na swoje piersi, ale chciałem dodać, że w ramach zagospodarowania Fortu Batowice właśnie w czasie, kiedy przewodniczyłem dzielnicy została opracowana koncepcja programowa – przestrzenna dla Zespołu Parkowego Mistrzejowice. I tam jeżeli chodzi o Fort Batowice miał swoje przeznaczenie. Oczywiście jest to obiekt historyczny i oby był zagospodarowany właściwie. Oczywiście tam były propozycje inne, kiedyś tam w tym forcie to były, był magazyn jakiś budowlany, potem była jakaś hurtownia nisko wysokowych alkoholi, ale to się w tym czasie jakoś dało uprzątnąć na tyle, że to w miarę dzisiaj przyzwoicie wygląda. Cieszy, powiem za głosem Radnego Michała, cieszy to, że została uratowana zielen, kiedyś tam sadziliśmy drzewa, Konsul Amerykański sadił, miała być tam ścieżka rowerowa, bo tam jest wysokie napięcie, ale jak widać zapęd na sklepy wielkopowierzchniowe był, na szczęście skończyło się to tak jak powinno być. I też jestem zadowolony z tego, wszystkim wnioskodawcom, także i tutaj Radnemu Michałowi, bo tutaj

dolożył swój paluszek nie mały, ale przede wszystkim Biuro Planowania Przestrzennego wyszło naprzeciw oczekiwaniom. Dziękuję bardzo.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Czy ktoś z Pań i Panów Radnych chce zabrać głos? Nie widzę. Zatem będziemy teraz prosić reprezentantów. Pan Dariusz Baster, Wiceprezes Spółdzielni Mieszkaniowej Mistrzejowice proszę o zabranie głosu.

**Pan Dariusz Baster**

Witam, dzień dobry. Nazywam się Dariusz Baster, jestem Wiceprezesem Spółdzielni Mieszkaniowej Mistrzejowice i chciałem Państwa prosić o chwilę uwagi.

Szanowni Państwo Radni! Zabierając głos jako Wiceprezes Spółdzielni Mieszkaniowej Mistrzejowice reprezentując mieszkańców osiedla Złotego Wieku, dla którego ustanowiony ma zostać miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego Mistrzejowice – księdza Jancarza. Z tego miejsca chciałbym również powitać przedstawicieli mieszkańców, członków spółdzielni mieszkaniowej Mistrzejowice, przedstawicieli rady nadzorczej, Panią Prezes Spółdzielni Mieszkaniowej, a także przedstawicieli Stowarzyszenia Mistrzejowice, którzy tu dzisiaj też są i przyglądają się tej Państwa debacie. Pozwoliłem sobie zabrać głos, aby podkreślić, iż procedowany plan zawiera uwagi, które spółdzielnia Mistrzejowice oraz Stowarzyszenie Przyjazne Mistrzejowice złożyło, a które Pan Prezydent rozpatrzył pozytywnie zgodnie z wolą naszych mieszkańców wyrażoną między innymi 1800 podpisami złożonymi pod wnioskiem. Plan w aktualnej wersji zabezpiecza interes społeczny mieszkańców, zgodnie z ich wolą, pozostawia nasze otoczenie w harmonii zapewniając tak ważny w dzisiejszych czasach komfort życia i przestrzeń dla mieszkańców. Ogranicza on możliwość niekontrolowanej zabudowy oraz rozbudowy istniejących obiektów, pozwala na spokojne życie z dala od zgiełku i różnych uciążliwości. Dlatego zwracam się do Państwa Radnych o zatwierdzenie przedmiotowego planu w obecnej korzystnej dla naszych mieszkańców wersji. I to tyle tylko, dziękuję. Natomiast pozwolę sobie jeszcze tylko uwagę zwrócić do Panów Radnych, oczywiście jest plan korzystny, natomiast chciałem tu jeszcze raz podkreślić, starania spółdzielni mieszkaniowej Mistrzejowice na etapie pierwszej wersji planu, do której złożyliśmy kilkanaście czy kilkadziesiąt postulatów i tak jak mówiłem 1800 osób podpisało, tak, że wykazaliśmy się tutaj pracą, oddolną inicjatywą i kontrolą tego wszystkiego, bo jeżeli byśmy pewnie nie czuwali nad tym tak jak czuwaliśmy, byliśmy też u Pani Dyrektor na rozmowie i myślę, że dlatego powinniście Państwo, mając to wszystko na względzie, zatwierdzić na kolejnej Sesji podczas II czytania plan. Dziękuję bardzo za uwagę.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję Panu Prezesowi też na uwagę. Kolejni do głosu są przedstawiciele mieszkańców spółdzielczego zrzeszenia budynków domów Zgoda, tu mam takie, pierwsza to jest Pani Małgorzata Biesiada, czy jest? Nie ma. A drugi, niestety mam nieczytelny, Pan Robert Kociewicz, niestety mam nieczytelne nazwisko, ale widzę, że nie ma nikogo, zatem nie będą mieli ci Państwo okazji zabrać głosu. Rozumiem, że wszyscy też Radni, którzy chcieli w tej sprawie już zabrali głos. Zatem, aby stało się zadość oczekiwaniu Pana Prezesa zamykam dyskusję, co oznacza zakończenie czytania projektu. I zgodnie z właściwym paragrafem Statutu Miasta Krakowa, 36 ust. 6, określę termin wprowadzenia autopoprawek na dzień 17 października 2017 roku, godzina 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek 19 października 2017 roku, godzina 15.00. Kolejny projekt uchwały, uchwała w trybie jednego czytania, druk 2260. Zgodnie z właściwym paragrafem Statutu Miasta Krakowa do tego

projektu uchwały minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem.

**ROZSTRZYGNIECIE O SPOSOBIE ROZPATRZENIA NIEUWZGLĘDNIONYCH PRZEZ PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA UWAG ZŁOŻONYCH DO PROJEKTU MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU MISTRZEJOWICE – KS. KAZIMIERZA JANCARZA.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, tryb jednego czytania, druk Nr 2260, referuje Pani Dyrektor Bożena Kaczmarek – Michniak, mamy tutaj uwagi nierozstrzygnięte.

**Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. B. Kaczmarek – Michniak**

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Jak Państwo zapewne pamiętacie był czas, kiedy w związku z wyrokiem jaki zapadł w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Młynówka Królewska, w tymże wyroku zakwestionowano tryb sporządzania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego i tam wskazano niewłaściwe wykonanie czynności, które wynikały z art. 20 ust. 1 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym polegające na braku odrębnego głosowania Rady Miasta Krakowa nad nieuwzględnionymi przez Prezydenta Miasta Krakowa uwagami. Lecz teraz linia orzecznictwa prezentowana przez sądy administracyjne uległa liberalizacji. Mając na uwadze to stwierdzić należy, iż celowym jest głosowanie przez Radę Miasta Krakowa nad wszystkimi uwagami w formie jednej uchwały przed podjęciem uchwały w przedmiocie uchwalenia planu. Taki sposób działania stanowi optymalne wypełnienie obowiązku wynikającego z art. 20 ust. 1 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym. Jedna uchwała o sposobie rozpatrzenia nieuwzględnionych przez Prezydenta Miasta Krakowa uwag zawierać będzie stanowisko organu kolegialnego jakim jest Rada Miasta Krakowa zajęte wobec uwag nieuwzględnionych przez Prezydenta Miasta Krakowa, których wykaz stanowi załącznik do przedmiotowej uchwały. Takie rozwiązanie zastępuje czasochłonny proces głosowania nad każdą nieuwzględnioną uwagą w formie odrębnej uchwały. Projekt uchwały według druku 2260 w sprawie rozstrzygnięcia o sposobie rozpatrzenia nieuwzględnionych przez Prezydenta Miasta Krakowa uwag zawiera propozycje sposobu rozpatrzenia uwag przez Radę Miasta Krakowa oraz wyjaśnienie przesłanek takiego stanowiska Rady Miasta odnośnie poszczególnych uwag w załączniku do uchwały. Chciałam ponadto Państwa poinformować, że propozycja rozstrzygnięcia uwag uzyskała pozytywną opinię Komisji Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska na posiedzeniu w dniu 28, chyba mam tutaj pomyłkę, na ostatnim posiedzeniu Komisji Planowania Przestrzennego, które miało miejsce w poniedziałek. W związku z tym Prezydent proponuje by rozstrzygnięcia w sprawie rozpatrzenia uwag pozostały bez zmian i tym samym wniesione uwagi, które nie zostały uwzględnione przez Prezydenta Miasta Krakowa również nie zostały uwzględnione przez Radę Miasta Krakowa. Kopie wszystkich uwag, zawierające ich pełną treść, zostały przekazane do Kancelarii Rady Miasta Krakowa i są do Państwa wglądu w każdej chwili. Problematykę zawartą w uwagach nieuwzględnionych przez Prezydenta Miasta Krakowa oraz propozycje sposobu ich nieuwzględnienia przez Radę przedstawi główny projektant tego planu Pan Antoni Matuszko.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Może Pan, proszę bardzo w kwestii formalnej.



**Radny – p. A. Hawranek**

Szanowny Panie Przewodniczący! Szanowne Panie i Panowie Radni!

Zaraz po zakończeniu procedowania tego druku w imieniu Klubu Platformy Obywatelskiej, znaczy zaraz po zakończeniu procedowania tego punktu w imieniu Klubu Platformy Obywatelskiej proszę o 30 minut przerwy. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Tak trochę wniosek formalny poza trybem, ale dobrze. Proszę przedstawić uwagi, rozstrzygnięcie uwag.

**Główny projektant planu Pan Antoni Matuszko**

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Szanowni Państwo!

Chciałbym Państwu przedstawić, te złożone uwagi ze względu na poruszaną tematykę podzieliliśmy na kilka grup i ogólnie chciałbym omówić je i przedstawić Państwu sposób rozstrzygnięcia. Pierwsza grupa to uwagi dotyczące umożliwienia realizacji nowych zamierzeń inwestycyjnych w terenach KU4, ZP10, dla nowej zabudowy usługowej w terenach zabudowy mieszkaniowej wielorodzinnej MW16, w zakresie nadbudowy i rozbudowy budynków w terenach MN16 czyli w terenach zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej, w zakresie dopuszczenia zabudowy usługowej na terenach zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej, w terenie ZP25 w zakresie dopuszczenia altan oraz w terenie MN15 w zakresie przekształcenia zabudowy jednorodzinnej w wielorodzinną. Uwagi nie zostały uwzględnione ze względu na niezgodność, przede wszystkim ze względu na niezgodność ze Studium oraz to, że wprowadzono zakaz zabudowy, który ma zapobiegać wzrostowi intensywności zabudowy. Wzrost intensywności zabudowy przeciwdziałanie temu było jednym z celów tego planu. To była grupa pierwsza uwag. Kolejna grupa, grupa druga, to uwagi dotyczące potrzeby nadania działkom przeznaczenia podstawowego zgodnie z istniejącym użytkowaniem i sposobem zagospodarowania bądź zgodnie z prawomocnymi pozwoleniami na budowę w terenach MN9 w zakresie przeznaczenia ogrodów przydomowych z MN na ZP, w terenie ZP25 w zakresie zmiany przeznaczenia ogrodów przydomowych z ZP na MW, w terenie ZP3 w zakresie zmiany przeznaczenia z zieleni urządzonej ZP na teren parkingu KU zgodnie z prawomocnym pozwoleniem na budowę oraz w terenie ZP24 w zakresie zmiany przeznaczenia zieleni urządzonej ZP na teren usługowy zgodnie z pozwoleniem budowlanym. Uwagi nie zostały uwzględnione ze względu na niezgodność ze Studium, wnioskowanego przeznaczenia. Jeżeli chodzi o trzecią grupę to uwagi dotyczące zabezpieczenia, właściwie utrwalenia istniejącego sposobu użytkowania i zagospodarowania poprzez modyfikację odpowiednich zapisów w części tekstowej planu. Uwagi te dotyczyły wyrażenia wątpliwości względem następujących zapisów: parametrów minimalnej liczby miejsc parkingowych w terenach MW, parametrów zabudowy i zagospodarowania w terenie MW14, wskaźnika powierzchni biologicznie czynnej w terenie ZP8. Wnoszono również o dopuszczenie lokali usługowych nie tylko w parterach budynków wielorodzinnych oraz o możliwość instalacji wind zewnętrznych na budynkach niezależnie od ustalonego wskaźnika powierzchni biologicznie czynnej w terenie MW14. Większość, te uwagi ze względu na niezgodność parametrów wskaźników z tymi, które zostały określone w Studium, ze względu na tą niezgodność te uwagi nie zostały uwzględnione. Możliwość instalacji wind zewnętrznych, oczywiście taka możliwość istnieje zgodnie z ustaleniami tego projektu planu. Czwarta grupa, czwarta grupa uwag dotycząca zabezpieczenia obszaru objętego planem przed realizacją inwestycji potencjalnie uciążliwych o charakterze usługowym lub komunikacyjnym. Tutaj wnoszono o to, aby ograniczyć powierzchnię

**LXXXV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**11 października 2017 r.**

---

sprzedaży obiektów do 400 m<sup>2</sup>, wprowadzić zapisy o ochronie akustycznej dla terenu KU1, dla terenów mieszkaniowych utrzymać możliwość lokalizacji parkingów wielopoziomowych terenach KU1, KU2, KU3, ale obniżyć ich wysokość z 9 do 5 m. Uwagi nie zostały uwzględnione ponieważ to, przed chwilą występował tutaj przedstawiciel spółdzielni mieszkaniowej i ze względu na uwagi mieszkańców osiedla Złotego Wieku, ale nie tylko, którzy postulowali, właśnie byli przeciwko realizacji tych parkingów, między innymi właśnie parkingów wielopoziomowych i za tym aby utrzymać te tereny zieleni, o których tu wcześniej, które były wcześniej omówione. To była czwarta grupa. Piąta grupa to uwagi dotyczące przyjętych w projekcie planu rozwiązań komunikacyjnych w zakresie, których zgłoszono potrzebę wyznaczenia nowych miejsc parkingowych w terenie MN16, zamiast przeznaczenia terenu pod nową zabudowę, a także korektę przebiegu terenu ciągu pieszego KDX6 w zakresie wyłączenia, włączenia do ulicy Zawiejskiego oraz poszerzenie terenu drogi wewnętrznej KDW8 kosztem terenu MW14. Uwagi nie zostały uwzględnione ze względu na niezgodność ze Studium, to dotyczyło parkingu na terenach MN oraz konieczność utrzymania istniejącego przebiegu ciągu KDX ze względu na to, że on był wyznaczony czy jest wyznaczony jako istniejący po własności gminy. Szósta grupa to uwagi dotyczące sposobu zapisów ogólnych w tekście planu. Uwagi te dotyczyły potrzeby uzupełnienia tekstu planu lub wyrażenia wątpliwości względem zapisów dotyczących odpowiedniej ilości stanowisk na kartę parkingową, wysokości zabudowy, potrzeby zdefiniowania powierzchni sprzedaży, doprecyzowania możliwości instalacji wind na budynkach niezależnie od ustalonego wskaźnika powierzchni biologicznie czynnych. Uwagi nie zostały uwzględnione ze względu na to, że treść zapisów projektu planu nie budzi wątpliwości interpretacyjnych, a także ze względu na to, że według organu wydającego pozwolenie na budowę one są zgodne z przepisami prawa. Ostatnia grupa to grupa siódma, to uwagi natury technicznej dotyczące graficznej redakcji rysunku planu, że treści podkładu geodezyjnego, mapy zasadniczej oraz zastosowanych na rysunku planu oznaczeń, ustaleń i treści informacyjnych. Uwagi obejmowały zarzuty, że brak niektórych elementów budynków dotyczących zagospodarowania terenu na podkładzie geodezyjnym, brak oznaczeń informacyjnych o nachyleniu powyżej 12 %. Brak oznaczenia osuwiska, brak oznaczenia strefy ochronnej od linii wysokiego napięcia. Uwagi nie zostały uwzględnione, ponieważ elementy graficzne są widoczne na rysunku planu, a w zakresie mapy zasadniczej są one zgodne z przepisami prawa. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. To było wprowadzenie projektodawcy. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Pań i Panów Radnych chce zabrać głos w sprawie tego projektu uchwały? Nie widzę. Zatem zamykam dyskusję, co oznacza zakończenie czytania projektu. W związku z nie zgłoszeniem poprawek ani autopoprawek projekt uchwały będziemy głosować w bloku głosowań. Ja tylko dodam, że Komisja Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska zaopiniowała przedmiotowy projekt pozytywnie. W związku z wnioskiem Klubu Radnych Platformy Obywatelskiej ogłaszam 30 minut przerwy do godziny 14.35. Dziękuję.

**PRZERWA DO GODZINY 14.35.**

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Szanowni Państwo!

Na wniosek Klubu Radnych Platformy Obywatelskiej przedłużam przerwę do godziny 15.10, tym samym Klub Platformy wyczerpał limit przerw.

**PRZERWA DO GODZINY 15.10.**

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Szanowni Państwo będziemy wznawiać obrady więc prosiłbym o przygotowanie sprawdzenia kworum. Sprawdzamy kworum, wciskamy przycisk obecny. Mamy kworum, więc możemy rozpocząć procedowanie, wznawiam obrady, wniosek formalny sygnalizował Pan Przewodniczący Kośmider, ale go na razie nie ma. W związku z tym żeby czasu nie marnować przechodzimy do kolejnego projektu uchwały, projekt uchwały w trybie dwóch czytań:

**UCHWALENIE MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU RUCZAJ – REJON ULICY CZERWONE MAKI.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk 2261, referuje Pani Dyrektor Bożena Kaczmarska – Michniak i po tym druku, jak się pojawi Przewodniczący, zrobimy wprowadzenie.

**Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. B. Kaczmarska – Michniak**

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Chcieliśmy Państwu przedstawić projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Ruczaj – Rejon ulicy Czerwone Maki. Przystąpienie do tego planu nastąpiło w związku z podjęciem przez Państwa uchwały 5 listopada 2014 roku, to była uchwała o przystąpieniu do opracowania tego planu. Powierzchnia opracowywanego planu to 38,3 ha, plan jest opracowany w Biurze Planowania Przestrzennego. Głównym projektantem planu była Pani Bożena Faber wspólnie z Panem Stanisławem Prochwiczem. Obszar objęty projektem miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Ruczaj – Rejon ulicy Czerwone Maki obejmuje obszar położony w południowej części Krakowa w dzielnicy VIII zawierający się pomiędzy ulicą Bunscha, fragmentem ulicy Czerwone Maki, ulicy Lubostroń, Piltza, ulicy Babińskiego i obudową biologiczną potoku Pychowickiego. Macie Państwo wyświetlony załącznik do tej uchwały określający obszar sporządzanego planu. Celem planu jest stworzenie warunków prawnych dla uporządkowania przestrzennego obszaru, w tym kształtowania nowej zabudowy oraz przestrzeni publicznych w jego obrębie w oparciu o przyjętą w Studium politykę przestrzenną. Projekt planu przeszedł procedurę określoną w art. 17 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym i uzyskał wszystkie wymagane opinie i uzgodnienia. Komisja Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska opiniowała ten projekt 1 lutego 2016 roku, opinia do projektu planu była wówczas pozytywna z uwagami. Pierwsze wyłożenie projektu miało miejsce między 2 stycznia 2017 roku, a 31 stycznia, wówczas złożono 26 pism zawierających 103 postulaty, z czego Prezydent 23 uwzględnił w całości lub w części, 80 nie uwzględnił. W związku z uwzględnieniem uwag, które wpłynęły w wyniku wyłożenia do publicznego wglądu zaistniała konieczność ponowienia procedury planistycznej, wprowadzenia zmian w projekcie planu, uzyskania ponownych opinii i uzgodnień oraz przeprowadzenia ponownego wyłożenia projektu planu do publicznego wglądu. Drugie wyłożenie części projektu planu odbyło się pomiędzy 23 maja a 21 czerwca 2017 roku, złożono wówczas 12 uwag zawierających 61 postulatów, z czego 1 uwaga była zgodna z projektem planu, 1 została uwzględniona przez Prezydenta, 7 nie uwzględniono, 52 uwagi nie stanowiły uwag w rozumieniu ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym. W związku z uwzględnieniem uwag zaistniała konieczność ponowienia procedury planistycznej tak jak w poprzednim przypadku wprowadzenie zmian, uzyskania opinii i uzgodnień pozytywnych oraz przeprowadzenia ponownego wyłożenia. I tutaj miało miejsce trzecie wyłożenie, to było również w części,

tylko we fragmencie projektu planu, które odbyło się pomiędzy 7 sierpnia a 5 września 2017 roku. W wyniku tego wyłożenie nie została złożona żadna uwaga. W sumie Prezydent nie uwzględnił 22 uwagi zawierające 87 postulatów. Nieuwzględnione przez Prezydenta uwagi zostały przekazane Radzie Miasta Krakowa jako załącznik Nr 2 do projektu uchwały w sprawie uchwalenia planu. W załączniku Nr 2 zaproponowano propozycje indywidualnego rozpatrzenia 22 uwag. Prezydent proponuje by rozstrzygnięcia w sprawie rozpatrzenia uwag pozostały bez zmian i tym samym wniesione uwagi, które nie zostały uwzględnione przez Prezydenta Miasta Krakowa, również nie zostały uwzględnione przez Radę Miasta Krakowa. Dodatkowo pragnę Państwa poinformować, że przedstawiciel zespołu projektowego Pan Stanisław Prochwicz jest do Państwa dyspozycji gdyby zaistniała konieczność odpowiadania na Państwa pytania. Dziękuję bardzo.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. To było wprowadzenie projektodawcy. Otwieram dyskusję, kto z Pań i Panów Radnych chce zabrać głos w sprawie tego projektu uchwały? Nie widzę. Zgłasza się? To Pan Radny Gilarski proszę.

**Radny – p. M. Gilarski**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Chciałbym zapytać o rzeczy, które dotyczą tego procedowanego planu. Zgłosiła się do mnie grupa mieszkańców zaniepokojona tym, że plan miejscowy uwzględnia w obszarze UC1 zabudowę pod handel wielkopowierzchniowy czyli generalnie istnieje możliwość, że ten teren przy blokach w rejonie ulicy Czerwone Maki 45b będzie zabudowany sklepami wielkopowierzchniowymi. I oczywiście można powiedzieć, że ten plan pewnie jest zgody ze Studium, natomiast ja akurat głosowałem przeciwko Studium i myślę, że też mam w związku z tym pewniejszy mandat do tego, aby również w imieniu mieszkańców krytykować ten plan i założenia tego planu. Tutaj pojawia się też inny problem, o którym głośno ostatnio w Krakowie, problem związany z korkami. Wiadomo, że sklep wielkopowierzchniowy generuje bardzo duży ruch lokalny, już w tej chwili jadąc z kierunku Skawiny w kierunku Ruczaju na ulicy Bunscha widać, że ta trasa dwujezdniowa jest niewydolna, pewnie ktoś powie, że za chwilę tam powstanie jeszcze jakieś rozwiązanie, mam tutaj na myśli ulicę Humbolta od ulicy Babińskiego w kierunku węzła autostradowego, natomiast póki co, pewnie takie rozwiązanie powstanie za kilka, albo za kilkanaście lat, a póki co już w tej chwili są tam problemy komunikacyjne. Natomiast jeśli faktycznie powstanie tam sklep wielkopowierzchniowy, na co wskazywałby plan skumuluje to kolejne olbrzymie problemy komunikacyjne w tym rejonie, tak jak powiedziałem, to jest rejon nie tylko tzw. Nowego Ruczaju, bo katastralnie to jest teren Kobierzyna czyli też Stary Kobierzyn, osiedle Skotniki, osiedle Sidzina i cały ruch idący z kierunku południowo – zachodniego czyli od strony Skawiny w kierunku Krakowa będziemy mieć tak jak już w wielu miejscach niestety w Krakowie mamy problemy komunikacyjne związane ze złymi rozwiązaniami komunikacyjnymi wokół sklepów wielkopowierzchniowych. Więc moje pytanie jest takie, podsumowując ten wywód, czy ktoś z Państwa przeliczył w jaki sposób takie rozwiązanie zwiększy i wygeneruje ruch na tym obszarze, czy są jakieś wskaźniki, które przez Państwa były tutaj analizowane i badane i czy to rozwiązanie według Państwa jest – jak rozumiem, skoro Państwo to przedstawicie i forsujecie – według mnie ono jest rozwiązaniem nieracjonalnym tak, aby przed już wybudowanymi blokami wcześniej, kiedy mieszkańcy tam się wprowadzali i kupowali mieszkania, nie było planu miejscowego i twierdzą, że była tam strefa kilkunastu metrów, która miała być strefą, że tak powiem, wolną od zabudowy. Teraz niektórzy z nich mówią, że

zabudowanie sklepem wielkopowierzchniowym o wysokości np. 25 m spowoduje, że będą mieli na piątym piętrze w niedużej odległości od swoich balkonów całą wentylację i wszystkie te instalacje, które przewietrzają sklepy wielkopowierzchniowe. Czy Państwo w ogóle na ten aspekt zwróciliście uwagę i chciałbym od Państwa usłyszeć analizę na ten temat. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Może zrobimy tak, czy ktoś jeszcze z Pań i Panów Radnych chce zabrać głos w sprawie tego projektu uchwały? To proszę jeszcze Pan Przewodniczący Grzegorz Stawowy i potem na końcu się ustosunkuje Biuro do zadanych pytań.

**Radny – p. G. Stawowy**

Panie Przewodniczący! Panie Skarbniku! Szanowni Państwo!

Znaczy trochę odpowiadając Radnemu Gilarskiemu, a trochę wyjaśniając pewne rozwiązania, które zostały wprowadzone do tego planu miejscowego chciałbym jakby troszeczkę rozszerzyć to co mówiła Pani Dyrektor, bo Pani Dyrektor tak jakby trochę technicznie od strony planistycznej omówiła. Myśmy w tym planie jako Komisja Planowania dość mocno pocięli tereny inwestycyjne. Te wszystkie tereny zielone po lewej stronie to były tereny w całości pod zainwestowanie. Zostały wprowadzone strefy zakazów zabudowy pomiędzy rodzaje zabudowy, między usługi, a mieszkania, ta strefa, od tego pasa zielonego tutaj ten teren i ten to są tereny wprowadzone przez Komisję Planowania Przestrzennego jako tereny zieleni, których nie było. Bo to nie wygląda na duże, ale to są hektary terenów. Tutaj jest wprowadzony teren U, który ma wpisane w funkcjach tylko i wyłącznie funkcje edukacyjne. Więc to jest teren pod przyszłą szkołę, przedszkole, albo to i to i pod dom kultury. Więc wykroiliśmy w prywatnych terenach sporą część terenów, które jakby nie idzie na komercję, na zabudowę tylko będzie albo terenem publicznym albo terenem pod usługi publiczne tylko nie wiem dokładnie, w którym miejscu, albo w tym obszarze UC, albo w tym obszarze UC jest wydane pozwolenie na budowę na centrum handlowe. W związku z tym ono i tak tam fizycznie powstanie. W związku z czym w obu tych funkcjach, i w tej i w tej, równoważne są funkcje biurowe, bo tam można równoważnie, bo takie są zapisy w Studium, że w UH może być i handel i może być biuro. Natomiast ten teren tutaj komercyjny jest oddzielony od terenu zabudowy wielorodzinnej tym szrafom zielonym, który wyklucza zabudowę, on ma gdzieś około 30 m szerokości. Więc jest to jest trochę terenów, tym bardziej, że ten teren trochę schodzi w dół. Więc oczywiście czy tam powstanie biurowiec czy jakiś sklep to pewnie uciążliwość będzie, natomiast z wniosków rady dzielnicy, które były składane w zasadzie jest uwzględnione wszystko, a przede wszystkim były wnioski takie, żeby uciąć tranzyt między osiedlem Europejskim, które jest tutaj, a tą południową częścią tego terenu, w związku z tym tutaj nie ma drogi tylko przy cmentarzu jest ścieżka rowerowa i chodnik, a inwestorzy zostali przymuszeni do wybudowania drogi prostopadłej wyprowadzającej ruch do Bunscha już z ulicy Piltza. W związku z tym jak każdy plan, trochę przewiduje zabudowę bo tak jest przewidziane w Studium, trochę przewiduje terenów wyciętych spod tej zabudowy, żeby go zrównoważyć, plus zostaje ta aleja, która dzisiaj istnieje tych starych drzew, a ulica jest obok postawiona czyli też kosztem terenów prywatnych. Więc tutaj rozwiązania są różne tak, a żeby ten teren w przyszłości, jak już będzie zainwestowany, dał się jakoś skonsumować. Zresztą mnie się wydaje, że te tereny tutaj to będą tereny na mieszkanie Plus przeznaczone bo to są tereny Agencji Mienia Wojskowego, a tereny Agencji Mienia Wojskowego są tutaj w ustawie o wytyczaniu terenów publicznych Skarbu Państwa w gminach. Tak, że i układ drogowy północ – południe tutaj od tej nowej łącznicy i układ

poziomy jakby powinien wystarczyć, oczywiście to wszystko wchodzi w Bunscha i później w kierunku Skawiny, natomiast tak jak mówię część decyzji inwestycyjnych zapadła, a część żeśmy obcięli na tereny czy usług publicznych czy parkowych i tak naprawdę dobrze by było ten plan w miarę szybko uchwalić, żeby wuzetkami nie szła zabudowa dalej, bo za chwilę nie będzie co tam chronić. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Czy ktoś jeszcze z Państwa Radnych w przedmiocie tego planu? Nie widzę. Zatem jeszcze prosilibym przedstawiciela Biura o ustosunkowanie się do wątpliwości podnoszonych w tej kwestii.

**Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. B. Kaczmarska – Michniak**

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Ja jestem w trochę niezręcznej sytuacji, bo Pan Przewodniczący Komisji Planowania merytorycznie w zasadzie wyjaśnił wszystko. Natomiast musimy też pamiętać, że w Studium uwarunkowań czyli w dokumencie kierunkowym miasta ten teren, który mamy powyżej drogi KDL, na którym nie jest wydane jeszcze żadne pozwolenie na budowę, bo to o czym mówił Pan Przewodniczący decyzje administracyjne są wydane na terenie poniżej KDL jest możliwość i była możliwość w Studium uwarunkowań dopuszczenia możliwości handlu wielkopowierzchniowego. Ci z Państwa, którzy uczestniczyli w opracowaniu dokumentu Studium pamiętają, że główne założenie było takie jak chodzi o wskazywanie na terenie miasta Krakowa wielkopowierzchniowych terenów gdzie mogą powstać obiekty handlu wielko powierzchniowego założyliśmy, że nie chcemy dogęszczać w żaden sposób centrum miasta następnymi obiektami wielkopowierzchniowymi. W Krakowie zostało wyznaczone dosłownie parę takich miejsc, a myślę, chyba 3 te, które z pamięci mam, gdzie można coś takiego jeszcze zrealizować. I między innymi z racji tego, że bardzo duże osiedle, tzw. osiedle Europejskie to tutaj był taki rejon, w którym dopuściliśmy możliwość handlu wielkopowierzchniowego. To też tak jak Pan Przewodniczący powiedział, to nie jest związane z tym, że tam musi powstać taki obiekt, ale może. Natomiast istotną rzeczą jest właśnie ten pas zieleni oddzielający zabudowę mieszkaniową od wielorodzinnej, handlu wielkopowierzchniowego od zabudowy mieszkaniowej wielorodzinnej. Proszę zauważyć, że ci mieszkańcy, którzy dzisiaj mają takie obawy mieszkają w budynkach, które zostały zlokalizowane dokładnie 4 m od granicy czyli w odległości jaką dopuszcza rozporządzenie Ministra mówiące o warunkach technicznych. To jest absolutne minimum. Natomiast wyznaczona nasza strefa zieleni tej w paski powoduje, że nowe obiekty, nawet gdyby już taki pomysł inwestora, że budować w zbliżeniu do tej zabudowy wielorodzinnej, to ta odległość, ta strefa buforowa zostanie zachowana. Czyli w tym zakresie plan miejscowy jest korzystniejszy dla mieszkańców. Jak chodzi o wyliczenia i analizy, ja nie jestem w stanie w tej chwili podać liczb. My jesteśmy w tej chwili oczywiście na końcowym etapie procedury planistycznej, procedura planistyczna to są wielkie tomy, które plan przechodzi i na etapie sporządzania planu każdego mamy opinie ZIKiT, mamy analizy, zresztą tutaj w tym przypadku była wykonywana analiza Wydziału Gospodarki Komunalnej. Jeżeli Pan Radny chce to oczywiście te materiały wszystkie jesteśmy w stanie udostępnić i pokazać, że te wyliczenia ewentualnego przyrostu nowych mieszkań, za tym idzie ilości użytkowników, mamy wszystkie wyliczone i ulica, która jest proponowana do przebudowy Bunscha, ten ruch przejmie. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję Pani Dyrektor. Czy ktoś z Państwa jeszcze w sprawie tego projektu uchwały? Nie widzę. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu. Zgodnie z właściwym paragrafem Statutu zamykam dyskusję i stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie. Zgodnie z właściwym paragrafem Statutu Miasta Krakowa określami termin wprowadzenia autopoprawek na dzień 17 października 2017 roku godzina 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na dzień 19 października 2017 roku, godzina 15.00. Kolejny projekt uchwały, projekt uchwały w trybie jednego czytania. Zgodnie z odpowiednim paragrafem Statutu do tego projektu uchwały minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem.

**ROZSTRZYGNĘCIE O SPOSOBIE ROZPATRZENIA NIEUWZGLĘDNIONYCH PRZEZ PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA UWAG ZŁOŻONYCH DO PROJEKTU MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU RUCZAJ - REJON ULICY CZERWONE MAKI.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 2262, tryb jednego czytania, referuje Pani Dyrektor Bożena Kaczmarska – Michniak.

**Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. B. Kaczmarska – Michniak**

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Projekt uchwały według druku Nr 2262 w sprawie rozstrzygnięcia o sposobie rozpatrzenia nieuwzględnionych przez Prezydenta Miasta Krakowa uwag zawiera propozycje sposobu rozpatrzenia uwag przez Radę Miasta Krakowa oraz wyjaśnienie przesłanek takiego stanowiska Rady Miasta odnośnie poszczególnych uwag w załączniku do uchwały. Chciałam ponadto Państwa poinformować, że propozycja rozstrzygnięcia uwag została, uzyskała pozytywną opinię Komisji Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska na posiedzeniu 9 października, w związku z tym Prezydent proponuje by rozstrzygnięcia w sprawie rozpatrzenia uwag pozostały bez zmian i tym samym wniesione uwagi, które nie zostały uwzględnione przez Prezydenta Miasta Krakowa również nie zostały uwzględnione przez Radę Miasta. Kopie wszystkich uwag zawierające ich pełną treść zostały przekazane do Kancelarii Rady Miasta Krakowa i są do Państwa wglądu w każdej chwili. Problematykę zawartą w uwagach nieuwzględnionych przez Prezydenta oraz propozycje sposobu ich nieuwzględnienia przez Radę przedstawi projektant planu Pan Stanisław Prochwicz. Pragnę tylko przypomnieć, że tak jak w przypadku poprzedniego planu mamy przygotowane te dokumenty dla Państwa w formie jednej uchwały w sprawie rozpatrzenia nieuwzględnionych uwag i będzie prośba o to żebyście Państwo w takiej formie ją głosowali. Dziękuję bardzo.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Czyli teraz Pan projektant.

**Projektant planu Pan Stanisław Prochwicz**

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Projekt planu Ruczaj – Rejon ulicy Czerwone Maki podlegał trzykrotnemu wyłożeniu do publicznego wglądu. W terminie zbierania uwag do projektu planu zostały złożone uwagi, z których 22 nie zostały uwzględnione przez Prezydenta Miasta Krakowa. Uwagi te ze względu na poruszaną problematykę można podzielić na trzy grupy. Pierwsza grupa to uwagi dotyczące umożliwienia realizacji zamierzeń inwestycyjnych. Dotyczyły one tego aby w terenach inwestycyjnych zwiększyć intensywność zabudowy, zwiększyć wysokość

**LXXXV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**11 października 2017 r.**

---

zabudowy, zwiększyć maksymalny wskaźnik powierzchni zabudowy oraz obniżyć wskaźnik terenu biologicznie czynnego. Dotyczy to działek położonych w terenach zabudowy mieszkaniowej wielorodzinnej MW1, MW3, MW4, MW5, MW8 i MW9 oraz w terenie MW/U1. Ponadto wniesiono uwagi dotyczące powiększenia terenów inwestycyjnych U/UC1 kosztem terenów zieleni ZP4. W uwagach wniesiono również między innymi o korektę linii zabudowy w terenie MW/U1, U/UC, 1MW2 oraz w strefie zieleni w ramach terenów inwestycyjnych, zmianę definicji wysokości zabudowy oraz obowiązującej linii zabudowy, zmianę granic planu w zakresie działek położonych w terenie ZW1, ograniczenie strefy ochronnej cieków wodnych do niezbędnego minimum to jest ochrony bezpośredniej cieków, dotyczy terenu ZW2, obniżenie wysokości w terenie U/UC1 do 13 m a w terenie MW/U1 do 16m, ustalenie wskaźnik miejsc postojowych jedno miejsce postojowe na jedno mieszkanie, określenie linii zabudowy pomiędzy terenami zabudowy mieszkaniowej i usługowej, a terenami przestrzeni publicznych, usunięcie niezgodności planu ze Studium w zakresie przebiegu linii rozgraniczających tereny ZP2 i ZP3 od terenów zabudowy oznaczonych MW2, MW4 i U2, umożliwienie realizacji urządzeń wytwarzających energię z odnawialnych źródeł energii o mocy nie większej niż moc mikroinstalacji, zmiany dotyczące zapisów reklam i ogrodzeń. Powyższe dotyczy uwag z pierwszego wyłożenia projektu planu do publicznego wglądu o numerach 1, 2, 3, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 14, 17, 18, 20 oraz uwag z drugiego wyłożenia numery 6 i 12. Druga grupa to uwagi dotyczące wyznaczenia w projekcie planu terenów zieleni wzdłuż zachodniej granicy istniejącego cmentarza, ale także zmianę przeznaczenia terenów usług, w tym usług handlu wielkopowierzchniowego U/UC1 na tereny ZP, tereny zieleni parkowej. Ponadto w złożonych uwagach wniesiono o wyznaczenie wzdłuż niektórych dróg terenów zieleni publicznej, a także usunięcie zapisu dopuszczającego miejsca postojowe w strefie zieleni w ramach terenów inwestycyjnych. Powyższe dotyczy uwag z pierwszego wyłożenia projektu planu do publicznego wglądu o numerze 1, 10, 16 oraz uwag z drugiego wyłożenia o numerze 6 i 12. Trzecia grupa uwag dotyczy przyjętych w projekcie planu rozwiązań komunikacyjnych tj. przedłużenia nowo projektowanej drogi KDD2 w kierunku zachodnim i połączenia z KKD1, wyznaczenia nowych dróg publicznych na granicy terenów MW1 i MW3 w północnej części obszaru planu, wyznaczenia nowej drogi publicznej pomiędzy terenem MW8 i MW9, likwidacji nowo projektowanej drogi dojazdowej KDD2, wyznaczenie wzdłuż zachodniej granicy cmentarza w miejsce projektowanego ciągu pieszego KDX1 terenów komunikacji drogi dojazdowej, korekta linii rozgraniczającej terenu KDL3 do granicy aktualnie procedowanej decyzji ZRID oraz korekta linii rozgraniczających terenu KDL2, wprowadzenie dodatkowych zjazdów przez zabytkową aleję dębowa – klonową, dopuszczenie jednego zjazdu z drogi KDL 3 przez teren ZP3, korekty projektu planu w zakresie wyznaczonych kierunków ważniejszych powiązań pieszych stanowiących treść informacyjną planu, wyznaczenie trasy rowerowej na terenach ZW1, ZW2 lub ZP4, ZP6, ZP7 w terenach przeznaczonych do rekreacji. Powyższe dotyczy uwag z pierwszego wyłożenia projektu planu do publicznego wglądu o numerze 1, 3, 4, 9, 11, 13, 17, 18, 25, 26 oraz uwag z drugiego wyłożenia numer 6 i 12. Odnosząc się do treści wniesionych uwag należy wyjaśnić, iż ich rozstrzygnięcie było uzależnione od konieczności zachowania zgodności planu z ustaleniami dokumentu Studium, od spełnienia wymogów ustawy dotyczących zachowania ładu przestrzennego, przyjęte w projekcie planu Ruczaj – Rejon Czerwone Maki rozwiązania planistyczne, w tym przeznaczenie terenów, parametry zabudowy oraz wyznaczone linie zabudowy zapewniają zachowanie ładu przestrzennego z poszanowaniem zasad zrównoważonego rozwoju, od wyważenia między interesem publicznym a prywatnym, od uzyskanych w toku procedury planistycznej opinii i uzgodnień, od wymogów wynikających z przepisów odrębnych. Szczegółowe uzasadnienie



niewwzględnienia uwag znajduje się w załączniku do projektu uchwały. Prezydent Miasta Krakowa nie uwzględnił uwag złożonych do projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Ruczaj – Rejon ulicy Czerwone Maki zgodnie z załącznikiem Nr 1 do projektu uchwały według druku 2262. Ewentualne wprowadzenie przez Radę Miasta Krakowa poprawek dotyczących sposobu rozpatrzenia uwag będzie skutkowało ponowieniem czynności planistycznych. Prezydent proponuje by rozstrzygnięcia w sprawie rozpatrzenia uwag pozostały bez zmian i tym samym wniesione uwagi, które nie zostały uwzględnione przez Prezydenta Miasta Krakowa również nie zostały uwzględnione przez Radę Miasta Krakowa. Dziękuję bardzo.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. To było wprowadzenie projektodawcy. Mamy pozytywną opinię Komisji Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Pań i Panów Radnych chce zabrać głos w tej sprawie? Nie widzę. Zatem zamykam dyskusję, co oznacza zakończenie czytania projektu. Stwierdzam odbycie czytania. Projekt uchwały będziemy głosować w bloku głosowań w wersji pierwotnej, bowiem nie zgłoszono autopoprawek ani poprawek. Kolejny projekt uchwały, druk 2263, projekt uchwały w trybie dwóch czytań.

**UCHWALENIE MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU PSYCHOWICE – OGRÓD AKADEMICKI.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 2263, I czytanie, referuje Pani Dyrektor Bożena Kaczmarska – Michniak.

**Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. B. Kaczmarska – Michniak**

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Kolejny projekt planu miejscowego, który chcemy Państwu przedstawić nosi nazwę Pychowice – Ogród Akademicki. Przystąpienie do tego planu nastąpiło 2 lutego 2016 roku, kiedy Państwo podjęliście uchwałę, a Prezydent rozpoczął prace nad tym planem. Powierzchnia planu to 56,8 ha, opracowywany był też w Biurze Planowania Przestrzennego. Głównym projektantem tego planu jest Pani Joanna Karaś – Janik. Obszar sporządzonego planu położony jest w południowo – zachodniej części Krakowa w dzielnicy VIII Dębniaki pomiędzy ulicą Zakrzowiecką, Rodzinną, Skotnicką, Gronostajową. Obszar sporządzonego planu jest w całości wolny od zabudowy, stanowi istotny element zieleni miejskiej Krakowa, przeważająca część obszaru znajduje się w granicach Bielańsko – Tynieckiego Parku Krajobrazowego oraz w obszarze Natura 2000 Dębnicko – Tyniecki Obszar Łąkowy. Załącznik graficzny do tego planu macie Państwo wyświetlony, jak widać plan o charakterze ochronnym. Celem planu jest ochrona walorów przyrodniczych i krajobrazowych istniejących zbiorowisk roślinności, w tym siedlisk na obszarach objętych systemem Natura 2000, stworzenie warunków dla realizacji wielofunkcyjnego Parku Akademickiego z ogrodem przy Kampusie 600-lecia Odnowienia Uniwersytetu Jagiellońskiego, zabezpieczenie możliwości realizacji zbiornika małej retencji w rejonie Potoku Pychowickiego. Projekt planu przeszedł całą procedurę określoną w ustawie o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, uzyskał wszystkie wymagane prawem opinie i uzgodnienia. Projekt planu był prezentowany na posiedzeniu Komisji Planowania Przestrzennego 19 lipca 2016 roku, uzyskał wówczas pozytywną opinię z uwagami. Wyłożenie było jedno, odbyło się między 10 lipca a 7 sierpnia 2017 roku, w wyniku tego wyłożenia złożonych zostało 17 uwag zawierających 33 postulaty. Prezydent zarządzeniem Nr 2260 z 2017 roku z 11 września rozpatrzył uwagi. W wyniku

rozpatrzenia 4 uwagi uwzględniono częściowo, 7 uwzględniono zgodnie z projektem planu, 5 nie uwzględniono z zastrzeżeniem, 17 nie uwzględniono. Sposób rozpatrzenia uwag nie wymagał ponowienia procedury planistycznej. Uwagi uwzględnione wynikały ze zgodności z projektem planu. Nieuwzględnione przez Prezydenta uwagi w ilości 16 zostały przekazane Radzie Miasta Krakowa jako załącznik Nr 2 do projektu uchwały w sprawie uchwalenia planu. W załączniku Nr 2 zawarto propozycje indywidualnego sposobu rozpatrzenia każdej z uwag. Prezydent proponuje by rozstrzygnięcia w sprawie rozpatrzenia uwag pozostały bez zmiany, tym samym wniesione uwagi, które nie zostały uwzględnione przez Prezydenta Miasta Krakowa również nie zostały uwzględnione przez Radę Miasta Krakowa. Dodatkowo informuję, że do Państwa dyspozycji jest projektant planu Pani Joanna Karaś – Janik. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. To było wprowadzenie projektodawcy. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Pań i Panów Radnych chce zabrać głos w sprawie tego projektu uchwały? Nie widzę. Zatem zamykamy dyskusję, co oznacza zakończenie I czytania i zgodnie z paragrafem 36 ust. 6 Statutu Miasta Krakowa określam termin wprowadzenia autopoprawek na dzień 17 października 2017 roku godzina 15.00, ostateczny termin wprowadzenia poprawek na dzień 19 października 2017 roku, godzina 15.00. Ostatni projekt planistyczny, druk 2264, projekt uchwały w trybie jednego czytania. Zgodnie z odpowiednim paragrafem Statutu do projektu uchwały minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem.

**ROZSTRZYGNIECIE O SPOSOBIE ROZPATRZENIA NIEUWZGLĘDNIONYCH PRZEZ PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA UWAG ZŁOŻONYCH DO PROJEKTU MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU PSYCHOWICE – OGRÓD AKADEMICKI.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, tryb jednego czytania, druk 2264, referuje Pani Dyrektor Bożena Kaczmarska – Michniak.

**Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. B. Kaczmarska – Michniak**

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Projekt uchwały według druku 2264 w sprawie rozstrzygnięcia o sposobie rozpatrzenia nieuwzględnionych przez Prezydenta Miasta Krakowa uwag zawiera propozycje sposobu rozpatrzenia uwag przez Radę Miasta Krakowa oraz wyjaśnienie przesłanek takiego stanowiska Rady Miasta Krakowa odnośnie poszczególnych uwag w załączniku do uchwały. Chciałam Państwa poinformować, że propozycja rozstrzygnięcia uwag uzyskała pozytywną opinię Komisji Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska na posiedzeniu 9 października. W związku z tym Prezydent proponuje by rozstrzygnięcia w sprawie rozpatrzenia uwag pozostały bez zmian i tym samym wniesione uwagi, które nie zostały uwzględnione przez Prezydenta Miasta Krakowa również nie zostały uwzględnione przez Radę Miasta Krakowa. Kopie wszystkich uwag zawierające ich pełną treść zostały przekazane do Kancelarii Rady Miasta Krakowa i są do Państwa wglądu w każdej chwili. Problematykę zawartą w uwagach nieuwzględnionych przez Prezydenta Miasta Krakowa oraz propozycje sposobu ich nieuwzględnienia przez Radę przedstawi główny projektant planu Pani Joanna Karaś – Janik. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Proszę bardzo Panią Joannę Karaś – Janik o przedstawienie rozstrzygnięć uwag.

**Główny projektant planu Pani Joanna Karaś – Janik**

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Projekt planu Pychowice – Ogród Akademicki podlegał jednemu wyłożeniu do publicznego wglądu. W terminie zbierania uwag do projektu planu zostały złożone uwagi nieuwzględnione przez Prezydenta Miasta Krakowa. Przeważająca część uwag dotyczyła zmiany przeznaczenia działek rolnych na budowlane. Pozostałe uwagi dotyczyły zapewnienia drogi dojazdowej i pieszej do działek, zakazu budowy ogrodzeń, wolnostojących nośników reklamowych, wykreślenia z projektu planu możliwości zabudowy części obszaru ZM1, dopuszczenia lokalizacji obiektów gospodarczych do działalności rolniczej, dopuszczenia funkcji rekreacyjnej z możliwością lokalizacji obiektu kubaturowego służącego do tej funkcji, uzupełnienia zapisu dotyczącego zakazu ogrodzeń o zwrot z wyłączeniem ogrodzeń poletek doświadczalnych, w zapisie dotyczącym zasad kształtowania i zagospodarowania przestrzeni publicznych wykreślić słowa z wyłączeniem gatunków nie rodzimych, określenia wysokości stawki procentowej na poziomie zero procent, w terenie ZM1 umożliwienia budowy kawiarni o maksymalnej powierzchni do 300 m<sup>2</sup> lub oddzielnego pawilonu gospodarczego, dopuszczenie w terenach dotychczas oznaczonych jako R1 do R4 możliwości realizacji ogrodów działkowych z dalszymi konsekwencjami z tego wynikającymi tak jak dopuszczeniem ograniczonej zabudowy, dopuszczenie zabudowy dla celów przeznaczenia podstawowego w tym hodowli, a także dopuszczenie ogrodzeń pastwisk w celu bezpiecznego realizowania wypasu bydła na łąkach i pastwiskach, ponownego przeanalizowania zapisu dotyczącego zakazu grodzienia, jego usunięcie lub ograniczenie. Odnosząc się do treści wniesionych uwag należy wyjaśnić, iż ich rozstrzygnięcie było uzależnione od konieczności zachowania zgodności projektu planu z ustaleniami Studium, od spełnienia wymogów ustawy dotyczącej zachowania ładu przestrzennego, przyjęte w projekcie planu Pychowice – Ogród Akademicki rozwiązania planistyczne, w tym przeznaczenia terenów, parametry zabudowy oraz wyznaczenie linii zabudowy zapewniających ład przestrzenny, z poszanowaniem zasad zrównoważonego rozwoju od wyważenia pomiędzy interesem publicznym, a prywatnym, od uzyskanych w toku procedury planistycznej opinii i uzgodnień, od wymogów wynikających z przepisów odrębnych. Szczegółowe uzasadnienie uwzględnionych uwag znajduje się w załączniku do projektu uchwały. Prezydent Miasta Krakowa nie uwzględnił uwag złożonych do projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Pychowice – Ogród Akademicki zgodnie z załącznikiem do projektu uchwały według druku 2264. Ewentualne wprowadzenie przez Radę Miasta Krakowa poprawek dotyczących sposobu rozpatrzenia uwag będzie skutkowało ponowieniem czynności planistycznych. Prezydent proponuje by rozstrzygnięcia o sposobie rozpatrzenia uwag pozostały bez zmian i tym samym wniesione uwagi, które nie zostały uwzględnione przez Prezydenta Miasta Krakowa również nie zostały uwzględnione przez Radę Miasta Krakowa. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję Pani bardzo. To było wprowadzenie projektodawcy, mamy pozytywną opinię Komisji Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska. Otwieram dyskusję, kto z Pań i Panów Radnych chce zabrać głos w sprawie tego projektu uchwały? Nie widzę. Zatem zamykam dyskusję, stwierdzam odbycie czytania. W związku z nie zgłoszeniem poprawek

ani autopoprawek projekt uchwały w bloku głosowań będziemy głosować w wersji pierwotnej. Kolejne projekty uchwał dotyczą podatków:

**OKREŚLENIE WYSOKOŚCI STAWEK PODATKU OD ŚRODKÓW TRANSPORTOWYCH.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 2208, II czytanie, referuje Pani Alina Kwaśniak w zastępstwie, proszę o informację o poprawkach i autopoprawkach.

**Dyrektor Biura Skarbnika Miasta Krakowa – p. A. Kwaśniak**

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Do tego druku nie wpłynęła autopoprawka ani poprawki. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Czy ktoś z Pań i Panów Radnych chce złożyć wniosek formalny w sprawie tego projektu uchwały? Nie widzę. Zatem stwierdzam odbycie II czytania. Projekt uchwały będziemy głosować w bloku głosowań w wersji pierwotnej.

Kolejny projekt uchwały, druk 2209:

**OKREŚLENIE WYSOKOŚCI STAWEK PODATKU OD NIERUCHOMOŚCI.**

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 2209, II czytanie, referuje też Pani Dyrektor Alina Kwaśniak, informacje o poprawkach i autopoprawkach.

**Dyrektor Biura Skarbnika Miasta Krakowa – p. A. Kwaśniak**

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Do tego druku nie wpłynęła autopoprawka ani poprawki. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Czy ktoś z Pań i Panów Radnych chce złożyć wniosek formalny w sprawie tego projektu uchwały? Nie widzę. Zatem stwierdzam odbycie II czytania. Projekt uchwały będziemy głosować w bloku głosowań w wersji pierwotnej. Kolejny projekt uchwały, druk 2210:

**ZMIENIAJĄCA UCHWAŁĘ NR XI/154/07 W SPRAWIE INKASA OPŁATY SKARBOWEJ.**

Druk 2010, II czytanie, referuje Pani Dyrektor Alina Kwaśniak.

**Dyrektor Biura Skarbnika Miasta Krakowa – p. A. Kwaśniak**

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Do tego druku nie wpłynęła autopoprawka ani poprawki. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję Pani Dyrektor. Czy ktoś z Pań i Panów Radnych chce zabrać głos lub złożyć wniosek formalny w sprawie tego projektu uchwały? Nie widzę. Zatem stwierdzam odbycie II czytania. Projekt uchwały będziemy głosować w bloku głosowań w wersji pierwotnej. To były te projekty, rozumiem, że teraz wprowadzenie.

**Radny – p. B. Kośmider**

Proszę Państwa zgodnie z tym, co była mowa na początku Sesji chciałem prosić Państwa o wprowadzenie do porządku obrad i rozpatrzenie jako sprawy nagłej projektu uchwały w sprawie powołania Komitetu Audytu dla Gminy Miejskiej Kraków. W skrócie mówiąc uwaga, którą przyjęto w Sejmie Rzeczypospolitej, zatwierdzono w Senacie i podpisał Prezydent zobowiązuje nas do powołania – ustawy o biegłych rewidentach - zobowiązuje nas do powołania w terminie do 23 października Komitetu Audytu. Komitet ten ma spełniać ustawowe obowiązki, w tym mam obowiązek brać udział w monitorowaniu wyboru i potem prowadzeniu audytu przez audytora, ma obowiązek monitorować sytuację stanu rachunkowości miasta przy czym to wszystko jest w trybie monitorowania, a nie w trybie wykonywania. Komitet Audytu jest naszym obowiązkiem z racji tego, że jako gmina wypuszczaliśmy obligacje publiczne i mamy do 2028 roku ponad 700 mln zł obligacji, stąd na podstawie tej ustawy mamy obowiązek powołać Komitet Audytu. Taki Komitet Audytu powołano w jednym samorządzie, w samorządzie Miasta Warszawy gdzie bez żadnych problemów ta sprawa została przeprowadzona i 7-osobowy Komitet Audytu został powołany. Komisja Główna zarekomendowała powołanie 3-osobowego Komitetu Audytu, powołanie Komitetu Audytu bo nawet nie mówiliśmy o liczebności tylko mówiliśmy o tym, że to ma być Komitet Audytu z wewnątrz Rady bez wyboru przewodniczącego. Ja przygotowałem projekt uchwały, który Państwu był znany, bo był prezentowany odpowiednio wcześniej czyli wczoraj, zgodnie z tym projektem uchwały powołuje się Komitet Audytu w stosownym składzie, mamy na razie 2 osoby, do końca czytania, które po wprowadzeniu będzie się odbywało, będą mogły być wprowadzone poprawki, które rozszerzą ten skład do co najmniej 3-osobowego, bo zgodnie z ustawą ten skład co najmniej musi być 3-osobowy, może być oczywiście większy, w Warszawie powołano 7-osobowy Komitet Audytu. Myślę, że to wszystko jeśli chodzi o wprowadzenie bo alternatywą dla powołania kilkuosobowego Komitetu Audytu jest powołanie całej Rady jako Komitetu Audytu, co jest zabiegiem bardzo poważnym i Państwo otrzymali opinię prawną pokazującą co się stanie jeżeli wybierzemy Komitet Audytu w takim składzie, znaczy nie w składzie tylko mniej liczny i co się stanie, kiedy powołamy Komitet w składzie całej Rady, a także co się stanie jeżeli nie powołamy Komitetu Audytu. Stąd apeluję do Państwa żeby tą sprawę w dniu dzisiejszym załatwić, ponieważ bez załatwienia tego będziemy w zwłoce i będzie Komisja Nadzoru Finansowego, już nie tylko Wojewoda, będzie miała prawo żądać od nas wypełnienia obowiązku i nałożyć na nas stosowne obostrzenia. To tyle z mojej strony, myślę, że ta sprawa była parokrotnie przedstawiana, przedstawiane szczegółowsze informacje. Przy prezentacji ja poproszę też Panią Dyrektora o rozszerzenie tej informacji i opinii prawnej, która była, dotycząca obowiązku Komitetu Audytu i konsekwencji takiej albo innej pracy Komitetu Audytu. To tyle z mojej strony i proszę Pana Przewodniczącego żeby wezwać towarzystwo, bo widzę, że trochę nas mało.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Szanowni Państwo, wpłynął wniosek formalny o wprowadzenie do porządku obrad projektu uchwały według druku 2292 w sprawie powołania Komitetu Audytu dla Gminy Miejskiej Kraków. W związku z powyższym głos za, głos przeciw temu wnioskowi? Nie widzę. Zatem będziemy przystępować do głosowania. Pani Radna Katarzyna Pabian z głosem za.

**LXXXV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**11 października 2017 r.**

---

**Radna – p. K. Pabian**

Szanowny Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Ja z głosem za, popierającym tą uchwałę, jest to w obowiązku nas wszystkich, bardzo się dziwię, że Radni PiS nie chcą pracować w tej Komisji chociażby z uwagi na to, że projekt ustawy jest zaproponowany przez Państwa Prezydenta, nie chcąc się tu doszukiwać, bardzo proszę o poparcie.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Głos przeciw? Nie widzę. Rozpoczynamy głosowanie. Poddaję wniosek pod głosowanie.

Kto z Pań i Panów, nie ma takiego trybu, kto z Pań i Panów Radnych jest za?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Rozumiem, że jeszcze Państwo głosują? Rozumiem, że jeszcze nie wszyscy z Państwa zagłosowali, którzy chcieli? Przypominam, że obowiązkiem Radnego jest branie udziału w głosowaniu. Zamykam głosowanie, proszę o wynik.

22 za, 0 przeciw, 17 się wstrzymało. Stwierdzam, że wobec uzyskania wymaganej większości projekt wszedł do porządku obrad. Proszę wydruk. Prosiłbym żeby takich rzeczy następnym razem nie było. To procedujemy projekt, bo teraz musi być procedowany. Nie mamy poprawek pewnie.

**POWOŁANIE KOMITETU AUDYTU DLA GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW.**

**Radny – p. B. Kośmider**

Szanowni Państwo!

Druk Nr 2292 w sprawie powołania Komitetu Audytu Gminy Miejskiej Kraków. Ten druk został Państwu przekazany, wcześniej zostały przekazane szefom Klubów potrzeby, dla których takie coś powinniśmy jako Rada powołać. Rozumiem, że Sejm przegłosował prawo ustawy o rewidentach, która owszem była kontrowersyjna, ale zobowiązuje nas, prawo jest prawo i zobowiązuje nas do wdrożenia. Zgodnie z tą ustawą do 23 października mamy obowiązek powołania Komitetu Audytu. Ten Komitet Audytu mamy obowiązek do powołania ze względu na to, że Gmina Miejska Kraków wyemitowała obligacje, jest emitentem publicznym, w związku z tym podpada pod ustawę o biegłych rewidentach i ma obowiązek powołania takiego komitetu. Ten komitet ma zajmować się szeregiem spraw, ja przypominę, że po pierwsze członkami tego komitetu mogą być tylko Radni, po drugie, że co najmniej 3-osobowy skład lub cała Rada, po trzecie mają spełniać, część z nich ma spełniać tzw. warunek niezależności, który jest bardzo szczegółowo w ustawie opisany, więc nie będę tego rozszerzał. Myślę, że ważniejsze będzie pokazanie zadań tego Komitetu Audytu, to jest monitorowanie procesu sprawozdawczości finansowej, monitorowanie skuteczności systemu kontroli wewnętrznej i systemu zarządzania ryzykiem oraz audytu wewnętrznego. Przypominę, że w Krakowie mamy audytora wewnętrznego i naszym zadaniem jako Komitetu Audytu będzie monitorowanie jego działań, wykonywanie czynności rewizji finansowej w szczególności przeprowadzenia przez firmę audytorską badania z uwzględnieniem wszelkich wniosków i ustaleń Komisji Nadzoru Audytowego wynikających z kontroli przeprowadzonych w firmie audytorskiej, to chodzi o tzw. normy audytorskie czyli sposób prowadzenia badania, wybiera się określoną próbkę i w zależności od tego czego dotyczy

badanie tą próbkę się analizuje, kontrolowanie i monitorowanie niezależności biegłego rewidenta i firmy audytorskiej, w szczególności w przypadku, gdy na rzecz jednostki zainteresowania publicznego świadczone są inne usługi niż badanie, chodzi o powiązanie audytora z innymi usługami, informowanie Rady, w tym wypadku Rady Miasta lub innego organu nadzorczego kontrolowanej jednostki o wynikach badań oraz wyjaśnianie w jaki sposób badanie przyczyniło się do rzetelności sprawozdawczości finansowej, dokonywanie oceny i niezależności biegłego rewidenta, wyrażenie zgody na świadczenie przez niego dozwolonych usług, to chodzi o inne usługi, które może tak robić, opracowanie polityki wyboru firmy audytorskiej, to jest coś, co będzie pierwszym zadaniem Komitetu Audytu, opracowanie polityki świadczonej przez firmę audytorską przeprowadzającą badanie różnych usług nie będących związanych z badaniem, określenie procedury wyboru firmy audytorskiej, to jest druga najbliższa rzecz, którą będziemy chcieli zrobić, przedstawianie Radzie lub innemu organowi nadzorcemu lub organowi o którym mowa w ustawie, to głównie chodzi o Komisję Nadzoru Finansowego rekomendacji dotyczących przeprowadzonych kontroli, przedkładanie zaleceń mających na celu zapewnienie rzetelności procesu sprawozdawczości finansowej jednostce zainteresowania publicznego jaką jesteśmy. W przypadku wyboru firmy audytorskiej dotyczącej jednostki zainteresowania publicznego jeżeli dokonuje inny organ niż my, nie Rada Miasta tylko Prezydent to musimy przedstawić rekomendację dotyczącą wskazania firmy audytorskiej, oświadczenia, że rekomendacja jest wolna od wpływu osób trzecich i Komitet Audytu stwierdza, że badana jednostka zainteresowania publicznego nie zawarła umów z tą jednostką o czym informuje Prezydent. Jest jeszcze szereg innych bardzo szczegółowych rzeczy dotyczących procedury przetargowej, dotyczących dokumentacji, którą przygotowuje Urząd, a którą my jako potencjalny Komitet Audytu będziemy robili. Myślę, że to są najważniejsze rzeczy. Oczywiście są też sankcje, którym podlegają członkowie Komitetu Audytu, te sankcje dotyczą nie wypełnienia obowiązku, mam nadzieję, że takie coś nie nastąpi, ale na wszelki wypadek one zostały też Państwu przekazane, to są kary administracyjne i kary dotyczące pełnienia określonych funkcji. Komitet Audytu tak jak ustawa mówi może mieć od 3 osób minimum, ja w autopoprawce, która Państwu jest dostarczana zaproponowałem żeby ten Komitet liczył od 3-ch do 5 osób czyli wypełnił ustalenie minimalne, ale też miał ustalenie potencjalne dla osób, które uznają, że powinny być obecne, więc taką furtkę zostawiamy. Przypomnę, że ustawa o biegłych rewidentach została przyjęta w maju tego roku, podpisana przez Prezydenta w czerwcu i w październiku mamy ostateczny termin przeprowadzenia wyboru Komitetu Audytu. Przedstawiona Państwu autopoprawka, bo o tym od razu też powiem, dotyczy jakby dwóch rzeczy, trzech rzeczy, że powołuje się Komitet Audytu, w skład Komitetu Audytu wchodzi od 3-ch do 5-ciu Radnych i przedstawia się uzgodnione trzy propozycje, to znaczy moją osobę jako reprezentanta Klubu PO, Pani Marta Patena jako osoba niezależna, mam jej oświadczenie o zgodzie na kandydowanie i Pana Łukasza Wantucha jako przedstawiciela Klubu Przyjazny Kraków. Pozostałe dwa miejsca są do dyspozycji Klubu, który jest w Radzie Miasta najbardziej liczny i który ma prawo mieć swoich reprezentantów, a ponieważ to prawo mamy obowiązek w dniu dzisiejszym wdrożyć więc jeżeli będzie taka możliwość to w trybie poprawki takie zmiany mogą nastąpić. Jeżeli Państwo pozwolą to poproszę jeszcze Panią Dyrektor Kwaśniak żeby wyjaśniła nam jakby różne aspekty funkcjonowania Komitetu Audytu, w szczególności aspekt związany z funkcjonowaniem audytu jako całej Rady, ponieważ ta opcja była gdzieś tam rozpatrywana, ale ta opcja niesie za sobą szereg bardzo poważnych konsekwencji. Dziękuję i bardzo proszę jeśli Pan Przewodniczący pozwoli Pani Dyrektor będzie w tej sprawie dużo bardziej biegła niż ja. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**  
Oczywiście.

**Dyrektor Biura Skarbnika Miasta Krakowa – p. A. Kwaśniak**  
Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

W uzupełnieniu tego co Pan Przewodniczący Państwu przekazał chciałam powiedzieć tak, ustawa dokładnie nazywa się o biegłych rewidentach audycie i nadzorze publicznym. Miasto Kraków jest emitentem obligacji, które są notowane na giełdzie regulowanej zgodnie z przepisami Unii Europejskiej. I właśnie to kryterium, że nasze obligacje są notowane na rynku regulowanym plus to, że jesteśmy jednostką, która podlega ustawowemu obowiązkowi badania przez biegłego rewidenta sprawiło, że jesteśmy jednostką zainteresowania publicznego i polegamy wprost ustawie o biegłych rewidentach, audycie i nadzorze publicznym. Ja jeszcze może wyjaśnię skąd w ogóle tego rodzaju ciał i dlaczego tak to jest. Mianowicie Unia Europejska, Komisja Europejska uznaje, że jeżeli emitent swoje środki pozyskuje w ramach emisji obligacji regulowanych na rynku powinien być jednostką pełnego zaufania publicznego, powinien mieć jasne, przejrzyste finanse, podlega szczególnemu nadzorowi, powinien być uczciwy, powinno się, wszystkie procedury powinny być jasne, powinien podlegać audytowi, ponieważ inwestorzy, którzy mogą kupić obligacje na takim rynku regulowanym muszą mieć pewność, że kupują pakiety pewne od emitenta, który działa prawidłowo, uczciwie, nie jest żadnym przestępcą itd. Stąd właśnie wszyscy emitenci, którzy pozyskują w ten sposób środki na swój rozwój podlegają tym badaniom. W przypadku Krakowa jest sytuacja nieco inna, myśmy oczywiście otrzymali środki z tych emisji wykorzystując je właśnie na rozwój, natomiast tak jak my obserwujemy Giełdę Papierów Wartościowych, ponieważ tam te obligacje są notowane, nasze papiery są tak pewne, że one nie podlegają dużym obrotom, ale chcę jeszcze powiedzieć jaka jest korzyść dla miasta, niezależnie od tego, że bardzo duży element marketingowy jest jeżeli mamy emisję na giełdzie. My, emisja obligacji nie podlega prawu zamówień publicznych tylko ustawie o obligacjach. My agenta emisji wybieramy w trybie konkursowym, wewnętrznym i my uzyskujemy dzięki temu, że nasze obligacje mogą podlegać i podlegają obrotowi, są notowane na giełdzie uzyskaliśmy znacznie lepsze warunki finansowe, po prostu taniej płacimy za to, że otrzymaliśmy te pieniądze, że te emisje są notowane na rynku regulowanym. Wiemy, że nasz agent emisji, jeszcze żebyście Państwo wiedzieli, dokładnie mamy 720 mln obligacji notowanych na rynku regulowanym, to są emisje z 2012, 2013 i 2016 roku, są one wprowadzone na rynek Catalyst, jest to platforma transakcyjna Giełdy Papierów Wartościowych w Warszawie. Wartość tych obligacji jest dokładnie 720 mln i tak jak już Pan Przewodniczący powiedział ostatnia seria będzie wykupiona w 2018 roku. Oprócz nas podlega temu Warszawa, Warszawa wybrała Komitet 7-osobowy i nasz agent również, ponieważ ja już miała telefon od agenta tych emisji naszego, oni mieli pytanie od Giełdy Papierów Wartościowych jak wygląda sprawa powołania Komitetu Audytu, Warszawa powołała, Państwo powołacie dzisiaj, trzecią jednostką zainteresowania publicznego czyli jednostką samorządu, która podlega badaniu biegłego, jej sprawozdanie biegłego rewidenta, a nasza ustawa o finansach publicznych określa kryteria czyli liczbę ludności, wielkość budżetu gdzie ustawowym wymogiem jest badanie biegłego rewidenta, w przypadku naszego agenta jeszcze województwo opolskie, które na dniach będzie wybierała Komitet Audytu. Tak jak przedstawiając skutki tej ustawy dla miasta Krakowa przedstawiłam trzy możliwe warianty wyboru Komitetu Audytu takie jakie dopuszcza ustawa, co najmniej 3-osobowy, od razu, i to jest jeden wariant, Rada wybiera co najmniej 3-osobowy czyli każda ilość Radnych od 3-ch do pełnego składu czyli 5, 7, 10, to jest jeden wariant. Drugi wariant mówi, że również Rada



wybiera przewodniczącego Komitetu Audytu, w pierwszym przypadku Komitet Audytu sam się konstituuje czyli przewodniczący wybiera się spośród członków Komitetu Audytu bezpośrednio i ostatni wariant najtrudniejszy do realizacji nowego zadania czyli cały organ kontrolny czyli cała Rada może być Komitetem Audytu tylko, że zgodnie z opinią prawną i konsultowaliśmy to również w tym momencie tryb Komitetu Audytu gdyby była nim Rada Miasta Krakowa wpada w tryby Statutu, czyli wszystkie zadania, które są opisane w ustawie, które winien realizować Komitet Audytu będą musiały być w trybie Statutu czyli uchwałami Rady na Sesjach. Biorąc pod uwagę to, że akurat tak nieszczęśliwie się stało, zbieg okoliczności, że nam jako miastu skończyła się umowa z biegłym rewidentem w tym roku, jesteśmy na etapie wyboru nowego biegłego rewidenta, to my nie jesteśmy w stanie, nie możemy, nie łamiąc prawa, rozpocząć przetargu na biegłego rewidenta bez wcześniejszego powołania Komitetu Audytu i bez akceptacji Komitetu Audytu, pierwsza to jest polityka wyboru, a druga sama procedura wyboru. Trudno sobie wyobrazić żeby te zadania, które proszę Państwa powinny być jak najszybciej, my oczywiście przygotowujemy materiały, to nie jest tak, że Komitet Audytu będzie tworzył, my te dokumenty oczywiście przygotowujemy, już mamy praktycznie przygotowane dla Komitetu Audytu, ponieważ one będą podstawą do ogłoszenia przetargu, my musimy tego biegłego audytora wybrać w tym roku, najlepiej byłoby jak najszybciej czyli do listopada, co też będzie trudne dlatego, że zgodnie z ustawą o rachunkowości biegły rewident powinien uczestniczyć w inwentaryzacji, w procesie inwentaryzacji, który rozpoczyna się w listopadzie, powinien zacząć się w listopadzie, czyli jest to sprawa dość pilna. Również inne zadania, które powinien ten Komitet Audytu realizować, Pan Przewodniczący je wymieniał, ja nie będę ich wymieniała, ustawa dokładnie określa, wymienia literalnie te zadania, bardzo trudno sobie wyobrazić, oczywiście wszystko jest możliwe, żeby to było w trybie uchwał Rady i na Sesjach Rady. To co Pan Przewodniczący mówił, w szczególności monitorowanie procesu sprawozdawczego, to jak wygląda u nas kontrola wewnętrzna, to jak wygląda u nas audyt wewnętrzny w całej gminie, bo to nie dotyczy Urzędu, ale oczywiście całej gminy. Więc biorąc te wszystkie elementy pod uwagę najbardziej racjonalnym rozwiązaniem jest ustalenie określonej liczby osób, które będą działały jako Komitet Audytu i wtedy sam Komitet Audytu ustali sobie swój regulamin, w jakim trybie będzie pracował, tak jak mówię jednak Sesja Rady, uchwały Rady jest to z pewnością pewnego rodzaju obostrzenie. Oczywiście też, jeszcze jedna istotna rzecz, zmiana tej ustawy pociągnęła również za sobą ustawę o rachunkowości, bo do tej pory sytuacja była taka, że biegłego rewidenta wybieraliśmy w trybie ustawy o zamówieniach publicznych, ale wyboru dokonywał Prezydent. Na skutek tej ustawy o biegłych rewidentach, audycie i nadzorze publicznym nastąpiła zmiana w ustawie o rachunkowości i nawet w przypadku gminy, która nie ma emisji obligacji na rynku regulowanym obecnie jednoznacznie ustawa stwierdziła, że wyboru biegłego rewidenta nie może dokonać organ wykonawczy, Prezydent. Czyli w każdej gminie, w każdym mieście, które podlega ustawowemu obowiązkowi badania sprawozdań finansowych przez biegłego rewidenta Rada Miasta, Rada Gminy czy Rada Powiatu czy Rada Województwa będzie dokonywała wyboru biegłego rewidenta. Natomiast jeżeli są obligacje notowane to wtedy jeszcze Komitet Audytu. Tak, że ja ze swojej strony mogę powiedzieć tak, że na pewno my jako służby Pana Prezydenta będziemy wspomagali Komitet Audytu, ale biorąc pod uwagę zakres zadań i efektywność działania na pewno o wiele właściwszym byłoby gdyby to nie była cała Rada, natomiast ilość oczywiście osób Pan Przewodniczący proponuje od 3 do 5, każda ilość osób, ustawa dozwala co najmniej 3. Jeżeli są pytania to służę wyjaśnieniami. Dziękuję.

**LXXXV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**11 października 2017 r.**

---

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję Pani Dyrektor za bardzo długie i szczegółowe omówienie sytuacji. Otwieram dyskusję, Pan Przewodniczący Hawranek się zgłasza pierwszy, zapraszam.

**Radny – p. A. Hawranek**

Szanowny Panie Przewodniczący! Szanowne Panie i Panowie Radni!

Ja mam w zasadzie pytanie do kolegów z Klubu Prawa i Sprawiedliwości czym podyktowane było to, że Państwo nie chcecie wykonywać ustaw uchwalonych przez Parlament zdominowany przez PiS jako, że to nie jest wybór Rady, że Rada może dokonać bądź nie dokonać wyboru Komitetu Audytu tylko to jest obowiązek ustawowy. Mało tego, nie dokonanie tego w określonym terminie, który również jest zakreślony w ustawie wiąże się z karami personalnymi, w tym finansowymi, dla Radnych. Dlatego chciałbym uzyskać wyjaśnienie dlaczego Państwo z Klubu Prawa i Sprawiedliwości nie poparli wprowadzenia tej uchwały, być może mają za dużo pieniędzy między kilkaset tysięcy do miliona złotych od osoby, bo takie są kary, ale ja tego osobiście nie rozumiem. Ja wiem, że ta ustawa jest po prostu, mówiąc kolokwialnie, głupia, ale to Państwa Posłowie tą ustawę uchwalili. W związku z powyższym oczekiwałbym wyjaśnień dlaczego Państwo nie chcecie realizować ustawy uchwalonej przez Parlament zdominowany przez PiS. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Otwieram dyskusję, Pan Radny Łukasz Wantuch się zgłasza.

**Radny – p. Ł. Wantuch**

Szanowny Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Ta Rada widziała wiele dziwnych koalicji, wiele dziwnych głosowań. Były koalicje Platforma Obywatelska i Przyjazny Kraków kontra PiS, były koalicje Przyjazny Kraków i PiS kontra Platforma, a było nawet głosowanie PiS i Platforma kontra Przyjazny Kraków. Ale wydawało mi się, że jest jakaś jedna wspólna rzecz, która nas tutaj wszystkich Radnych łączy bez względu na przynależność klubową, a tą rzeczą jest troska o miasto. Mamy ustawowy obowiązek powołania takiej Komisji czy nam się to podoba czy się nam to nie podoba, taka Komisja musi powstać. Mogą Państwo nie wchodzić w skład tej Komisji, a później atakować, twierdzić, że wszystko się dzieje źle, ale jest to wyraz skrajnej nieodpowiedzialności za nasze miasto, bo my możemy się klócić, możemy się nie zgadzać w wielu kwestiach, ale jeżeli chodzi o sprawy finansowe, które są kręgosłupem naszego miasta to powinniśmy się potrafić porozumieć chociaż na minimalnym poziomie. Nie rozumiem tego i mam żal do koleżanek i kolegów z Klubu Prawo i Sprawiedliwość, że postępujecie tak skrajnie nieodpowiedzialnie jeżeli chodzi o finanse naszego miasta. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Pan Wojciech Krzysztonek w kolejce.

**Radny – p. W. Krzysztonek**

Szanowny Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja powiem o trzech celach, większy obiektywizm, niezależność większa biegłych rewidentów, transparentne finansowe. Kto to powiedział? Pan Poseł Artur Soboń z Prawa i Sprawiedliwości w dyskusji nad tym projektem ustawy. Można dyskutować nad zasadnością tego projektu ustawy, niemniej ten projekt ustawy daje gminie pewien instrument w postaci właśnie kontroli nad finansami, daje nam jako organowi stanowiącemu. Ja Panów i Pań,

koleżanek z Prawa i Sprawiedliwości nie rozumiem. Tego typu zachowanie to jest po prostu w moim przekonaniu uciekanie od odpowiedzialności. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Pan Przewodniczący Włodzimierz Pietrus.

**Radny – p. W. Pietrus**

Panie Przewodniczący! Panie Skarbniku! Szanowni Radni!

Ja chciałem sprostować kilka rzeczy, bo nie było sensu rozmawiać o tym przy wprowadzaniu tego druku, ponieważ teraz jest temat ruszony, być może nie ostatni to projekt uchwały dzisiaj, ale to zobaczymy. Po pierwsze upoważnienie Pana Przewodniczącego do czegokolwiek, nie wiem jakie było upoważnienie, wiem tylko tak, że Pan Przewodniczący przygotował dwa projekty uchwał i te dwa projekty uchwał są w obiegu. Po pierwsze. Po drugie jeżeli pamiętam o druku 2292 obecnym to Pan Przewodniczący był upoważniony do 3-osobowego składu Komitetu, w tej chwili sobie to upoważnienie zwiększył, jego uprawnienie, być może ma do tego prawo, nie wiem gdzie jest granica upoważnienia Komisji Głównej, a gdzie jest upoważnienie Pana Przewodniczącego, ale tak się stało, a propos upoważnień. Natomiast Klub Prawa i Sprawiedliwości od początku, w szczególności Komisja Główna gdzie ten temat był podnoszony, głosował przeciwko temu rozwiązaniu wskazując, że dla niego jest bardziej wskazane powołanie Komitetu jako całej Rady i na tym dalej stanowisku stoimy. Jeżeli ten druk nie zostanie przegłosowany jesteśmy za tym żeby była cała Rada jako Komitet, tworzyła Komitet Audytu. Mogę zadeklarować, że żaden Radny Klubu Prawa i Sprawiedliwości nie będzie miał problemów ze spełnieniem warunków, które są narzucone przez ustawodawcę, tych warunków, które tam są. Być może Państwo niektórzy z klubów pozostałych mają takie problemy, my nie mamy takich problemów, my jako cały Klub możemy tworzyć Komitet Audytu w całej odpowiedzialności, we wszystkich kryteriach, które tam są wymienione spełniamy, w związku z tym cały Klub jest gotowy pracować jako Komitet Audytu i na tym stanowisku stoimy, nic się nie zmieniło, nic innego do tej pory nie deklarowaliśmy, nie deklarowaliśmy tego rozwiązania, ponieważ uważamy, że to rozwiązanie jest złe. Jeżeli chodzi jeszcze, wypominanie Rządowi Polskiemu czy większości teraz rządzącej, że wprowadził teraz takie a nie inne prawo, a my sobie po prostu do tego tak lekko podchodzimy. Po pierwsze to nie wszystkie miasta objęte są tym przepisem, Kraków jest objęty dlatego, że poszedł w taką formułę zadłużenia się i tego są konsekwencje. To nie jest wynika tej ustawy, to jest wynik sytuacji Krakowa i Warszawy bo tylko dwa miasta są w takiej sytuacji. Natomiast resumując Klub Prawa i Sprawiedliwości weźmie udział w ramach pracy Komitetu Audytu, którym jest cała Rada Miasta Krakowa i tą gotowość podtrzymujemy. Jeżeli ten druk zostanie procedowany jesteśmy gotowi głosować i przyjąć tą odpowiedzialność. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Pan Mariusz Kękuś.

**Radny – p. M. Kękuś**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni, Goście zaproszeni.

Ja chciałbym się odnieść do kilku kwestii, które tu były poruszane, ponieważ padają zarzuty, że będziemy mieć w przyszłości jakieś zastrzeżenia do polityki finansowej miasta, teraz nie chcemy brać udziału w pracach Komitetu Audytu. Komitet Audytu nie ma żadnego wpływu na politykę finansową miasta Krakowa, więc jedno z drugim nie ma nic wspólnego. I nie

**LXXXV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**11 października 2017 r.**

---

rozumiem, ta dyskusja dla mnie jest pusta o tyle, że jeżeli są trzy osoby chętne żeby pracować w tym Komitecie Audytu to naprawdę niepotrzebnie dyskutujemy. Nie można zmusić nikogo, ażeby pracował w ramach ciała, które powiedzmy niesie za sobą pewien obowiązek, ale też i konsekwencje finansowe. Każdy musi sobie taką decyzję przemyśleć. Rozumiem, że skoro zgłosiły się trzy osoby, nie ma żadnego problemu, po prostu przegłosujemy tą uchwałę i tyle.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Zrobiła nam się dyskusja, Pan Radny Łukasz Wantuch drugie wystąpienie, trzy minuty.

**Radny – p. Ł. Wantuch**

Ja może od razu przejdę do meritum, ma prośbę do Pani Dyrektor jeszcze raz żeby ona, żeby Pani Dyrektor mogła jeszcze raz wytłumaczyć jakie są konsekwencje tego, że wszyscy Radni Miasta Krakowa będą członkami Komitetu Audytu, to jest moje pierwsze pytanie bo np. słyszałem, że wtedy Sesje Rady będą musiały być zwoływane przynajmniej raz w tygodniu, że wszystkie decyzje będą musiały być podejmowane w drodze uchwał. Więc bym prosił tutaj o pokazanie różnic. A drugie pytanie, jeżeli wszyscy Radni wejdą do tej Komisji Audytu czy później, np. po tygodniu, dwóch, jak się okaże, że to jednak był kiepski pomysł, można z powrotem wrócić do tej koncepcji czyli delegacji kilku Radnych do Komisji Audytu. Dziękuję bardzo.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Proszę Pani Dyrektor od razu, bo to jest taka sprawa, warto to wytłumaczyć.

**Dyrektor Biura Skarbnika Miasta Krakowa – p. A. Kwaśniak**

Odpowiedź na pierwsze pytanie, wówczas cała Rada musiałaby podejmować uchwały i może się tak zdarzyć, w szczególności w tej chwili, kiedy w tym roku musimy wybrać biegłego rewidenta, że Sesje tematyczne musiałyby być zdecydowanie częściej zwoływane niż jest to obecnie. Oczywiście zawsze – odpowiadając na drugie pytanie – zawsze Rada Miasta może zmienić decyzję o składzie Komitetu, ja osobiście tu nie widzę żadnego problemu żeby nawet za dwa tygodnie było, że jest to nie cała Rada, a 3-ch, 5-ciu, 10-ciu czy też 17 z PiS i 3-ch, osoby, które się zgłosiły, bo również zwracam uwagę, że tak jak Pan Przewodniczący powiedział, 17 Radnych z PiS plus te 3 osoby, które się zgłosiły, to też może być Komitet Audytu. Dziękuję. Ja tylko mówię, że każdy wariant ustawa dopuszcza.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Kolejnym mówcą jest Pan Bogusław Kośmider, drugie wystąpienie, przepraszam, faktycznie pierwsze, ale już nie będziesz podsumowywał może.

**Radny – p. B. Kośmider**

Szanowni Państwo!

Złożyłem projekt uchwały dokładnie tak jak ustaliliśmy na Komisji Głównej, ale ponieważ otrzymałem informację, że Klub Prawa i Sprawiedliwości może czegoś takiego nie poprzeć, przygotowałem także projekt uchwały w brzmieniu alternatywnym, który za chwilę, jeżeli ten zostanie przegłosowany zdejme, bo to jest prawo każdego Radnego. Zrobiłem tak w poczuciu obowiązku, ponieważ wiem, że my dzisiaj to musimy zrobić, choćby krew się lała po ścianach to my dzisiaj w tej czy w innej formie Komitet Audytu musimy wybrać. I to jest druga sprawa. I trzecia sprawa. Ja byłem pierwszą osobą i chyba jedyną, która na początku się

zgłosiła, a potem dziękuję Panu Wantuchowi i Pani Kasi i Pani Marcie, że wyraziły taką wolę, ale ja wiem, że nikogo nie można do niczego zmusić. Weźcie Państwo pod uwagę, że ta ustawa narzuca pewne obowiązki, narzuca pewne warunki. I może się okazać, że albo ktoś nie spełnia tych warunków, albo z własnej woli nie chce w czymś takim uczestniczyć, bo nie ma bladego pojęcia na czym polega monitoring rachunkowości, sprawozdawczości, na czym polega audytu, kontrola uprzednia, następna itd. Weźcie Państwo pod uwagę, że tak jak nie można zmusić Radnego do tego żeby był w Komisji Infrastruktury jeżeli nie ma w tej sprawie pojęcia, tak jest tutaj. I to jest myślę uczciwe postawienie sprawy w tym sensie, że nie wyobrażam sobie zmuszania kogokolwiek z Państwa Radnych do tego żeby in gremio odpowiadał za coś takiego, ponieważ ta ustawa narzuca dość potężną odpowiedzialność. Co prawda według mnie, to jest moje zdanie, częściowo iluzoryczną, ale odpowiedzialność. Mało, za tą odpowiedzialnością idą narzędzia egzekwowania tej odpowiedzialności i to, o których mówiłem, kary finansowe i na podstawie decyzji Komisji Nadzoru zakaz pełnienia stanowisk. I teraz weźcie Państwo pod uwagę, już abstrahując od polityki, jeżeli my jako cała Rada coś takiego robimy i następuje, i musimy rzeczywiście co chwilę się spotykać i co chwilę decydować najpierw dwa razy co najmniej na temat kryteriów wyboru audytora, potem co najmniej dwa razy na temat samego wyboru, potem opiniowanie tego itd. Wyobrażacie sobie to na posiedzeniach Rady? Ja szczerze mówiąc sobie tego nie wyobrażam. Uczestniczyłem w wielu Komitetach Audytu i zawsze brali tam udział ludzie, którzy mieli przynajmniej blade pojęcie o audycie, o księgowości, o rachunkowości. I stąd uważam, że rozwiązanie, w którym nasz Komitet liczy od 3-ch do 5-ciu osób, trzy, bo tak ustaliliśmy, ale te dwa pozostałe to są miejsca, które mogą być dla osób, które uznają, że czują się w obowiązku realizować tą ustawę, bo to jest ustawa sejmowa, tak Sejm, nasz prawodawca wymyślił, mamy obowiązek to prawo stosować nawet jeżeli nam się nie podoba, ale mamy obowiązek. I moim zdaniem tego typu rozwiązanie, zresztą jest ono wzorowane też na rozwiązaniu w niektórych miastach, to jest myślę rozwiązanie, które z jednej strony pozwala nam w sposób racjonalny pracować w takim Komitecie Audytu, a z drugiej strony nie zamyka niczego, także dzisiaj. Stąd podsumowując, miałem nie podsumowywać, więc nie będę podsumowywał.

#### **Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Kolejny mówcą zapisanym do głosu jest Pan Radny Bolesław Kosior.

#### **Radny – p. B. Kosior**

Panie Przewodniczący! Drodzy Państwo!

Część wypowiedzi tu mój przedmówca już powiedział, natomiast mam prośbę do Radnego Wantucha żeby nie robił tutaj z tej Sali kabaretu. Jeżeli Panu brakuje wiedzy na temat samorządu i składa Pan taką poprawkę bez uzgodnienia, to nie wiem czy Pan zdaje sobie sprawę, że Pan uwłacza niektórym osobom tutaj. To jest jedna rzecz. Druga, proszę Państwa to jest w tym momencie jeżeli jest coś takiego to wymaga zgody osoby czy się zgadza na coś takiego. Natomiast jeżeli chodzi o meritum sprawy, o finanse to każdy potrafi ocenić, ma swoją pracę zawodową, obowiązki domowe, w poprzedniej kadencji pracowałem w Komisji Finansowej, to była bardzo obciążająca Komisja, Pan Przewodniczący też pamięta, opracowaliśmy pewien dokument. Jeżeli ktoś nie ma wiedzy ile to czasu pochłania, jakiej wiedzy to proszę Państwa może tak się wypowiadać jak wiele osób tutaj. Dziękuję bardzo.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję Panie Przewodniczący. Kolejny mówcą jest Pan Radny, Przewodniczący również Andrzej Hawranek, ale już Pan Przewodniczący raz zabierał głos, więc trzy minuty, nie więcej.

**Radny – p. A. Hawranek**

Szanowny Panie Przewodniczący! Szanowne Panie i Panowie Radni!

Ja mam dokładnie kilka pytań. Najpierw do Pana Przewodniczącego Klubu Prawa i Sprawiedliwości, deklaruje Pan chęć, deklaruje Pan chęć pracy w imieniu własnego Klubu wtedy jeżeli Komitet Audytu będzie stanowiła cała Rada. Chwilę po Panu wychodzi kolega z Pańskiego Klubu, który mówi, że nie będziemy pracować w takiej koncepcji jak została zaproponowana przez Pana Przewodniczącego, zostaną trzy osoby wyznaczone do tej pracy, które się zgodziły, niech one wykonują pracę. Wypadałoby się zdecydować, chcecie Państwo pracować czy nie chcecie. Nie widzę tego. Druga sprawa, decyzja Komisji Głównej. Komisja Główna zadecydowała większością w głosowaniu w ten sposób, że jest powoływany 3-osobowy Komitet Audytu, po jednym przedstawicielu z każdego Klubu. Przedstawiciela Klubu Prawa i Sprawiedliwości do tej pory w tym Komitecie Audytu nie widzę. Wniosek, Państwo nie chcecie pracować. I kolejna sprawa, tutaj mój przedmówca stwierdził, że zaproponowanie przedstawicieli Klubu Prawa i Sprawiedliwości do pracy w tym Komitecie jest uwłaczające. To może należałoby się zastanowić czy nie należy złożyć mandatów jeżeli się nie chce pracować na rzecz Miasta Krakowa. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Tak, oczywiście ad vocem przysługuje w tym trybie, sprostowanie, tryb sprostowania stosujemy.

**Radny – p. B. Kosior**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Panie Przewodniczący Klubu Platformy Obywatelskiej, proszę dokładnie słuchać i proszę sobie przejrzeć w stenogramie co powiedziałem, uwłaczające jest to, że ktoś bez uzgodnienia ze mną proponuje w tym momencie moją osobę, i to jest uwłaczające. Jeżeli bez uzgodnienia ze mną, po takiej sytuacji jak jest tutaj w tym momencie coś takiego się dzieje to proszę Państwa nie szanujemy ani własnego czasu, ani, przed chwilą Przewodniczący powiedział, że ma drugie rozwiązanie, Państwo to słyszeli? Dziękuję bardzo.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Pan Radny Wojciech Wojtowicz, też Pan Przewodniczący, kiedyś, a jesteśmy w Galicji więc tytułatura obowiązuje.

**Radny – p. W. Wojtowicz**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Osobiście nie jestem zwolennikiem tego, żeby cała Rada była Komisją Audytu nie tylko ze względów organizacyjnych, myślę, że większość z Państwa, albo wszyscy wiemy o tym, że w kategoriach funkcjonowania byłoby to bardzo trudne, albo prawie, że niemożliwe, ale są też inne kwestie, które mogą być problemem. Po pierwsze tutaj myślę, że argumentując Pan Radny Kękuś nie wziął pod uwagę tego, że jak będzie cała Rada dokładnie będziemy podlegali tym samym karom i tym samym paragrafom tej ustawy. W związku z tym każdy z Radnych, będzie, będąc w całej Radzie, podlegał tym samym karom, czy to będzie Komisja

3-osoba, 5-osobowa, ośmio, to nie ma po prostu żadnego znaczenia, wszyscy będziemy podlegali tym samym karom. Więc tutaj te argumenty nie są zasadne. Ale chcę powiedzieć o czymś innym, bo ja nie wiem, i to wiedzą poszczególni Radni, ale jest art. 129 ustawy, kryteria, które winny zostać spełnione przez większość członków Komisji Audytu, w tym jego przewodniczącego. I tutaj jest wymieniona, nie chcę tego Państwu czytać, ale ja nie wiem czy ktoś z Rady np. nie może zasiadać w tej Komisji Audytu i w związku z tym byłoby to wtedy, gdybyśmy powołali całą Radę, musiałyby się te osoby wyłączyć po prostu z tego. Ja wiem, ale tu są pewne, w każdym bądź razie jest jeszcze ten art. 129, który też uważam jest do sprawdzenia. Osobiście mam nadzieję, że jednak powołany kilkusobową Komisję Audytu, myślę, że to nie jest dobrze, bo to tak jak tam bardzo często słyszę teraz w mediach, że nieobecni nie mają racji więc zwracam się jeszcze raz z takim apelem, bo nie jest to chyba żaden problem żeby jednak zasiadać w tej Komisji i Klub, który dzisiaj ma najwięcej członków w Radzie Miasta jednak powinien mieć swojego przedstawiciela. Dziękuję bardzo.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Pan Radny Adam Grelecki.

**Radny – p. A. Grelecki**

Panie Przewodniczący! Szanowna Rado!

Jestem zwolennikiem, aby cała Rada była audytem Gminy Miejskiej Kraków, zgodnie z przepisem pkt 2 ust. 4 art. 128 ustawy z dnia 11 maja 2017 roku o biegłych rewidentach, firmach audytorskich oraz nadzorze publicznym w przypadku jednostek samorządu terytorialnego będących jednostkami zainteresowania publicznego pełnienie funkcji w Komitetach Audytu może zostać powierzone radzie nadzorczej lub innemu organowi nadzorcemu lub kontrolnemu jednostki zainteresowania publicznego. Oznacza to, iż ustawa dopuszcza, aby Rada Miasta Krakowa pełniła funkcję Komitetu Audytu. Uważam, że nie ma nic, to nie jest tak, że komuś się coś chce lub nie chce, ustawa mówi wyraźnie jakie należy spełnić kryteria ustawy czyli cała Rada Miasta, jeżeli zostanie wybrana jako Komitet Audytu jest zgodna z ustawą, którą przed chwilą przedstawiłem, ale Komitet jako całość może wybrać prezydium, przedstawicieli swoich w danej liczbie, którzy będą kierowali tym Komitetem i tyle, i nic więcej, i będą przedstawiali wyniki Radzie. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Pani Przewodnicząca Teodozja Maliszewska.

**Radna – p. T. Maliszewska**

Szanowny Panie Przewodniczący! Koleżanki i Koledzy Radni!

Nawet mi do głowy nie przyszło, że dziś będę przemawiać, bo ani nastrój do tego niedobry, ani temat. Tego co się tu dzieje nawet Machiavelli by nie wymyślił. Sejm dobrej zmiany uchwalił ustawę, ja nie oceniam, to jest Sejm, uchwałę należy wykonać. Popatrzcie co się dzieje, ci, którzy ten Sejm mają za plecami są przekonywani do pracy czyli wykonania tej ustawy przez dwa Kluby, które z tą dobrą zmianą nie mają nic wspólnego. Naprawdę, Machiavelli by tego nie wymyślił, a teraz na koniec Adasiowi Greleckiemu, Adaś, z całą sympatią, uwielbiam cię, wiesz dobrze głównie za poczucie humoru, ale wyobraź sobie, że każda sprawa, każdy problem dotyczący tej ustawy wykonywany przez całą Radę Miasta będzie wyglądał jak dzisiejsza dyskusja. Ja ci już wieszuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Trzecie wystąpienie, więc dwie minuty, Pan Radny Łukasz Wantuch.

**Radny – p. Ł. Wantuch**

Szanowni Państwo!

Muszę się zgodzić z Panem Radnym Kosiosem, że poprawka głoszona przeze mnie i przez Radnego Koska jest nieelegancka, ale miała na celu pokazać absurd tej sytuacji, kiedy nagle się okazuje, że największy Klub w Radzie Miasta Krakowa, 19 Radnych, nie zna się kompletnie na finansach, ani jedna osoba. I albo to jest prawda, albo też jest to jakieś ustalenie polityczne, które ma jakiś głębszy cel. Co do tych zarzutów, co do robienia, kusi mnie ogromnie powiem szczerze, żeby zagłosować przeciwko tej Komisji Audytu, niech będzie 43 Radnych. Jest to absurd, to będzie kompletny paraliż, dyskusje bezcelowe, sesje co tydzień wielogodzinne, kusi mnie to bo jestem ojcem i widzę czasami jak moje dziecko coś głupiego robi to mu pozwalam, niech sobie rozwali głowę, niech sobie rozwali kolano, bo to takie są prawa dzieci. Tak też dzisiaj Radni postępują, z Klubu Prawa i Sprawiedliwości, kusi mnie, ale tego nie zrobię bo pomimo tego, że czasami Radny Kosior, czasami Radna Szybist oskarżają mnie o robienie kabaretu, pomimo mojego nieco ekscentrycznego zachowania czasami, kiedy przychodzi do racjonalnych głosowań, do ważnych głosowań, do tego co jest najważniejsze to ja w przeciwieństwie do was jestem odpowiedzialnym Radnym. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Gratuluję, że Pan Radny się zmieścił w czasie. Rozumiem, że to jest podsumowanie wnioskodawcy całej dyskusji, prosiłbym o zwięzłe podsumowanie.

**Radny – p. B. Kośmider**

Proszę Państwa rzeczywiście ustawa o biegłych rewidentach adresowana jest do wszystkich emitentów, 99 % emitentów to są spółki prawa handlowego notowane na giełdach lub na innych parkietach, bo na różnych mogą być, nie tylko na Giełdzie Papierów Wartościowych. W spółkach są rady nadzorcze, te rady liczą zgodnie z kodeksem spółek handlowych od 3 do 15 osób. Jeżeli ktoś z Państwa uczestniczy, prowadzi działalność gospodarczą albo uczestniczy w zarządzie spółki prawa handlowego albo jest w radzie nadzorczej to wie, że jeżeli taka rada liczy 10 osób czy 11 to Komitet Audytu jest powoływany. Nawet tzw. dobre praktyki giełdowe dotyczące audytu o tym właśnie mówią. Natomiast jeżeli liczy to 5 osób to nawet dobre praktyki nie zalecają tworzenia Komitetu Audytu, bo to jest bez sensu, to wtedy może cała rada nadzorcza. Ale wyobrażacie sobie Państwo tutaj fascynującą dyskusję o paragrafach, o wycenie aktywów, o punktach audytorskich, o próbcie, którą będzie audytor robił, wyobrażacie sobie tą fascynującą dyskusję, ja sobie ją wyobrażam. Natomiast wyobrażam sobie też, że dla większości z nas będzie to poczucie głęboko straconego czasu, ponieważ jeden zna się na architekturze i planowaniu, a drugi się zna na innych sprawach. I to poszanowanie wzajemnej wiedzy i specjalizowanie się w pewnych sprawach zawsze było przez naszą Radę w jakiś sposób szanowane. I dlatego uważam, że te, powołanie tego Komitetu Audytu w mniejszym składzie jest ze wszech miar wskazane, ponieważ będziemy, nie poradzimy sobie, ja nie chcę głębokich czy ostrych słów używać, ale jako Rada z czymś takim, nie poradzimy sobie, będziemy się musieli często, gęsto spotykać w sprawach, które będą kompletnie nie dotyczyły funkcjonowania miasta, będą dotyczyły zasad księgowości, sprawozdawczości, monitoringu itd., kontrolingu i innych rzeczy. Może by zrobiło, ale trzeba szanować ludzki czas. Stąd uprzejmie Państwa proszę o przyjęcie tej uchwały i też proszę o wzięcie pod uwagę, że w takim Komitecie Audytu, jeżeli Sejm go nakazał nam zrobić to



powinniśmy szanować prawo, które zostało uchwalone. Szanowanie tego prawa to wymaga od nas powołania Komitetu Audytu, a powołanie Komitetu Audytu jako całej Rady, jestem pewien, że za chwilę wychodziliby tutaj ludzie i mówili, ja nie chcę, ja rezygnuję z pracy w Komitecie Audytu i co, powoływalibyśmy 27 czy 26-osobowy Komitet. Proszę Państwa to naprawdę są czasami rzeczy, do których trzeba podejść poważnie. To jest akurat bardzo poważna sprawa bo dotyczy pieniędzy i dotyczy Komisji Nadzoru Finansowego, która bynajmniej nie jest jakoś tam patrząca przez palce. Podsumowując, mamy propozycję uchwały i ta uchwała jest z autopoprawką, którą osobiście zrobiłem po to żeby stworzyć możliwość udziału wszystkich, jeżeli ta uchwała zostanie przyjęta w tej wersji jaka jest, mamy Komitet Audytu 3-osobowy, ale zawsze Klub Prawa i Sprawiedliwości będzie mógł dokooptować osoby, jeżeli czuje się za tą sprawę odpowiedzialny. Wierzę, że czuje się i wierzę, że wśród was są osoby, które są w stanie te rzeczy zrobić, a to jest naprawdę poważna sprawa i poważnie powinniśmy do takich spraw podchodzić. I koniec jeszcze, na koniec, Warszawa zrobiła tą sprawę, w Komitecie Audytu są trzy osoby z Platformy i dwie osoby z Prawa i Sprawiedliwości, jedna osoba niezależna i nie było tam takiej dyskusji. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Kontynuujemy rozumiem dyskusję, bo jeszcze mamy dwa zgłoszenia. Jakub Kosek, Pani Dyrektor też chce, proszę, ale on już jest wcześniej.

**Radny – p. J. Kosek**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Po pierwsze bardzo źle, że nie chcemy odzwierciedlić składu Rady w składzie Komitetu Audytu. Nieprawda, przecież mamy nowego Wiceprzewodniczącego i właśnie tym kierując się zaproponowaliśmy go do składu, Mariusza jako jedyną osobę, która wyróżnia się na tle Radnych wiedzą w tym zakresie, więc myślę, że to był bardzo dobry pomysł i mam nadzieję, że te osoby się zgodzą. Natomiast idąc tropem, który Pan Przewodniczący Klubu Prawa i Sprawiedliwości zaproponował to niezależnie ile to czasu zajmuje, ile kosztuje pracy i jak to miałyby wyglądać my albo musielibyśmy pytać każdego Radnego i wtedy już nie moglibyśmy mówić o całej Radzie bo zawsze na 43 osoby ktoś by się wyłamał, albo nie musielibyśmy pytać i wtedy moja i Łukasza poprawka brutalnie, ale zachowuje pluralizm naszej Rady i w tym celu, organie też i pytanie, która droga jest prawidłowa, bo jeśli ta, że nie trzeba pytać o zgodę to rzeczywiście propozycja całej Rady ma sens, ale wtedy ta poprawka również jest w pełni uzasadniona, a z drugiej strony pytanie czy może to jest jednak błędne myślenie i trzeba byłoby pytać każdego Radnego, ale jeśli byśmy pytali każdego Radnego to czy mówilibyśmy dalej o całej Radzie, już nie. I wtedy co robimy. Tak, że trochę takie zapętlenie z tą propozycją. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Pan Przewodniczący Mariusz Kękuś.

**Radny – p. M. Kękuś**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja krótko chciałem się odnieść do tej poprawki złożonej tutaj przez Pana Radnego Łukasza Wantucha i Jakuba Koska. Szanowni Państwo ja nie wyrażałem zgody na to, żeby uczestniczyć w pracach i być powołanym do Komitetu Audytu, żeby była jasność i nie wyrażam takiej zgody. Jeżeli chciałbym uczestniczyć w pracach Komitetu Audytu to jestem dorosłą osobą, mam wolną wolę i zgłosiłbym się samodzielnie, nie potrzebuję motywacji.

Dziękuję oczywiście za słowa, które padły, komplementy, natomiast niestety szanujmy się Szanowni Państwo, nie można zmusić kogoś żeby uczestniczył w pracach ciała jeżeli nie ma na to czasu, ochoty, nie wiem, z jakichś powodów podjął taką świadomą decyzję. To jakieś kuriozalne zaczynamy tutaj praktyki uprawiać i naprawdę zachęcam do tego żebyśmy zakończyli tą pustą dyskusję, bo to nie ma sensu.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Zakończmy tą dyskusję, Pan Radny Tomasz Urynowicz się zgłosił.

**Radny – p. T. Urynowicz**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Raczej pod koniec włączam się do tej dyskusji, bo większość na tej Sali rzeczy zostało powiedziane, aczkolwiek moja osobista opinia jest taka, że zupełnie niepotrzebnie zostało powiedzianych. Zaproponowany przez Przewodniczącego projekt uchwały jest w jakiejś mierze kompromisem, oczywiście można byłoby uznać zasadę, że cała Rada jako organ nadzorczy występuje jako Komitet Audytu, ale jest też druga propozycja przyjmująca pewien parytetowy udział i właściwie skoro Państwo nie chcą pracować z jakichkolwiek względów, ja jakby nie będę rozwijał tych wątków na ten temat, ja bym uważał że ze względu na szacunek dla nas wszystkich, czas poświęcony, energię, można byłoby po prostu spuścić na to zasłonę myślenia. Ale nie byłbym sobą gdyby nie dodał także Szanowni Państwo, że ta poprawka przedstawiona przez Radnego Wantucha jest po prostu niepoważna. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Pan Radny Jakub Kosek, drugie wystąpienie więc trzy minuty.

**Radny – p. J. Kosek**

Ja chciałem tylko jedno zdanie Szanowni Państwo Mariusz Kękuś powiedział dlaczego nie możemy powołać całej Rady i dziękuję mu za to.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Pani Dyrektor musi naprawdę? Podsumowanie.

**Dyrektor Biura Skarbnika Miasta Krakowa – p. A. Kwaśniak**

Nie mogę zgodzić się z zarzutem, który tutaj padł, że dlatego, że nasze obligacje są na giełdzie to musimy mieć Komitet Audytu. Mam wydruk z notowania. Proszę Państwa na giełdzie notowane są obligacje następujących miast: Barcina, Brodnicy, Brzeska, Elbląga, Krakowa, Marek, Olkusza, powiatu gołeniewskiego, Przemyśla, Siedlec, Wałbrzycha, Warszawy, Włocławka, województwa opolskiego. Dzięki temu mamy niższe, niższą cenę pieniądza i to jest główna przyczyna. Więc nie można mówić, że winą naszą jest Komitet Audytu. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dobrze. Szanowni Państwo rozumiem, że wyczerpaliśmy już dyskusję, zanim przystąpimy do głosowania ja się muszę formalnie zapytać osób zgłoszonych, także w formie poprawki, czy chcą, czy wyrażają zgodę bo jeżeli nie będą wyrażać zgody to ja takiej poprawki nie poddam pod głosowanie, bo tutaj jest, będziemy rozmawiać, Pani mecenas przyjdzie i wytłumaczy ten fakt. Rozumiem, że mam oświadczenie Pani Radnej, pytam się Pana Przewodniczącego Bogusława Kośmidera, rozumiem, że mam oświadczenie Pani Radnej Marty Pateny, że

wyraża zgodę. Dobrze. Czy Pan Przewodniczący Bogusław Kośmider wyraża zgodę? Tak. Pan Radny Łukasz Wantuch wyraża zgodę? Tak. Pan Radny, Przewodniczący, Mariusz Kękuś wyraża zgodę? Nie wyraża zgody. Pan Przewodniczący Bolesław Kosior? Nie wyraża zgody. Prosiłbym Panią mecenas o informację czy możemy głosować taką poprawkę, która wprowadza osoby do Komisji, które na to zgody nie wyrażają, jest Pan mecenas. Ponieważ Przewodniczący prowadzący obrady nie musi poddać pod głosowanie wszystkich poprawek, to określa Statut, muszą być one zgodne z prawem. Więc moje pytanie jest takie czy ja mogę taką poprawkę poddać pod głosowanie, czy muszę.

**Pan mecenas Piotr Łanoszka**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Żaden zapis nie przewiduje, że jest konieczna zgoda kandydata, jest to taki zwyczaj, że dobrym obyczajem jest zapytać kogoś, kto ma być wybrany na daną funkcję czy ma pełnić jakieś obowiązki, czy wyraża na to zgodę, chęć. Natomiast żaden przepis w tym przypadku również nie przewiduje takiej konieczności. Natomiast jest to sygnał dla tych, którzy Państwa, którzy wybieracie taką osobę czy taką osobę rzeczywiście należałoby wybrać. Zatem odpowiadając na pytanie te poprawki, które zostały zgłoszone w terminie powinny zostać niezależnie od zgody czy braku zgody kandydata, poddane pod głosowanie. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

To dla mnie trochę taka opinia szokująca wręcz, ale ja bym prosił tak żebyśmy się poważnie traktowali o to żeby jednak wnioskodawcy wycofali tą poprawkę, bo to jest oczywiste. Tak, że rozumiem, że w tym trybie.

**Radny – p. Ł. Wantuch**

Tak. Celem tej poprawki wspólnej, mam nadzieję, że Radny Kosek też mnie poprze, było wykazanie pewnego absurdu, ale jest pewien moment, kiedy absurd musi się zakończyć dlatego ja wnioskuję, składam wniosek o wycofanie tej poprawki.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Nie musisz tego robić z mównicy, po prostu podpiszcie się pod tym, że wycofujecie. Trzeba się podpisać.

**Radny – p. J. Kosek**

Szanowni Państwo!

Przy tej poprawce mieliśmy dwie możliwości, że Klub Radnych PiS z głosi swojego kandydata, albo oficjalnie publicznie potwierdzi, że nie chce brać udziału w pracach tej Komisji i to zrobił, więc możemy wycofać. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Czyli projektodawcy poprawki wycofali poprawkę, ale w jakim trybie? To proszę ostatnie wystąpienie w trybie sprostowania.

**Radny – p. W. Pietrus**

Chciałem sprostować podaną nieprawdę przez Pana Radnego Koska, jeszcze raz powtarzam, że cały Klub Prawa i Sprawiedliwości może brać udział w pracach Komitetu Audytu jeżeli to będzie cała Rada. I podtrzymujemy to stanowisko, tu się nic nie zmieniło, więc proszę nie podawać nieprawdy.

**LXXXV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**11 października 2017 r.**

---

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Pan Bolesław Kosior? Nie. Dość już, naprawdę, nie udzielam Panu głosu.

**Radny – p. J. Kosek**

Ale ja muszę sprostować bo jakby była taka wola to byłaby taka poprawka, a jednak były głosy wyraźne, nie chcę brać udziału.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Szanowni Państwo stwierdzam, że Rada odbyła czytanie. Zgodnie, nie, dość już.

**Radny – p. W. Pietrus**

Chciałem przypomnieć, sprostowanie, chciałem sprostować, że znów jest nieprawda.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Panie Przewodniczący nie udzielam głosu. Stwierdzam, nie udzielam głosu, bo ogłoszę przerwę. Szanowni Państwo stwierdzam, że Rada odbyła czytanie projektu i zgodnie z właściwym paragrafem oznacza to zakończenie dyskusji i zakończenie czytania, paragraf 36 ust. 1 pkt 6 Statutu Miasta. Pan Michał Drewnicki zapraszam, 10 złotych. Proszę nie przeszkadzać, zachowajmy powagę, dziękuję, że osoby, które poprawkę zgłosiły tą poprawkę wycofały, szanujemy się nawzajem, zamknąłem dyskusję, czytanie zostało zamknięte. Głosujemy projekt uchwały w wersji razem z autopoprawką, proszę Pana Michała o uregulowanie składki w śwince i poddaję projekt pod głosowanie.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Jeszcze Pan Przewodniczący Stawowy. Jeszcze Pan Przewodniczący Franczyk.

Czy wszyscy z Państwa zagłosowali? Jeżeli tak to zamykam głosowanie, proszę wynik.

Za było 23 Radnych, 1 Radny był przeciw, 15 Radnych wstrzymało się od głosu. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę zawartą w druku 2292. Proszę o wydruk. Dziękuję. Przynajmniej dowiedziałem się jak się mikrofon wyłącza. Następny razem będę to regularnie stosował. Ja wiem, że jeden Marszałek to robił w Sejmie, ale nie będziemy tego robić. Szanowni Państwo procedujemy dalej.

**Blok głosowań.**

Rozpoczynamy głosowania tak jak idzie po kolei. Pan Radny Łukasz Wantuch zapraszam do świnki, dość już rozrabiania na dzisiaj, 10 złotych. Proszę wrzucić. Rozpoczynamy głosowanie druk 2202. Głosujemy druk 2202. Wyrażenie zgody na zbycie w trybie bezprzetargowym lokalu mieszkalnego nr 65 usytuowanego w budynku przy ulicy Kobierzyńskiej 96 w Krakowie na rzecz najemców z zastosowaniem 54 % bonifikaty.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za proszę o podniesienie ręki i naciśnięcie przycisku?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

**LXXXV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**11 października 2017 r.**

---

Czy ktoś jeszcze głosuje? Jeżeli nie to zamykamy głosowanie, proszę o wynik.

Za było 37 Radnych, 0 przeciw, 4 Radnych wstrzymało się od głosu. Stwierdzam, że Rada przyjęła projekt uchwały zawarty w tym druku.

Druk 2208. Określenie wysokości stawek podatku od środków transportowych. Poddaję projekt pod głosowanie.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za proszę o podniesienie ręki i naciśnięcie przycisku?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Jeżeli nie to zamykamy głosowanie, proszę o wynik.

21 Radnych za, 19 Radnych było przeciw, 1 Radny wstrzymał się od głosu. Stwierdzam, że Rada przyjęła projekt uchwały zawarty w tym druku. Proszę o wydruk.

Kolejny projekt uchwały, druk Nr 2209. Określenie wysokości stawek podatku od nieruchomości. Poddaję projekt uchwały pod głosowanie.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za proszę o podniesienie ręki i naciśnięcie przycisku?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Jeżeli nie to zamykamy głosowanie, proszę o wynik.

Za było 21 Radnych, 19 przeciw, 1 Radny wstrzymał się od głosu. Stwierdzam, że Rada przyjęła projekt uchwały zawarty w tym druku. Proszę wydruk. Proszę bardzo.

**Radny – p. W. Pietrus**

W imieniu Klubu Prawa i Sprawiedliwości zgłaszam votum separatum od głosowania w sprawie podatków zarówno tych transportowych jak i od nieruchomości, votum separatum wobec tego druku w tej postaci.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Tu jest tak, że jak mikrofon się włącza to trzeba zero wcisnąć, a jak się włącza jedynekę to jest wyłączony, więc moja wina, przepraszam bardzo.

Kolejny projekt uchwały, druk Nr 2210. Zmieniająca chwałę Nr XI/154/07 w sprawie inkasa opłaty skarbowej. Poddaję projekt uchwały pod głosowanie.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za proszę o podniesienie ręki i naciśnięcie przycisku?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Jeżeli nie to zamykamy głosowanie, proszę o wynik.

40 Radnych, nikt nie był przeciw, 1 Radny wstrzymał się od głosu. Stwierdzam, że Rada przyjęła projekt uchwały zawarty w tym druku.

**LXXXV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**11 października 2017 r.**

---

Kolejny projekt uchwały, druk 2217. Uchwalenie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Azory – Park. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa. Projekt wraz z autopoprawką. Poddaję projekt uchwały pod głosowanie.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za proszę o podniesienie ręki i naciśnięcie przycisku?  
Kto jest przeciw?  
Kto się wstrzymał?  
Czy ktoś jeszcze głosuje? Jeżeli nie to zamykamy głosowanie, proszę o wynik.

41 za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się. Proszę.

**Radny – p. J. Kosek**

Ja mam wniosek o reasumpcję głosowania, bo moja karta nie działała. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

To nie jest formalny wniosek zgłoszony w tym trybie. Zamykam głosowanie, proszę o wynik. Pan nie może takiego wniosku złożyć, 5 Radnych z uzasadnieniem, proszę o wydruk żebyśmy zobaczyli czy Pan Radny głosował czy nie. Pan Radny głosował za. Wniosek o reasumpcję, uzasadnienie i 5 podpisów. W związku z tym rozumiem, że nie ma wniosku formalnego w trybie statutowym.

Druk 2235. Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego lokalu o innym przeznaczeniu niż mieszkalne oznaczonego Nr U006 stanowiącego własność Gminy Miejskiej Kraków, położonego w budynku w os. Słonecznym Nr 14 wraz z oddaniem w użytkowanie wieczyste udziału w nieruchomości gruntowej, na której położony jest budynek. Poddaję projekt uchwały pod głosowanie.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za proszę o podniesienie ręki i naciśnięcie przycisku?  
Kto jest przeciw?  
Kto się wstrzymał?  
Czy ktoś jeszcze głosuje? Jeżeli nie to zamykamy głosowanie, proszę o wynik.

Za było 40 Radnych, 1 Radny wstrzymał się od głosu. Stwierdzam, że Rada przyjęła projekt uchwały zawarty w tym druku.

Kolejny projekt uchwały, druk Nr 2236. Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego lokalu Nr 21 o przeznaczeniu innym niż mieszkalne stanowiącego własność Gminy Miejskiej Kraków, położonego w budynku w os. Kolorowym Nr 2 wraz z oddaniem w użytkowanie wieczyste udziału w nieruchomości gruntowej, na której położony jest budynek. Poddaję projekt uchwały pod głosowanie.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za proszę o podniesienie ręki i naciśnięcie przycisku?  
Kto jest przeciw?  
Kto się wstrzymał?  
Czy ktoś jeszcze głosuje? Jeżeli nie to zamykamy głosowanie, proszę o wynik.

41 Radnych za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się. Stwierdzam, że Rada przyjęła projekt uchwały zawarty w tym druku.

**LXXXV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**11 października 2017 r.**

---

Kolejny projekt uchwały, druk Nr 2243. Ustalenie wysokości opłat za usunięcie i przechowywanie pojazdu oraz wysokości kosztów powstałych w przypadku odstąpienia od usunięcia pojazdu. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa. Poddaję pod głosowanie projekt uchwały.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za proszę o podniesienie ręki i naciśnięcie przycisku?  
Kto jest przeciw?  
Kto się wstrzymał?  
Czy ktoś jeszcze głosuje? Jeżeli nie to zamykamy głosowanie, proszę o wynik.

Za było 39 Radnych, nikt nie był przeciw, nikt się nie wstrzymał. Stwierdzam, że Rada przyjęła projekt uchwały zawarty w tym druku.

Kolejny projekt uchwały wraz z autopoprawką tym razem, druk Nr 2251. Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2017. Druk 2251. Poddaję projekt uchwały pod głosowanie.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za proszę o podniesienie ręki i naciśnięcie przycisku?  
Kto jest przeciw?  
Kto się wstrzymał?  
Czy ktoś jeszcze głosuje? Jeżeli nie to zamykamy głosowanie, proszę o wynik.

Za głosowało 39 Radnych, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się. Stwierdzam, że Rada przyjęła projekt uchwały zawarty w tym druku.

Kolejny projekt uchwały, druk Nr 2252. Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2017. Poddaję projekt uchwały pod głosowanie.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za?  
Kto jest przeciw?  
Kto się wstrzymał?  
Czy ktoś jeszcze głosuje? Jeżeli nie to zamykamy głosowanie, proszę o wynik.

Za było 40 Radnych, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się. Stwierdzam, że Rada przyjęła projekt uchwały zawarty w tym druku.

Kolejny projekt uchwały, druk Nr 2253. Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2017 dotyczące zadań dzielnic. Projekt Prezydenta Miasta. Poddaję projekt uchwały pod głosowanie.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za proszę o podniesienie ręki i naciśnięcie przycisku?  
Kto jest przeciw?  
Kto się wstrzymał?  
Czy ktoś jeszcze głosuje? Jeżeli nie to zamykamy głosowanie, proszę o wynik.

Za było 41 Radnych, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się. Stwierdzam, że Rada przyjęła projekt uchwały zawarty w tym druku.

**LXXXV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**11 października 2017 r.**

---

Kolejny projekt uchwały w trybie jednego czytania, druk Nr 2267. Określenie formy, wysokości i trybu przyznawania pomocy dla repatrianta zaproszonego przez Gminę Miejską Kraków do osiedlenia się na terenie miasta Krakowa. Poddaję projekt uchwały pod głosowanie.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za proszę o podniesienie ręki i naciśnięcie przycisku?  
Kto jest przeciw?  
Kto się wstrzymał?  
Czy ktoś jeszcze głosuje? Jeżeli nie to zamykamy głosowanie, proszę o wynik.

Za było 41 Radnych, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się. Stwierdzam, że Rada przyjęła projekt uchwały zawarty w tym druku.

Kolejny projekt uchwały, druk Nr 2238. Ustalenie kierunków działań dla Prezydenta Miasta Krakowa dotyczących inwentaryzacji i usunięcia chorego i uschniętego drzewostanu z terenu naszego miasta. Projekt Grupy Radnych, projekt wraz z autopoprawką. Poddaję projekt uchwały pod głosowanie.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za proszę o podniesienie ręki i naciśnięcie przycisku?  
Kto jest przeciw?  
Kto się wstrzymał?  
Czy ktoś jeszcze głosuje? Jeżeli nie to zamykamy głosowanie, proszę o wynik.

Za było 40 Radnych, 0 przeciw, 1 Radny się wstrzymał od głosu. Stwierdzam, że Rada przyjęła projekt uchwały zawarty w tym druku.

Kolejny projekt uchwały, druk 2239. Ustalenie kierunków działania dla Prezydenta Miasta Krakowa w zakresie ujęcia w projekcie budżetu miasta Krakowa na rok 2018 środków finansowych na zagospodarowanie terenu zielonego pomiędzy os. Centrum E a ul. Biskupa Padniewskiego. Projekt Grupy Radnych. Poddaję projekt uchwały pod głosowanie.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za?  
Kto jest przeciw?  
Kto się wstrzymał?  
Czy ktoś jeszcze głosuje? Jeżeli nie to zamykamy głosowanie, proszę o wynik.

Za było 41 Radnych, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się. Stwierdzam, że Rada przyjęła projekt uchwały zawarty w tym druku.

Kolejny projekt uchwały, druk 2240. Ustalenie kierunków działania dla Prezydenta Miasta Krakowa w zakresie ujęcia w projekcie budżetu miasta Krakowa na rok 2018 środków finansowych na zagospodarowanie i wybudowanie drogi dla rowerów od ulicy Ptaszyckiego do ulicy Igołomskiej oraz od alei Solidarności poprzez ulicę Ujastek Mogilski aż do ulicy Igołomskiej. Projekt Grupy Radnych, druk 2240. Poddaję projekt uchwały pod głosowanie.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za proszę o podniesienie ręki i naciśnięcie przycisku?  
Kto jest przeciw?  
Kto się wstrzymał?



**LXXXV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**11 października 2017 r.**

---

Czy ktoś jeszcze głosuje? Jeżeli nie to zamykamy głosowanie, proszę o wynik.

Za było 39 Radnych, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się. Stwierdzam, że Rada przyjęła projekt uchwały zawarty w tym druku.

Kolejny projekt uchwały. Skarga na działanie Prezydenta Miasta Krakowa i Dyrektora Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Krakowie. Projekt Komisji Rewizyjnej. Druk Nr 2268. Poddaję projekt uchwały pod głosowanie.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za proszę o podniesienie ręki i naciśnięcie przycisku?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Jeżeli nie to zamykamy głosowanie, proszę o wynik.

Za było 35 Radnych, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się. Stwierdzam, że Rada przyjęła projekt uchwały zawarty w tym druku.

Kolejny projekt uchwały, druk 2269. Skarga na działania Prezydenta Miasta Krakowa. Poddaję projekt uchwały pod głosowanie.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za proszę o podniesienie ręki i naciśnięcie przycisku?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Jeżeli nie to zamykamy głosowanie, proszę o wynik.

39 Radnych za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się. Stwierdzam, że Rada przyjęła projekt uchwały zawarty w tym druku.

Kolejny projekt uchwały, druk Nr 2270. Skarga na Dyrektora Zespołu Ekonomiki Oświaty w Krakowie. Projekt Komisji Rewizyjnej. Poddaję projekt uchwały pod głosowanie.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za proszę o podniesienie ręki i naciśnięcie przycisku?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Jeżeli nie to zamykamy głosowanie, proszę o wynik.

38 Radnych, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się. Stwierdzam, że Rada przyjęła projekt uchwały zawarty w tym druku.

Kolejny projekt uchwały, druk Nr 2271. Skarga na działania Prezydenta Miasta Krakowa i Wydziału Architektury i Urbanistyki Urzędu Miasta Krakowa. Poddaję projekt uchwały pod głosowanie.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za proszę o podniesienie ręki i naciśnięcie przycisku?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Jeżeli nie to zamykamy głosowanie, proszę o wynik.

**LXXXV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**11 października 2017 r.**

---

39 Radnych za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się. Stwierdzam, że Rada przyjęła projekt uchwały zawarty w tym druku.

Kolejny projekt uchwały. Ustalenie kierunków działania dla Prezydenta Miasta Krakowa w projekcie budżetu miasta Krakowa na rok 2018 środków finansowych na opracowanie wielowariantowej koncepcji, dokumentacji projektowej oraz realizację przebudowy ulicy M. Kublińskiego. Projekt Grupy Radnych, druk Nr 2272. Poddaję projekt uchwały pod głosowanie.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za proszę o podniesienie ręki i naciśnięcie przycisku?  
Kto jest przeciw?  
Kto się wstrzymał?  
Czy ktoś jeszcze głosuje? Jeżeli nie to zamykamy głosowanie, proszę o wynik.

39 Radnych było za. Stwierdzam, że Rada przyjęła projekt uchwały zawarty w tym druku.

Kolejny projekt uchwały. Udzielenie dotacji miejskim instytucjom kultury. Projekt Prezydenta Miasta, druk Nr 2273. Poddaję projekt uchwały pod głosowanie.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za proszę o podniesienie ręki i naciśnięcie przycisku?  
Kto jest przeciw?  
Kto się wstrzymał?  
Czy ktoś jeszcze głosuje? Jeżeli nie to zamykamy głosowanie, proszę o wynik.

40 Radnych za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się. Stwierdzam, że Rada przyjęła projekt uchwały zawarty w tym druku.

Kolejny projekt uchwały. Zmiana uchwały w sprawie udzielenia dotacji celowej z budżetu Gminy Miejskiej Kraków z przeznaczeniem na realizowane w roku 2017 prace konserwatorskie, restauratorskie lub roboty budowlane przy zabytkach wpisanych do rejestru zabytków, położonych na obszarze Gminy Miejskiej Kraków, nie stanowiących jej wyłącznej własności. Druk Nr 2277. Poddaję projekt uchwały pod głosowanie.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za proszę o podniesienie ręki i naciśnięcie przycisku?  
Kto jest przeciw?  
Kto się wstrzymał?  
Czy ktoś jeszcze głosuje? Jeżeli nie to zamykamy głosowanie, proszę o wynik.

38 Radnych za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się. Stwierdzam, że Rada przyjęła projekt uchwały zawarty w tym druku.

Kolejny projekt uchwały, druk Nr 2278. Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2017. Projekt Prezydenta. Poddaję projekt uchwały pod głosowanie.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za proszę o podniesienie ręki i naciśnięcie przycisku?  
Kto jest przeciw?  
Kto się wstrzymał?

**LXXXV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**11 października 2017 r.**

---

Czy ktoś jeszcze głosuje? Jeżeli nie to zamykamy głosowanie, proszę o wynik.

38 Radnych za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się. Stwierdzam, że Rada przyjęła projekt uchwały zawarty w tym druku.

Kolejny projekt uchwały, druk Nr 2276. Zmiana uchwały Nr IV/44/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 17 grudnia 2014 roku w sprawie powołania Komisji Głównej Rady Miasta Krakowa. Projekt Przewodniczącego Rady, druk 2276. Poddaję projekt uchwały pod głosowanie.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za proszę o podniesienie ręki i naciśnięcie przycisku?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Jeżeli nie to zamykamy głosowanie, proszę o wynik.

40 Radnych za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się. Stwierdzam, że Rada przyjęła projekt uchwały zawarty w tym druku.

Kolejny projekt uchwały, druk Nr 2254. Ustalenie kierunków działania dla Prezydenta Miasta Krakowa w sprawie przygotowania i zabezpieczenia finansowego w 2018 roku programu pn. Edukacja mieszkańców Krakowa dotycząca szczepienia dzieci. Projekt Grupy Radnych, druk Nr 2254. Poddaję projekt uchwały pod głosowanie.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za proszę o podniesienie ręki i naciśnięcie przycisku?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Jeżeli nie to zamykamy głosowanie, proszę o wynik.

Za było 28 Radnych, 2 Radnych przeciw, 6 Radnych wstrzymało się od głosu. Stwierdzam, że Rada przyjęła projekt uchwały zawarty w tym druku. Proszę o wydruk.

Kolejny projekt uchwały, to jest projekt uchwały w sprawie zmiany uchwały Rady Miasta Krakowa w sprawie ustalenia cen i opłat za usługi przewozowe, uprawnień do przejazdów ulgowych oraz przepisów taryfowych w komunikacji miejskiej realizowanej na obszarze Gminy Miejskiej Kraków oraz gmin sąsiadujących, które przystąpiły do porozumienia w celu wspólnej realizacji publicznego transportu zbiorowego. Druk 2283. I tu mamy wniosek o wprowadzenie do II czytania w trybie nagłym. Zatem poddaję pod głosowanie najpierw sam wniosek. Kto z głosem za, z głosem przeciw? Nie widzę. Głosujemy wniosek.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za wnioskiem proszę o podniesienie ręki i naciśnięcie przycisku?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Jeżeli nie to zamykamy głosowanie, proszę o wynik.

**LXXXV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**11 października 2017 r.**

---

38 Radnych za, nikt nie był przeciw, nikt się nie wstrzymał. Stwierdzam, że Rada wprowadziła ten projekt do II czytania. I proszę Pana Dyrektora o stosowną informację o poprawkach i autopoprawkach.

**Zastępca Dyrektora ZIKiT – p. Ł. Franek**

Szanowny Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!  
Nie wpłynęły żadne poprawki ani autopoprawki.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Czy ktoś z Państwa z wnioskiem formalnym dotyczącym tego druku? Jeżeli nie to poddaję projekt uchwały pod głosowanie.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za proszę o podniesienie ręki i naciśnięcie przycisku?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Jeżeli nie to zamykamy głosowanie, proszę o wynik.

40 Radnych za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się. Stwierdzam, że Rada przyjęła projekt uchwały zawarty w tym druku.

Kolejny projekt uchwały, druk 2265. Przystąpienie do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Liban II – części A, B, C, D. Projekt Prezydenta, druk 2265. I tu mamy wniosek o rozpatrzenie w trybie dwóch czytań tego projektu uchwały, taki jest wniosek formalny, który tutaj mam. W związku z powyższym najpierw głosujemy wniosek formalny o rozpatrzenie tego projektu w trybie dwóch czytań. Głos za, głos przeciw temu wnioskowi? Nie widzę. Zatem poddaję pod głosowanie wniosek formalny.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za proszę o podniesienie ręki i naciśnięcie przycisku?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Jeżeli nie to zamykamy głosowanie, proszę o wynik.

Za było 39 Radnych, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się, 1 nie wzięła udziału w głosowaniu. W związku z powyższym wniosek przeszedł i z uwagi na powyższe wyznaczam termin zgłaszania autopoprawek na dzień 17 października 2017 roku godzina 15.00 i ostateczny termin zgłaszania poprawek na dzień 19 października 2017 roku, godzina 15.00. I projekt ten będziemy w trybie dwóch czytań realizować.

Kolejny projekt uchwały, druk 2266. Przystąpienie do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Centrum Nowej Huty II – części A, B, C. Poddaję projekt uchwały pod głosowanie.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za proszę o podniesienie ręki i naciśnięcie przycisku?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Jeżeli nie to zamykamy głosowanie, proszę o wynik.

**LXXXV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**11 października 2017 r.**

---

38 Radnych za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się. Stwierdzam, że Rada przyjęła projekt uchwały zawarty w tym druku.

Kolejny projekt uchwały. Rozstrzygnięcie o sposobie rozpatrzenia nieuwzględnionych przez Prezydenta Miasta Krakowa uwag, Pan Radny Rachwał zapraszam do świnki, złożonych do projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Mistrzejowice – ks. Kazimierza Jancarza. Projekt Prezydenta, druk 2260. Poddaję projekt uchwały pod głosowanie. Druk 2260, Mistrzejowice – ks. Jancarza.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za proszę o podniesienie ręki i naciśnięcie przycisku?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Jeżeli nie to zamykamy głosowanie, proszę o wynik.

39 Radnych za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się. Stwierdzam, że Rada przyjęła projekt uchwały zawarty w tym druku.

Kolejny projekt uchwały, druk Nr 2262. Rozstrzygnięcie o sposobie rozpatrzenia nieuwzględnionych przez Prezydenta Miasta Krakowa uwag złożonych do projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Ruczaj – Rejon ulicy Czerwone Maki. Projekt Prezydenta, druk 2262. Poddaję projekt uchwały pod głosowanie.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za proszę o podniesienie ręki i naciśnięcie przycisku?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Jeżeli nie to zamykamy głosowanie, proszę o wynik.

40 Radnych za, 0 przeciw, 1 Radny wstrzymał się od głosu. Stwierdzam, że Rada przyjęła projekt uchwały zawarty w tym druku.

Kolejny projekt uchwały, druk Nr 2264. Rozstrzygnięcie o sposobie rozpatrzenia nieuwzględnionych przez Prezydenta Miasta Krakowa uwag z łożonych do projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Pychowice – Ogród Akademicki. Projekt Prezydenta, druk 2264. Poddaję projekt uchwały pod głosowanie.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za proszę o podniesienie ręki i naciśnięcie przycisku?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Jeżeli nie to zamykamy głosowanie, proszę o wynik.

38 Radnych było za, 0 przeciw, 1 Radny wstrzymał się od głosu. Stwierdzam, że Rada przyjęła projekt uchwały zawarty w tym druku. Rozumiem, że to tyle. 1 osoba, 1 Radny, przepraszam. I tu jest autorytet, z którym na pewno nie będę wchodził w polemiki.

Szanowni Państwo! **OŚWIADCZENIA I KOMUNIKATY.**

Ale najpierw oczywiście tradycyjnie informacja. Zwracam się z uprzejmą prośbą do projektodawców druków według numerów 2217, 2251, 2252, 2253, 2278, 2260, 2262, 2264 o przygotowanie do piątku, 13 października i przekazanie do Kancelarii Rady Miasta Krakowa

**LXXXV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**11 października 2017 r.**

---

projektów i załączników do podjętych uchwał zgodnie z paragrafem 7 ust. 2 pkt 2 rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 18 stycznia 2007 roku w sprawie Biuletynu Informacji Publicznej.

Jest informacja jeszcze od Prezydenta Miasta Krakowa Jacka Majchrowskiego dla Radnych Miasta Krakowa. Szanowni Państwo! W tym roku obchodzimy 200-setną rocznicę śmierci Tadeusz Kościuszki, a ustanowiony przez Sejm RP Rok Kościuszkowski ma dla naszego miasta szczególne znaczenie. Z tej okazji w najbliższą sobotę, 14 października br. o godzinie 15.00 na Krakowskim Rynku przed Wieżą Ratuszową zostanie wykonany zbiorowy portret mieszkańców Krakowa i jego gości w czapkach krakuskach. Zaproszenie Prezydenta Miasta Krakowa do wspólnego pamiątkowego zdjęcia z Kościuszką oraz na lekcję śpiewania, która rozpocznie się zaraz po wykonaniu zdjęcia, zostało przesłane na Państwa skrzynki mailowe oraz przekazanie do skrytek Państwa Radnych. Serdecznie zachęcam Państwa Radnych do udziału w tym wyjątkowym wydarzeniu. Pan Prezydent.

Czy ktoś z Pań i Panów Radnych ma oświadczenia? Pan Radny Stanisław Zięba.

**Radny – p. St. Zięba**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

W sobotę 14 października jest kolejny Bieg Memoriałowy Bogdana Włosika, który został zastrzelony 13 października 1982 roku. Taka informacja, jak co roku Pan Przewodniczący Rady Miasta Bogusław Kośmider w imieniu Rady Miasta daje upominek w postaci roweru. Zapraszamy, bo jestem takim członkiem stałym tego Komitetu, dlatego sobie pozwalam Państwa o tym poinformować, żeby Państwo mogli uczestniczyć, nawet można jeszcze się zapisać. Co roku jest tej młodzieży, przede wszystkim młodzieży, ale też i zawodowcy, którzy od bramy Kombinat do kościoła Arki Pana potrafią w 5 minut przebiec, ale też są i tacy, którzy z wózkiem, z dzieckiem podążają. Jest to upamiętnienie tego człowieka, tych ludzi, którzy dzisiaj mogliby z nami tutaj być. Dziękuję bardzo.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Pani Przewodnicząca Anna Prokop – Staszecka.

**Radna – p. A. Prokop – Staszecka**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ogromna prośba, do pojutrze jest głosowanie na budżet obywatelski, mamy napisany, Szpital ma, napisaliśmy projekt, który służy dla chorych, 100 koncentratorów tlenu dla chorych z przewlekłą niewydolnością oddechową, najdłużej chorzy, którzy żyją dzięki koncentratorom to jest około 10 lat, a nie żyliby dłużej niż rok. Dziękuję bardzo.

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Dziękuję. Chodzi oczywiście o budżet obywatelski Województwa Małopolskiego, zapraszam do głosowania i Pan Przewodniczący Bogusław Kośmider.

**Radny – p. B. Kośmider**

Po pierwsze chciałem podziękować Państwu Radnym, którzy brali udział w spotkaniach z różnymi delegacjami zagranicznymi, niektórzy nawet krawat z tego tytułu zafasowali. Po drugie za tydzień o godzinie 16.00 tutaj w Sali obrad odbędzie się nadzwyczajna Sesja zwołana na wniosek Grupy Radnych, zawiadomienia będą jutro, już częściowo są, ale jutro będą praktycznie, w sprawie polityki transportowej, są cztery punkty, jest rezolucja Rady Miasta też Państwu przekazana, spotykamy się za tydzień w środę o godzinie 16.00.

**LXXXV SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**11 października 2017 r.**

---

**Przewodniczący obrad – p. D. Jaśkowiec**

Czy to wszystkie komunikaty i oświadczenia Państwa Radnych? Zatem sprawdzamy listę obecności. Głosowało 41 Radnych, a wyświetliło się 40. Proszę o wyświetlenie. Jest. I Pani Marta Patena jest oddelegowana i Pan Radny Ryszard Kapuściński też jest oddelegowany.

Zamykam LXXXV zwyczajną Sesję Rady Miasta Krakowa. Dziękuję za obecność.